大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C
Hong Kong
督印人 費彝民
中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第五十號
第一萬八千八百六十七號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址：香港干諾道中一二三號
經理部電話：三七二二三
編輯部電話：三三九一二
電報掛號8778
廣州辦事處：惠吉西路二坊一號　電話：10972 11605
承印：大公報有限公司　干諾道中一二三號

西哈努克在印談話
柬接受中國援助
訪問法波後將續訪蘇捷兩國
國際委會應留在印度支那以保持和平

【新華社新德里二十一日電】柬埔寨前首相西哈努克親王五月二十日在赴巴黎途中到達加爾各答時說，以印度爲首的印度支那國際委員會應當留在印度支那，以便保持互相接壤的國家之間的和平。

西哈努克在談到柬埔寨和中國四月二十四日在北京簽訂的貿易協定的時候說，柬埔寨已經接受了中華人民共和國提供經濟援助的建議，因爲這是發展他的國家所需要的。

西哈努克說，雖然柬埔寨同中國建立了貿易關係，同某些社會主義陣營的國家建立了友好關係，但是它繼續從西方各國接受援助。他認爲「這無疑是不參加聯盟的政策的成績」。

西哈努克在訪問巴黎後將前往西班牙和波蘭，然後還將應蘇聯和捷克斯洛伐克政府的邀請，前往莫斯科和布拉格訪問。

【法新社新德里二十一日電】柬埔寨前首相西哈努克二十一日在新德里說，中國給予柬埔寨的援助一共已達八百萬英鎊。他說，他盼望蘇聯和捷克也將給予經濟援助，協助柬埔寨發展農業與工業。

他這番話是與印度總理尼赫魯長談後在記者會上說的。

納賽爾發表演說
埃及政策不容干涉
阿盟祕書長正起草關於中國的報告

【新華社開羅二十一日電】埃及總理納賽爾五月十九日在亞歷山大港埃及海軍學院舉行畢業典禮時對畢業學員說：「我們決不允許任何國家或任何國家集團來計劃我們的政策，或者把我們當作一個勢力範圍來考慮，或者是命令我們執行它們的政策。」

納賽爾是在談到美、英、法三國外交部長最近在巴黎舉行的會議時這樣說的。他聲明，「任何在巴黎舉行的三國會議都不能決定應該在埃及做什麼事情（外來）命令的時代已經一去不復返了。」

他說：「誰願意同我們和平相處，我們也願意同他和平相處，誰要同我們作對，我們就要同他們爭。」

納賽爾總理說：「我們現在有一支強大的軍隊來保衛我們的祖國。我們將以我們的鮮血和我們子弟的鮮血來保衛我們的自由。」他表示，埃及一定要保持住它已經爭取到的獨立和自由。

【法新社開羅二十一日電】據開羅二十一日消息，在埃及承認中國後，阿拉伯聯盟祕書長正起草一個關於中國的報告，以備發給阿各國家。

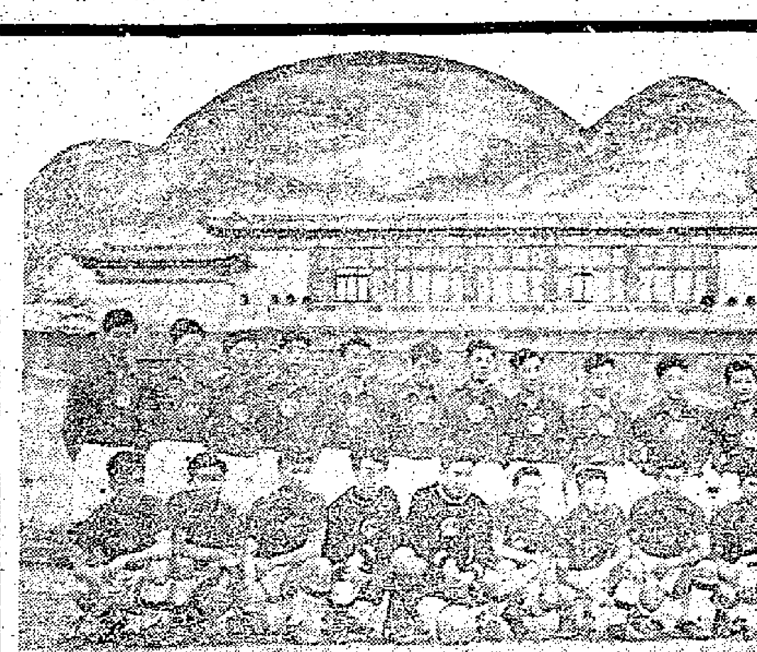
美企業家組代表團
定下月啓程訪蘇聯
許多美公司有意同蘇聯做生意

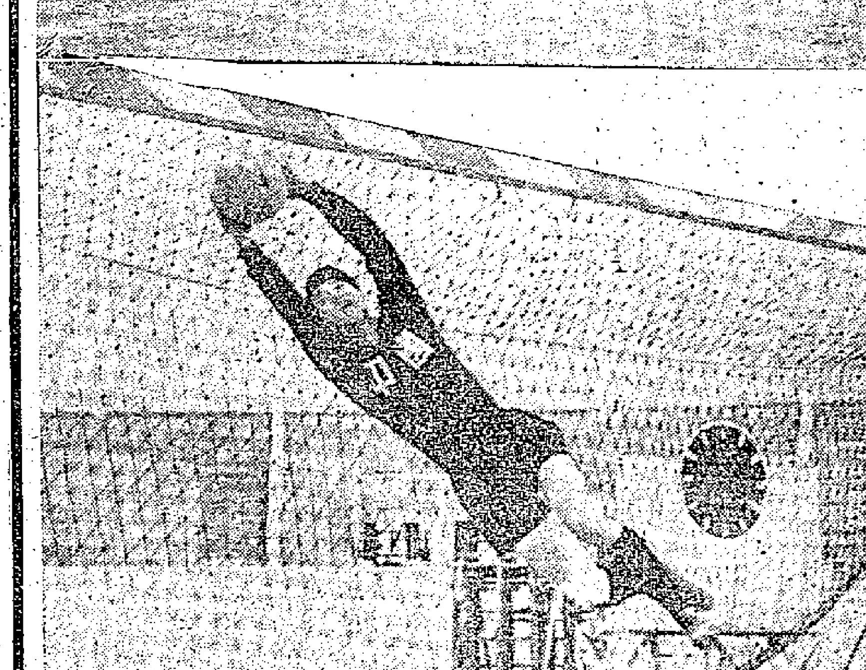
【本報訊】據新華社北京二十一日電：據塔斯社紐約十九日訊：「美國全國廣播公司」的代表德雷爾最近在電台向聽衆提出了關於發展同蘇聯的貿易關係的問題。許多美國公司在回答問題時都說，它們對發展同蘇聯的貿易關係「很感興趣」。

據德雷爾說，美國很多企業家目前都想去蘇聯，並且已經選出了一個訪蘇代表團，準備在六月間動身去蘇聯。這個代表團由三十七名著名的美國企業界和金融界的人士組成，其中包括石油公司、飛機發動機和零件公司、金屬加工公司、交通運輸公司、建築公司、農業機器公司和塑料公司的代表。

五月十九日一期的「商業周刊」也指出：「美國企業界人士對於出賣貨物給蘇聯的可能性越來越感興趣。」

參加世運會的我國國家足球隊





參加本屆國際奧林匹克運動會足球賽的我國國家足球代表隊，將出席六月三日及五日在印度舉行的國際奧林匹克運動會的中國、菲律賓足球預賽。上圖爲我國國家足球代表隊全體球員。下圖爲我國國家足球代表隊守門員張俊秀救球的優美姿勢。

蘇法會談結果良好
有利促進局勢緩和
人民日報說蘇法共同願望必受支持

【中國新聞社北京二十一日電】人民日報今天就蘇法會談發表社論說，當各國輿論還在議論着英蘇會談對國際緊張局勢所產生的深遠影響的時候，我們現在又懷着滿意的心情來歡迎蘇聯和法國政府領導人進行會談所得到的良好結果。

題爲「蘇法關係的新發展」這篇社論說：蘇聯和法國是歐洲的兩個大國，它們在世界政治、經濟和文化事務中都起着重要的作用。蘇法兩國關係的良好和正常，不僅對於這兩個國家是十分重要的，而且對於整個國際局勢也有重大的影響。

「蘇法會談的結果打開了蘇法關係的一個新階段，蘇法關係的這種進展，會對於促進國際局勢的和緩發生積極的影響。」

「蘇法會談的成功，是蘇聯政府堅定的執行和平外交政策的結果，同時也是由於法國政府領有和緩國際緊張局勢的願望，法國政府的領導人顯然接受了絕大多數法國人民的這樣一種看法，只有執行符合法國民族利益的獨立的外交政策，並通過國際和平合作，才有可能鞏固法國的國際威信，加強法國的大國地位。蘇法會談的結果令人信服地證明，法國只要按照自己的民族利益行事，就能夠取得輿論的同情、讚揚和支持，就能夠對和緩國際緊張局勢和鞏固世界和平事業作出應有的貢獻。」

「蘇法會談的結果再一次說明，各國的政府領導人，首先是對維護世界和平負有主要責任的大國的政府領導人的直接接觸和開誠佈公的會談，對於改善國際關係和增強國際信任是起着很大的積極作用的。人們完全支持蘇法會談公報中所表示的願望：這種接觸今後將在各國的領導人之間發展起來。」

美調查泰國貿易
泰經濟次長不滿
指出美無權干涉內政

【新華社北京二十日電】曼谷消息：據報紙報道，泰國經濟部常務次長、內政部秘書鑾他因五月十五日向報界發表談話說：美國沒有權利干涉泰國的貿易政策，也沒有權利調查泰國同其他國家的貿易情況。

在這以前，曾有消息說，美國駐泰國大使館的官員最近曾經到泰國經濟部調查泰國同人民民主國家之間的貿易情況。

泰國外交部長那拉底五月十五日對新聞記者發表談話說，泰國外交部和經濟部目前正在研究泰國和中國的直接貿易問題。

「永恒報」五月十六日發表社論，指責美國控制對中國的貿易。社論說，目前美國的許多盟國，其中包括英國、日本和泰國，正遭遇到經濟上的困難，同時人民也普遍地貧困。它們要求美國迅速取消對國際間貿易的控制，就是爲了要挽救和恢復自身的經濟地位。

蘭州建成環行鐵路

【中國新聞社蘭州二十一日電】蘭州市已經建成一條環行鐵路。這條鐵路全長十三公里，一端和蘭新鐵路相銜接。目前，蘭州市有些大工廠所需要的建設物資，都可通過環行鐵路運送到各個建築工地。

高校招考日期公佈
六月下旬報名七月十五日考試
每人可選五專業志願・每志願可選三校

【本報廣州二十日專訊】廣東省高等學校招生工作委員會成立後，收到不少考生來信詢問關於考高等學校的各項問題，該會最近作了一個綜合的答覆。

問：報名和考試日期如何？

答：廣州考區將於六月二十日起至月底止，辦理個別報名工作，七月一日起至七日止，辦理集體報名工作；考試日期自七月十五日至十七日。港澳學生和華僑學生也將依這日期辦理報名手續、考試。報名時要有應備的學歷證件。

問：廣東省今年高等學校招生設那些考區？

答：今年廣東省設八個考區：廣州、汕頭、湛江、梅縣、江門、韶關、合浦、海口。廣州區加設惠陽和高要兩個考場；梅縣區加設興寧一個考場。港澳學生和華僑學生在廣州考區應試。

問：今年報考應如何選擇志願？

答：選擇志願應從國家社會主義建設事業全面的需要出發，結合個人的學科成績、健康條件和平日的愛好來考慮自己的升學志願。今年報考志願以專業（或專業類）爲主，結合學校志願，每一考生可選填五個專業志願，每一專業志願又可選填三個學校志願。但只可在同一大類中選擇志願，不能跨類。

（下轉第三版）

巴黎重視中埃關係
認爲西方將重新考慮承認中國

【中國新聞社北京二十一日電】巴黎消息：巴黎「新聞報」十九日說，埃及政府承認中國和它同台灣政府斷絕外交關係，這是各國首都特別是巴黎的外交界人士認爲必將產生嚴重而長遠影響的兩個事件。在外交界人士看來，這兩件事意味着中東的國際問題的新變化。報紙說，這將促使西方大國目前也得迅速重新考慮承認中國的問題。

這家報紙認爲埃及對中國的承認加強了參加萬隆會議的亞非國家間的團結。它說，埃及承認中國是埃及和人民中國之間在萬隆會議上建立的密切關係（經濟和技術關係）的繼續。

又據仰光消息：緬文「仰光日報」對埃及承認中國的行動表示歡迎。這家報紙十九日發表文章說，周恩來總理和納賽爾總理在去年萬隆會議上的會談和交談，是產生目前的承認的開始。文章指出，自從萬隆會議結束以來，埃及和中國之間的經濟和文化關係不斷在發展。文章在談到美國對中國的態度的時候說，不應該再容許美國方面在中美大使級會談中進行拖延了。

縱橫談

摩勒得意歸國

法國總理摩勒回到法國，在機場上很得意地說：「那些曾經說法蘇會談不會有任何具體結果的悲觀主義者可能要失望了。」這是令人高興的事。他這樣得意是有理由的。巴黎大多數報紙都着重指出，這次會談促進了兩國關係的改善，對鞏固普遍和平和安全有重要貢獻。這麼多巴黎報紙對政府這一成就表示讚揚，也是不尋常的事。顯然，法國政府首腦去莫斯科舉行談判，是得到法國人民的熱烈支持的；會談的結果，也使法國人民感到滿意。

只剩美國一國

法蘇會談公報同不久以前的英蘇會談公報有許多相同之處。例如，兩個公報都着重聲明，承認和平共處的原則，大體上同亞非會議所定原則是相似的。這不是一件平常事。不久以前，英國和法國還拒絕在原則上同蘇聯達成任何協議。現在，英法兩國政府顯然已改變了這種態度，而認爲在原則上同蘇聯達成一些協議，有助於國際關係的改善，也有助於緩和國際緊張局勢。現在，在西方大國之中，食古不化，繼續拒絕同蘇聯達成任何協議，只剩下美國一國了。

美國：決不裁軍！

在裁軍問題上，兩個公報都說要爲達成普遍裁軍及禁止核子武器而努力，而且也承認必須由五大國先行裁軍。雖然彼此對裁軍的具體步驟還沒有達成任何協議，但它們能共同肯定裁軍的目標，這本身就有一定的意義。不說別的，美國政府就不敢作這樣的聲明。以前是含含糊糊，用「空中視察」來推搪，在蘇聯宣佈裁軍、美國股票大跌之後，含含糊糊也不行了。杜勒斯先宣佈美國決不裁軍，國防部長威爾遜索性宣佈，要保持一支約二百四十五萬人的武裝部隊「到無限期的將來」！誰有誠意裁軍，誰反對裁軍，已昭然若揭。這樣澄清了問題，不是沒有好處的。

西歐的自尊

兩個公報也表示了西歐的一種新趨勢。從前，西歐國家的政府彷彿覺得，沒有美國在內而同蘇聯接觸，是犯罪似的。現在，它們似乎已得覺，同任何一個國家接觸，包括同蘇聯接觸，是它們自己的主權。當西歐的國家越來越尊重自己的主權時，歐洲的氣氛是會變得健康起來的。

施君玉

宋慶齡以禮物贈緬
老虎與金雉由昆運仰光

【新華社仰光二十一日電】來自中國的一隻老虎和一對金色雉鳥已經在五月十九日由專機從昆明運到仰光。這些動物是中國全國人民代表大會常務委員會副委員長宋慶齡送給緬甸聯邦政府的一份禮物。緬甸聯邦政府回贈給宋慶齡副委員長的一隻喜馬拉雅山熊、一對白鴨和十二隻長臂猿已經在同一天由同一架專機運到昆明。

中埃互派留學生
埃藝術團即來華
錢俊瑞說中國與阿拉伯文化將交流

【本報訊】據新華社北京二十一日電：錢俊瑞今天在北京「人民日報」上寫的一篇文章中說，中國文化界人士願意和埃及文化界朋友們一道，爲發展中埃兩國的友誼和文化合作的崇高宗旨而加倍地努力。

作者寫道：中華人民共和國和埃及共和國的相繼成立，爲中埃兩國人民的友好關係和文化交流開闢了新的紀元。今年一月我國派遣了留學生和語文教授到達開羅，受到埃及政府和人民的熱情關懷。同時以夏瓦比教授爲首的埃及文化代表團也來到了北京，關心着中埃兩國文化交流的發展，同時又在北京大學和中國伊斯蘭教經學院孜孜不倦地教育着我國的青年。二月間，中國文化藝術代表團在中國人民政治協商會議全國委員會副主席、中國伊斯蘭教協會主任包爾漢的率領下到埃及去訪問演出，受到埃及政府、人民和埃及藝術界的熱烈歡迎，同時欣賞和學習了優美的埃及藝術。最近，著名的埃及古代史學家費克里博士應中國科學院的邀請來我國講學，目前正在將自己豐富學識傳授給我國學生，與[illegible]專家交流經驗。此外，埃及藝術團也將在今年下半年來我國訪問演出。埃及的學生也將分批派來我國留學，中埃兩國的美術品、電影和文學創作不久也將有頻繁的交流。

作者最後寫道：對於埃及文化，中國人民不僅要學習它的豐富的歷史遺產，同樣要學習它今天的許多成就。我們知道，今天埃及文化科學的許多方面特別是歷史學、考古學、水利、農耕技術、醫藥等方面值得我們借鏡和觀摩，來促進我們自己的科學研究和藝術創作事業。同時，我們也十分願意爲我們的患難之交——埃及共和國的知心的朋友們介紹我國古代的文化以及新中國文化建設中的某些成就，供他們參考。正因爲兩國文化都有着悠久的傳統和豐富的遺產，同時在當前兩國的建設事業中又都需要吸收新的知識和經驗，所以中埃文化交流的前途顯得那麼廣闊。還應該指出，中埃文化交流的發展將要爲中國文化與整個阿拉伯文化的交流和合作打下良好的基礎，而這一點對於東方文化的健全發展和世界和平事業的鞏固都是極爲重要的。

李惠英勸台灣同胞
放心返回祖國大陸
祖國進步飛快・政府不究既往

【本報訊】廣州消息：香港婦女觀光團團長李惠英在北京時曾作錄音廣播，中央人民廣播電台於昨天將該錄音播出。今天（二十二日）上午八時四十五分及下午九時十五分，也將各播放一次。

李惠英廣播詞的題目是「向海外僑胞及台灣同胞談話」，她在廣播中說：

這次和我一同來的有四十幾位太太，這些太太都是香港工商界名流們的家屬，她們都說得上是資產階級，快快樂樂的在祖國玩了將近五十天了。在這幾十天中，我們由廣州到東北，經過了十個省份，大家到一處讚一處，見一樣愛一樣。所過之處，我發現荒山都綠化了，荒地都開墾了，鐵路在不斷的增加，樓房在不斷的興建，最可愛的，是我們現在已經有了獨立自主的重工業。俗話說得好，百聞不如一見，你們必須相信自己的眼睛，所以，我希望你們同來玩一玩看一看，等你們自己看過後，檢查過後，再去判斷，看共產黨究竟是好，還是不好。

我親愛的華僑同胞們！我親愛的台灣同胞們，你們是否仍然不敢回來呢？有了我和這四十幾位太太做例子，你們還怕什麼？國家的政策是寬大的，不究既往的，不要說你們回來毫無問題，就是那罪大惡極的蔣介石，只要他肯回頭，肯立功，國家尚且原諒他，你們和他相比，不知高尚了多少萬倍，那麼，你們還怕什麼？還猶豫什麼呢？

每一個人，自然的，都熱愛着自己的祖國，在舊時代，因爲當政的人腐敗無能，弄得國家貧弱不堪，我們自然痛心，可是，現在一切都改變了，這個中國，根本不同了，這個新中國是光明的，壯大的，愛好和平的，在這種國度裏做人，是何等的幸福，何等的光榮，何等的值得驕傲！親愛的僑胞們，親愛的台灣同胞們！祖國是多麼的愛你們，多麼的想念你們，請你們再不要輕信謠言，請你們再不要受敵人的挑撥離間，大膽回來玩玩吧！

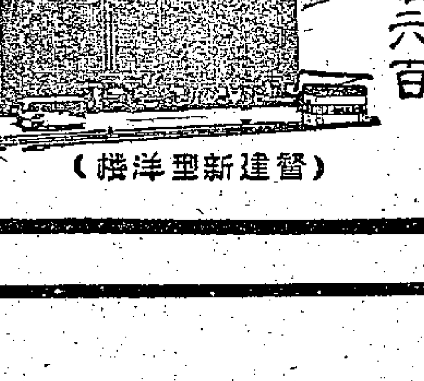
廣東省銀行九龍辦事處遷址啓事

茲定於一九五六年五月廿二日遷往彌敦道五九八號至六〇〇號（即旺角彌敦道鼓油街口）新址營業

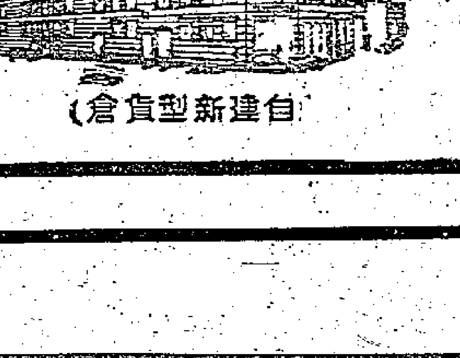
營業時間：
星期一至星期五由上午九時三十分至下午四時（中午不休息）
星期六由上午九時三十分至一時（下午休息）
電話號碼：五四二〇〇　五四九九一

廣創興銀行有限公司
德付道西四〇二號大廈

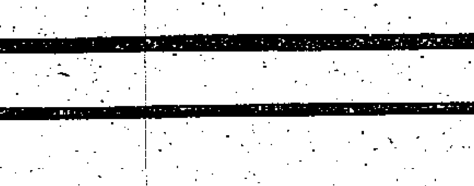
地產業務
選購適中地段
建築新型大廈樓宇多幢
豪華堅固・顧客稱譽
又靚又平・分層租售
自動電梯　彩色浴室　六大廳房　分期付款　售五萬二　月租六百


（督建新型洋樓）

貨倉業務
自置貨倉多座
設備完善新型
忠誠服務
信譽昭著
管理嚴密
出入便利


（自建新型貨倉）

特設堅固保險箱
貯藏貴重物品
保障大衆財物安全
每個年租十二元
歡迎定租
優先享用


（新型保險箱圖）

銀行業務
擴大存款放款
鼓勵儲蓄・利息優厚
積少成多
儲額大小不拘
定期　活期　信託　按揭
出入口押滙
一律歡迎

（自建銀行大廈）

蘇法會談勝利結束
顯示「冷戰」再次失敗
法報認爲是對和平的重要貢獻
摩勒也說法蘇間友誼已經鞏固

【新華社北京二十一日電】據塔斯社巴黎訊：大多數巴黎報紙在評論蘇法兩國政府代表團的會談結果的時候着重指出，這次會談促進了兩國在各方面的關係的改善，也是對鞏固普遍和平和安全的重要貢獻。

五月十九日的巴黎各家晚報刊登了自己特派記者從莫斯科發來的文章和消息，詳盡地描寫了會談的經過。這些晚報着重指出，蘇聯和法國兩國領導人的直接接觸是誠懇的。

「世界報」在報道「法蘇會談勝利結束」的時候寫道，「國際緊張局勢將繼續和緩，甚至更快地和緩」。報紙認爲，會談有助於消除不信任，使得參加會談的人相信彼此的誠意。報紙最後寫道，「在這方面，這次會談帶來了無可爭辯的益處」。

「法蘭西晚報」指出，在會談過程中，在發展蘇法貿易關係方面取得了具體的成果。報紙認爲，會談特別給法國帶來了下列良好的結果：國際緊張局勢將繼續緩和，只有在這種情況下法國才能解決自己的內部問題，東西方的不信任才會減少。

「十字架晚報」寫道，「我們可以肯定地說我們在某些方面的觀點接近了。」

「星期周報」強調指出，蘇法會談的聲明是蘇聯政府對法國的「同情和諒解的無可爭辯的表現」。

「人道報星期日刊」非常重視蘇聯和法國已經取得協議的那些問題。報紙寫道，儘管在某些問題上還存在分歧，但是會談的主要成果在於：達成了「這樣的協議，這些協議意味着『冷戰』的再次失敗」。報紙又說，「法蘇聲明無論就內容或者就它可能打開的前景來說都是積極的。如果在這條道路上繼續前進，將可以期待得到敵對集團的消除。在莫斯科簽署的協定的主要意義正在這裏。」

【路透社倫敦二十日電】莫斯科電台在不規定時間的新聞報告節目中，廣播了法國總理摩勒從回巴黎的飛機上拍給布爾加寧的謝電。摩勒告訴蘇聯總理說：「在離開蘇聯的時候，我願再次說出我們受到蘇聯政府和人民熱情的歡迎，我是怎樣的感動。對於我們這次談判，我表示完全滿意。……我們彼此更加了解，而且可以深信我們有爲進步與和平的願望。法、蘇友誼已經鞏固起來了，我們將來計劃的發展已展開了廣闊的遠景。請你接受我的謝忱和祝賀。」

【新華社北京二十一日電】據法新社自巴黎報道，法國總理摩勒昨天從莫斯科回到巴黎之後，在飛機場向記者發表談話說：「那些曾經說法蘇會談不會有任何具體結果的悲觀主義者可能要失望了，這是令人高興的事。」他說：「我和我的同事們帶回來這樣的信念：這次會談有助於消除猜疑氣氛，這種氣氛目前仍然存在，但是正在逐漸地消失。」

摩勒認爲他這次訪問莫斯科「有益於和平」。他表示相信，「這種接觸是必要的」。

摩勒說，他將向法國總統戈蒂和內閣報告訪問結果。

英外相歡迎蘇裁軍
表示英國也將大量裁軍
但又說不準備放棄「實力地位」

【路透社倫敦二十一日電】英國外交大臣勞埃德二十一日晚間說：英國應該不惜任何犧牲，維持某種的「實力地位」。

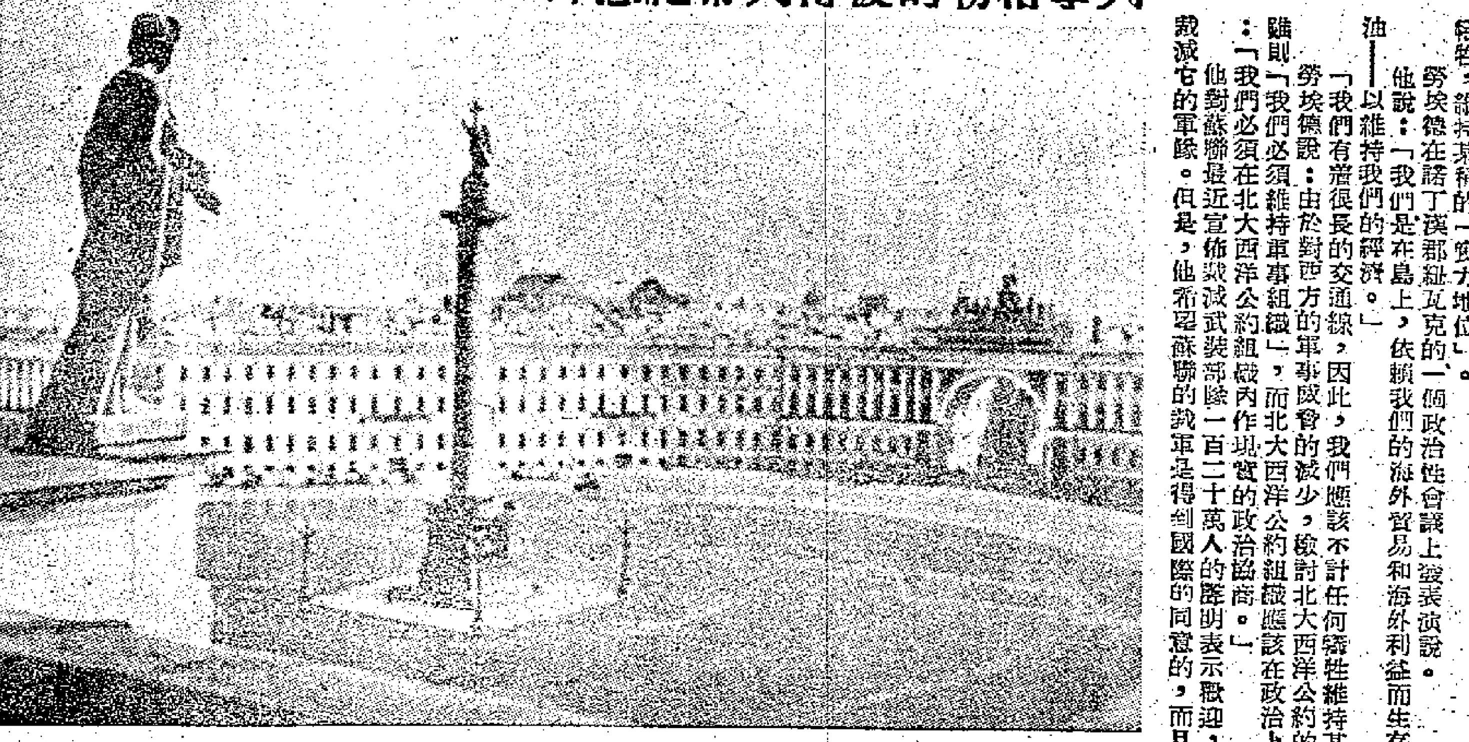
勞埃德在諾丁漢郡紐瓦克的一個政治性會議上發表演說。

他說：「我們是在島上，依賴我們的海外貿易和海外利益而生存。例如來自中東的石油——以維持我們的經濟。」

「我們有着很長的交通線，因此，我們應該不計任何犧牲維持某種的實力地位。」

勞埃德說：由於對西方的軍事威脅的減少，檢討北大西洋公約的軍事機構是需要的，但「我們必須維持軍事組織」，而北大西洋公約組織應該在政治上予以加強。那就是說：「我們必須在北大西洋公約組織內作切實的政治協商。」

他對蘇聯最近宣佈裁減武裝部隊一百二十萬人的聲明表示歡迎，而且說英國也將大量裁減它的軍隊。但是，他希望蘇聯的裁軍是得到國際的同意的，而且要受到管制和監督。



列寧格勒的彼得大帝紀念碑

挪威首相十月訪英

【路透社倫敦二十一日電】據英國報紙二十日報道，挪威首相蓋哈德森將於十月訪英，作英政府上賓。

印尼工會會議主張召開亞非勞工會議

【路透社雅加達二十一日電】印尼四大工會及其他二十一個工人團體在一個會議上一致通過舉行亞非勞工會議的意見。會議成立了一個臨時委員會「以宣傳召開此項會議的思想」。

出席此次會議的有印尼最大的工會「印尼工聯會」。該會自稱代表印尼大多數工會。

法外長訪問蘇各地
在列寧格勒參觀法藝術展覽
對於展覽品的豐富表示驚嘆

【路透社莫斯科二十一日電】塔斯社報道：法國外交部長比諾和他的夫人於二十一日早上離開列寧格勒赴基輔。比諾將繼續參觀蘇聯其他地方。

【法新社列寧格勒二十日電】法國外長比諾所乘的火車二十日開入列寧格勒車站時，正下着傾盆大雨，兩、三千蘇聯市民到車站上給他以盛大熱烈的歡迎。

隨着和蘇聯領袖會談三天之後，比諾現在開始了他四天的蘇聯旅行。歡迎的人羣中，有生着斯拉夫人眼睛的水手，穿着舊式國裙、長筒靴的小孩子，披着白色披巾的女人。

站長站在月台上。在他後面站着市蘇維埃主席斯米爾諾夫，他走上前去歡迎比諾。

法國外長遊覽了列寧格勒城。列寧格勒是世界上最美麗的幾個城市之一，它有許多屹立着尖塔的地方，沿着尼瓦河兩岸還有金色塔頂。他又遊覽了地下鐵道，參觀了世界最豐富的藝術畫廊，在那裏成羣穿着節日服裝的人羣在他的週圍，看着他欣賞那些藝術名作。

列寧格勒博物館正在舉行法國藝術展覽會，法國外長對於展覽品的質量都驚嘆不止。

比諾遊覽過後，斯米爾諾夫在官邸設宴招待他。在宴會上斯米爾諾夫站起來，手上拿着一杯伏特加，爲戰後法、蘇關係史上第一轉捩點而乾杯。在這個晚宴上，不斷的乾杯，喝了不知多少杯酒。宴會散席後，比諾外長又去看精采的芭蕾舞劇。

巴黎博覽會失火 七十多攤位焚燬

【法新社巴黎二十一日電】巴黎博覽會於二十日發生火災，損失估計達五千萬法郎（約合一十四萬美元）。

約有五千方碼地區受重大損毀，並有七十六個攤位被焚燬。

巴黎展覽蘇書籍 遭法國暴徒襲擊
法政府向蘇道歉並允賠償

【新華社北京十九日電】據塔斯社巴黎訊：法國外交部在五月十八日宣佈，法國政府已經就一批暴亂分子在五月十六日搗毀蘇聯書籍展覽會的事件，向蘇聯駐法國大使館道歉。在那次襲擊中，展覽會受到巨大的物質損失。

法國政府通知蘇聯大使館，法國政府負責賠償展覽會所受的損失，並且將採取一切必要措施，保障展覽會能夠按照原計劃繼續舉行。

據法國報紙指出，也已經開始就這一事件進行的審訊。搗亂分子進行這次襲擊的目的，是要在法蘇兩國政府代表團在莫斯科舉行會談的時候製造緊張氣氛。

法國以時鐘贈布爾加寧
蘇以貂皮帽贈比諾夫人

【法新社列寧格勒二十日電】法國總理摩勒在蘇聯進行三天正式訪問後，已離蘇返國。他返國時，帶有一件禮物，是一幅蘇聯畫家給他的畫，題名「融雪」。

法外長比諾夫人得到蘇聯主人贈送一頂貂皮帽，法外部秘書長馬西格里則得到一套茶具。法代表團的其他團員分別獲贈照相機。

法國客人分贈的禮物有：給布爾加寧的是一個路易十一的時鐘，給莫洛托夫的是一個銀製的茶碟，給赫魯曉夫的是一個旅行箱，給最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫的是一個銀製的煙盒。

法外長比諾二十日在列寧格勒的宴會上，贈送了兩本珍本書籍給列寧格勒蘇維埃主席斯米爾諾夫，並贈給鐵盒和鋼筆給列寧格勒的高級領導人員。

保國開始建築原子研究中心

【新華社布拉格二十一日電】據保加利亞通訊社二十日報道，保加利亞首都索非亞附近已經開始建築一個原子科學研究中心。保加利亞科學家將在那裏進行核子物理學的研究工作。

河野談蘇日建交
主張採「阿登納式」
重光說要「重新研究領土問題」

【路透社東京二十一日電】日本外相重光葵二十一日在國會說，日本與蘇聯恢復邦交之前，先要本着「新的環境」「重新研究領土問題」。何謂「新的環境」，重光則未說明。

重光在參院全體會議上發表這個聲明之前，首相鳩山一郎曾對參院表示，政府準備恢復今年三月已告停頓的（日蘇）和談。

鳩山對參院說，日本將「努力使（對蘇）談判成功」，但同時「固守其合理的要求」。不過，他又說，日本將採取一個「犧牲的」政策。

【路透社東京二十一日電】「每日新聞」二十一日報道，在紐約的日本農林相河野一郎二十日晚用長途電話對該報記者說，「阿登納公式」是日本和蘇聯恢復正常關係的唯一辦法。

他又說，蘇聯領袖在領土問題上「不會作一吋的讓步」。

在已經停頓的倫敦和平談判中，蘇聯曾建議採用「阿登納公式」，就是：宣佈結束兩國的戰爭狀態，交換大使，在稍遲的階段裏解決重要問題。

在比基尼上空試驗
美國空投氫彈
廣島人民向艾克提抗議

【路透社比基尼海面麥金利號上二十日電】美國第一顆從飛機上投下的氫彈，二十日由一架飛機在比基尼珊瑚礁投下後爆炸。

【路透社東京二十一日電】日本報紙多數以比基尼試驗的消息突出地刊登在他們的第一版上。日本主要漁業協會之一的某發言人說：該協會將向美國總統艾森豪威爾及國務卿杜勒斯抗議，反對在太平洋的試驗。

【路透社東京二十一日電】日本廣島禁止原子彈和氫彈委員會二十一日致電美國總統艾森豪威爾，抗議美國又在比基尼珊瑚礁上空舉行氫彈試驗。委員會說，它又致電美民主黨領袖史蒂文森，要求他「爲禁止核子武器盡更大的努力」。

委員會發表聲明，說，美國又在太平洋進行試驗，乃是「無視」廣島人民的「願望」。

蘭州建成一綜合性醫院 該院有四百個病床，各科俱全，並有電療、光療、水療等設備，還闢有小兒科病房。（新華社稿）

馬歇爾離英返星
中途將晤尼赫魯

【路透社倫敦二十一日電】新加坡首席部長馬歇爾二十一日對路透社說：他於二十一日早上又有一函致英國殖民大臣藍諾斯—波伊德，就重開談判會商新加坡獨立問題有所表示。

自從英國—新加坡會談於十五日在此間失敗以來，這是他第三次的致函波伊德了。

馬歇爾說：除非英國政府同意於六月六日和新加坡政府展開談判，他將辭首席部長職。

馬歇爾說：他將赴新德里晤尼赫魯總理，將倫敦談判的過程通知尼赫魯，並將「英國和新加坡代表團之間接觸所發生的歧見的眞實情形」告訴尼赫魯。

日本禁娼
妓女被宣佈非法
懲罰措施待兩年後實施

【路透社東京二十一日電】日本二十一日宣佈娼妓爲非法。

政府的禁娼法案二十一日獲參議院全體一致通過。這是日本第一個禁娼法案。

自從一九四七年以來，國會委員會已擱置五個同樣的法案。

雖則懲罰的措施兩年內不致實行，但妓院現在是非法了，而妓院老板將受嚴厲的懲罰。

可是，警察和司法部的官員在這個新的禁娼法律上看出了「漏洞」。

譬如他們說：新法律並不禁止私娼。而只是禁止阻街和開設妓院。他們說：這樣一來，「應召女郎」的活動將會增加。

警察估計：目前日本全國有娼妓二十萬人，開設妓院的約四萬人。

警察說：已經看出：阻街女郎的人數已有相當的增加。

多世紀來人所共知的日本娼妓中心東京新吉原區，那裏的妓院老板召開緊急會議，商量對策。警方負責人相信：該區約有妓院三百家，妓女共一千三百人。

杭州胡慶餘堂經理
任市藥材公司經理
全業公私合營後
杭州爲全市工商業者安排工作

【中國新聞社北京二十一日電】浙江杭州市人民委員會，最近任命一批工商業者分別擔任國營專業公司和公私合營浙江企業公司經理、副經理等職務。

這批工商業者，都是在接受社會主義改造以及在企業合營以後的各項工作中都發揮了一定的積極作用。如杭州市人民代表、機器鐵工業同業公會主任委員、協義鐵工廠經理林岳正，在全業公私合營後積極推動同業增產大批水泵和打穀機等支援農業增產運動，這次被任命爲國營杭州市機械工業專業公司經理。浙江省人民代表、胡慶餘堂國藥號經理俞綉章，在全業公私合營後主動地恢復舊有商業關係，從外埠採購到一些供應不足的藥材，這次被任命爲國營杭州市藥材公司經理。此外，如杭州第二絲織廠第二經理金才觀、杭州第一絲綢廠副經理徐丽潮、杭州第一絲織廠副廠長姚銘鼎、西湖美術館經理裘立夫、勞動浴室經理劉錫瑞、張小泉近記剪刀店負責人許子耕等二十幾人，也都被任命爲有關業務部門的副經理。

【又訊】河北省保定市人民委員會按照量才使用原則，已經把全市工商業者的工作安排妥當。其中有二百一十九人分別擔任公私合營工廠的正副廠長、車間主任和專業公司的正副經理、科長、科股長，和管理處及門市部的正副主任等職務。目前已有好多人在工作上有了貢獻。

中國科學院成立出版委員會
六年已出版書籍五百種

【中國新聞社北京二十一日電】中國科學院編輯出版委員會十九日在北京成立。委員會由陶孟和、楊鍾健、尹贊勳、周太玄等二十個委員組成。委員會的主要任務是：決定科學出版工作的方針和任務；審查計劃，批准科學出版工作的計劃，並且領導和監督計劃的執行，組織近代學術論著譯刊的編纂工作以及組織編訂各學科的科學名詞和解決科學著作關於出版工作中的其他重大問題。

六年來，中國科學院的編譯出版部門共出版了五百十二種科學圖書和七十五種科學期刊。

北大西洋集團擴大空軍基地

【新華社北京二十日訊】據塔斯社紐約十九日訊：「紐約郵報」駐華盛頓記者艾倫報道，最近在巴黎舉行的北大西洋公約組織外長會議通過了一項沒有宣布的決定，規定在今後四年內支出十億美元來擴大空軍基地和交通網。

據艾倫報道，美國國防部要求國會通過一筆一億七千萬美元的款項作爲美國對這個計劃的全部負擔。

滿臉都是殺蟲粉的人
本報記者 潘際坰

李啟馳

在美國航校畢業

我要特地注意着他的談吐，因爲我的交談者是一位不平凡的華僑。

李啟馳的原籍是廣東南海，出生的地方卻在美國。一九三九年六月，他從美國舊金山「中華航空學校」畢業以後，便帶着飛行的技術回到祖國來，準備參加抗日戰爭。那所學校是旅居美國的華僑，激於愛國義憤創辦的。

但是，國民黨統治下的舊中國，不久就使他那一片天眞而熾熱的愛國心，變成冰冷。

衣物被人瓜分了

日本侵略軍攻佔了洛陽以後不久，有一天，他駕着國民黨飛機從西安基地起飛出動，可是，很不幸，他的飛機給日軍地面部隊的砲火打中，被迫降落在河南靈寶的對岸。

哪知道，還有更不幸的事情等待着他。

過了幾天，他疲倦而懊喪地回到西安，到營房裏一看，他愕住了：自己的襯衫、鞋子到哪裏去了？自己的一切衣物又到哪裏去了？

都給人瓜分掉了。有些人看他當天不回來，便幸災樂禍地斷定他已經完蛋啦。

轉任副駕駛的原因

現在他回憶這段往事，臉上就表現出不可遏制的憤慨。他說：「更使我痛心的是，我眼看着那些犧牲掉的朋友家屬，經過七折八扣拿到了一點撫卹金，可是物價飛漲，很快就變成廢紙，啊！他們連棺材費也要被扣的。」

李啟馳從此想到，國民黨的空軍實在幹不下去了。他心灰意懶，一心想轉到民航單位，如果能多拿些錢，就混混日子算了。一直到一九四八年，他才在上海正式進中國航空公司，當副駕駛員。

到了香港以後

上海解放前夕，他隨着公司遷往香港。在香港住了半年光景，閒得很，也悶得很。他發覺生活裏好像缺少一些積極的東西，要喚醒它。這樣，昔日的愛國熱情又在他的心頭開始復燃起來。

因爲他在香港聽到一些謠言，但是更聽到新中國許許多多令人歡欣鼓舞的消息。

其實，他當時對共產黨並沒有什麼明確的認識，但是這並不能影響他參加香港中國航空公司的起義。「眞金不怕火來燒」，對共產黨的政策多少還有些疑慮的人，等到他決定歸來，那種疑慮便會從踏進人民中國的第一步起，逐漸開始消釋的。

也許可以進一步這樣說：一個人對生活的消極因素拋棄的過程，也正是他對生活的積極因素揚掉的過程。李啟馳的生活歷程上，就有這一幅圖景。

航空護林 飛機滅蝗

這位身強力壯、精神煥發的中年人，如今果然成爲萬人傳誦的人物了。

祖國要讓人才，一切中國人都是中國的兒女。祖國把李啟馳安置在一個合適的工作崗位上——他在中國民用航空局專業航空隊當了飛行員。

他擔任過航空護林的工作，也參加過飛機滅蝗的飛行。爲了消滅危害莊稼的蝗蟲，他經常要在離地面三、五公尺的低空飛行。他說：「這既要注意避開電線桿、樹木、房屋等等障礙物，同時還要注意地面訊號綫的指揮，及時開閥噴粉器。這種飛行的特點是，起飛和落地的次數多，特別耗費精力。」

一天起落四十八次

但是，他並不吝惜精力。他知道自己的精力用在什麼地方才最有意義。

例如，去年在河北省清苑縣的蝗區，他有一天竟飛行了九小時二十一分。最多的起落架次達到四十八架次。他說：「當時是最熱的時候，每次飛行完了都是一身大汗，滿臉都是666藥粉，雖然這樣，但是看到凡是噴過藥粉的地區，蝗蟲都紛紛死亡，我心裏眞有說不出的愉快！」

早一些時候，在江蘇、山東交界的微山湖蝗區，他也駕駛小型飛機去過。他說，從飛機上看下去，是一大片綠色的麥田，就是用飛機飛過那片麥田，也要很長的時間。

讓在美國的母親和哥哥聽聽他的近況吧

富饒的祖國是可愛的，景色壯麗的祖國是可愛的，而勤勞的農民更是可愛的。

他不能讓蝗蟲在這裏吞噬了農民辛辛苦苦種植的莊稼，他知道他如果在這一方面盡到最好的責任，便能給祖國和當地農民帶來不少的好處。

他確實這樣做了，因爲他是一個熱愛祖國的人。祖國酬答了他，祖國告訴了全國人民：「華僑李啟馳獲得了全國先進生產者代表的稱號」。

我願意在舊金山的他的母親和兩個哥哥知道這個好消息。我更願意萬萬千千的華僑同胞從李啟馳身上得到欣慰和鼓舞。

中央代表團一分團
抵達喜馬拉雅山麓
訪問亞東、帕里受當地居民歡迎

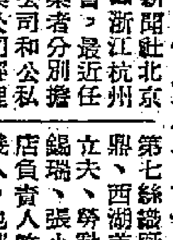
【中國新聞社昌都二十一日電】中央代表團第一分團十九日從江孜動身，經過二百一十多公里的跋涉後，到達了祖國西南邊疆的重鎮——亞東。冒雨等候了很久的一千多居民、幹部和部隊，爲代表團的到來而歡呼。一羣藏族男女青年，首先按照藏族最隆重的禮節，向第一分團團長王再天獻了青稞酒等禮物，接着，一百多個來自亞東各地的頭人和羣衆代表，又向王再天獻了哈達。

在接近亞東二十公里沿途的農莊和牧民帳篷上，都升起了五星紅旗，到處貼着「歡迎中央代表團！」等標語，沿途還扎起了一座座的松柏彩門。當代表團經過的時候，沿公路線的農民和牧民紛紛趕來向代表團致敬，有的把象徵吉祥的孔雀毛獻給代表團。

第一分團到達亞東之前，在喜馬拉雅山第三高峯——珠穆拉峯下，曾受到了世界高城帕里兩千多居民的熱烈歡迎。

【新華社拉薩二十日電】中央代表團總團今天下午六時回到拉薩。到市郊接官亭迎接的，有中共西藏工委、西藏軍區、西藏自治區籌備委員會、西藏地方政府、拉薩市愛國婦女聯誼會的負責人員等。

國際爪鱗



記者奮勇救孩子

▲英國普利茅斯訊：有一個英國攝影記者，損失了兩張特寫鏡頭，卻成了一個救命恩人。原來倫敦「每日鏡報」的攝影記者雷格．路易斯看見一個四歲的孩子西門跌到十五英尺水深的水裏，他忘記拿掉了孩子在水中掙扎的鏡頭，然後放下攝影機，撲通一聲躍入水中去救孩子。當他把孩子平安地抱上岸的時候，驚心的觀衆拿起照相機替他拍照，可是，裏面的底片沒有換過，結果連路易斯原來攝取的那張孩子落水照片也不能用了。

被電視機壓死

▲意大利里格納羅訊：一個兩歲的孩子貝案迪看見櫃子上擺了一架大電視機，用手去拉，結果電視機倒下來，打在他的身上，活生生送了一條命。

蘇聯直昇飛機創紀錄

▲莫斯科訊：據塔斯社報道：國際航空聯合會批准了蘇聯駕駛員所樹立的直昇飛機飛行世界紀錄。蘇聯駕駛員駕「雅克—24」，上面載了兩噸貨物，上升爲海拔五千零八十二公尺。如載重四噸，則上升可超過二千公尺。

汽球造成的災禍

▲法國波西埃城訊：一個小孩帶了一個汽球放在車子裏，忽然汽球在車內爆炸，孩子和他的媽媽都被炸傷。

野獸造成決堤

▲南非卜南特衞城訊：有一隻動物恰在颶風來襲之前，在一堤壩上挖了一個洞。颶風來時，大雨傾盆而下，灌入洞內，造成嚴重的土蝕，結果堤壩裂開了一個寬一百二十英尺的大缺口，火車不能通過該地，因此停車兩星期。

先請虎吃豬 然後人吃虎
巧計殺老虎

▲仰光訊：瓦城與苗笛公路附近的良加邪村的山林裏，最近有一隻猛虎出沒無常，傷害人畜。牠在本月七日晚殺死一頭豬後，安放在老虎經常來往的大樹下。到了深夜，猛虎果然出來覓食，當即以手電筒照射，開槍將虎擊斃。事後剝下虎皮，取虎肉以每斤五元出售，村民們爭相購買。

入水救孩子 汽球炸傷人

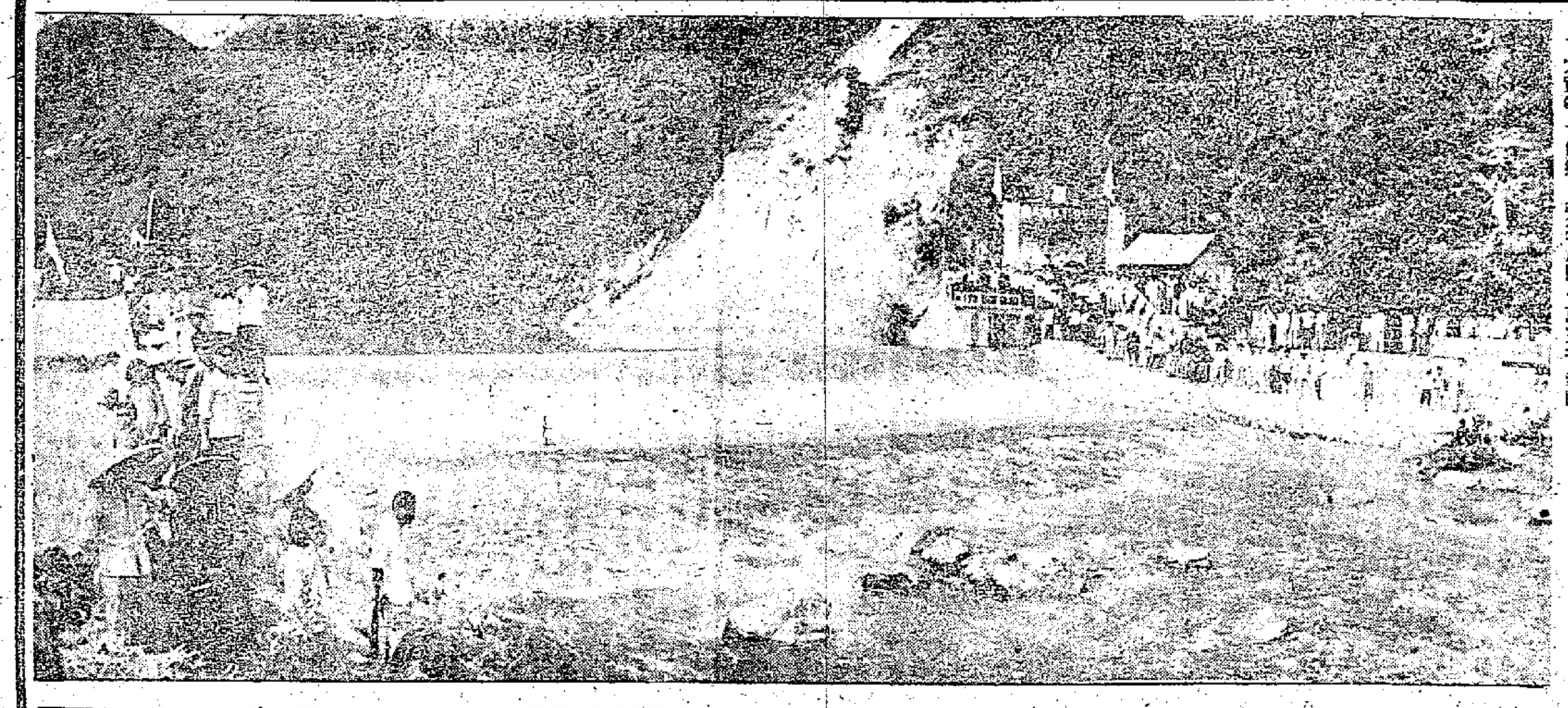
電動體溫計問世
能立刻測出體溫
大阪一電氣工業公司新發明

【法新社東京二十一日電】日本工程師報二十一日報道：大阪東京電氣工業公司已發明一種電動體溫計，可以立刻測驗出人體的正確溫度。

該項體溫計係照相機上的測光表，用水銀電池開動。在電線的末端有一根接觸桿。這根桿子接觸到人體任何一部份，溫度針就標出溫度，比尋常的溫度計要準確十倍。

這種體溫計最宜於學校和工廠的集體檢查。

這種體溫計的定價每具約一萬三千日圓，但公司希望大量生產之後，價值更便宜一點，並將其體積縮小爲一個火柴盒那樣大。



梅縣引隆水利工程放水　引隆水利工程於去年十月興建，五月十四日放水。河水經攔河壩流入幹渠後，可灌溉松口區的溪北、石盤、松郊、坪洋、梅教、雲車、大貿等七個鄉，受益農田一萬三千多畝。

華僑家書

第七封　廣州歸僑

××兄：

來信收到，承詢關於廣州一般歸僑情況，僅就我所知率告如下：

目前住在廣州的歸國華僑，據統計約有一萬五千人左右，是指定居下來的，剛回國流動的不計算在內，這裏面華僑學生約有二三千人，他們不是在華僑補習學校，就是在各大、中、小學讀書。

這裏要談的一般歸僑，按經濟情況，大致可分爲三類，資金較多的一類歸僑，都是年紀較大，所謂鳥倦知還，葉落歸根的老華僑，他們多數在海外數十年，回到國內來安度晚年。這類歸僑在廣州不是買了房子，就是在華僑新村建了新屋，他們雖然多數在家鄉如台山、新會等鄉下原已有大屋，但因過慣了都市生活，喜歡在廣州居住，有時也回鄉下去看看。現在由廣州往各地僑鄉的舟車都很方便。我月前認識一位姓麥的加拿大歸僑，去年多由加拿大回到香港時，因受謠言影響，顧慮重重，起先不敢回來，後來他的老妻從台山到香港去接他回到廣州，他在廣州原有房屋，現在已很愉快的在這裏安居下來了，他有些子孫也在廣州，他每次見了我，談起來總說廣州住得安靜舒服，治安好，金融物價安定，太平盛世，無牽無掛，和過去在海外聽來的完全相反。有些歸僑在廣州住定以後也到北京等地去觀光，五一勞動節前就有二三十位歸僑結隊往北京，你認識的譚伯也去了，他們還準備到上海、杭州等地去觀光。這類歸僑多數在華僑投資公司有股份。

第二類是資金較少的中年歸僑，他們帶了家人回到廣州，現在國內正在進行社會主義改造，工商各業全行全業都已公私合營，他們要想在這裏自己做小生意或開小工廠是不可能了，參加工作又沒有專長，僑務機關爲照顧他們這種情況，在離廣州不遠的番禺茭陵鄉設了一個華僑農牧場，鼓勵他們去耕種和畜牧，據我所知，全家搬去的已有十多家人，多在那裏建了新屋，已種了許多果樹，飼養了不少雞鴨。他們多是印尼和馬來亞歸僑，據說他們起先有種種顧慮，怕去到不習慣，現在都安定下來感到舒適了，那裏的土地還很多，還可容不少人，將來要發展成一個美好的華僑集體農莊。由廣州乘公共汽車去，三點多鐘就到了。

也有些這一類的歸僑，他們覺得自己沒有種植和畜牧的經驗，還是喜歡在都市裏生活，因此暫時還在這裏閒居。最近美洲歸僑雷卓峯等發起籌辦一個公私合營華僑紙板廠，除請政府投資外，招募歸僑僑眷投資參加，目的之一就是解決這類歸僑的出路問題，該廠定招八十個歸僑僑眷股東，每股一千五百元，每個股東都可以在廠內工作，拿一份薪金，年終還可分股息紅利。政府已批准投資公私合營，歸僑僑眷登記入股的也已有一百多人，超過了預定名額，前些天我見到雷卓峯，他說還是照預定名額，只接收八十名。聽說廠工程不久就可以進行了。他說：有了政府的投資合營扶植，發展前途是完全有保障的。

第三類是經濟困難的歸僑，他們有些將分別返回家鄉或到各地華僑農場去，上述茭陵華僑農場就已去了數十人。廣州僑務局由三月起舉辦歸僑僑眷求職登記，到最近爲止已登記了近三千人，他們有的已分派到北京和山東、江蘇、新疆等地去工作，其餘將陸續分派工作。

拉雜寫了許多，只是一些大概情況，其餘下次再談！

握手！

弟　陳三

有朋來自布拉格 參加捷克電影週

【本報廣州二十日專訊】以團長伊里·馬里克爲首的捷克斯洛伐克電影工作者代表團一行六人，於廿日上午九時三十分由杭州乘火車抵達廣州，他們是來參加捷克斯洛伐克電影週的。

廿日上午到車站歡迎代表團的有廣東省文化局副局長蘇怡、廣州市文化局局長丁波，及文藝工作者小木關、李艷霜等十餘人。歡迎者在車站上向代表團獻花。

廿日下午，代表團全體人員到廣州和金聲戲院與觀衆見面，受到觀衆的熱烈歡迎，紛紛拿出自己的筆記本和「電影與觀衆」等刊物請代表團的團員簽名留念，影片「危險的戀愛」女主角伊娃·庫里索娃和「驕傲的公主」導演波里沃依·李曼還分別在廣州和金聲戲院向觀衆講話。代表團在金聲戲院與觀衆見面時，台下的少先隊員紛紛跑上台去向他們獻紅領巾，代表團的團員們都讓少先隊員們替自己繫上紅領巾，觀衆們報以雷動的掌聲，整個戲院充滿着友好的氣氛。

梅縣禾苗青綠
今年播種面積擴大萬畝

【中國新聞社梅縣二十一日電】這幾天，在梅縣的城南、城北、白渡、松口等地區走了一趟。在羣山環抱的山窩間，禾苗長得一片青綠。農民們成羣地在田間除草、追肥。目前，包括全縣農戶百分之九十的農業生產合作社正在加強田間管理工作。

今年，梅縣的早稻播種面積比去年擴大了約一萬畝。春耕中，雖然有過二三十天不下雨，但合作化了的農民行動起來，共開河一百多處，進行抗旱搶插。加以全縣在春耕前修建了農田水利一萬二千多宗，可灌溉農田十七萬餘畝，這些水利工程的規模，它們的效益，是歷史上任何一年都比不上的。因此，全縣在立夏前便完成了插秧。今年春耕還普遍推廣了許多技術改革。全縣一共訓練了農民技術員三萬二千多名，他們把各項先進技術傳授給農民，並且在各地建立起農業技術推廣網。今年早造插下的秧苗基本上都是小科密植的。

一個雞蛋重四兩六
興寧李教有秘訣

【本報廣州二十日專訊】興寧縣新陂區三新鄉上坡組組員李敦會，養雞一貫好鑽研，使母雞生下的蛋，每個有四兩六錢重。在養雞方法上，他首先選擇乾燥、通風、陽光充足的地方建雞舍。小雞稍大了，就用「蠶祇」（一種水中的動物）給牠吃，並經常放到青草地上給雞吃青草，每天餵飯三四次；雞長到十多兩重時，可加些蝦、魚頭、蠔在飯裏，雞開始生蛋後，又拌些田螺殼或雞蛋殼等含鈣質的粉末，雞吃了就不會生軟殼蛋。在雞舍週圍經常放着冷沸水給雞飲。不讓雞吃污水，還要使雞多活動，但不要驚牠亂飛，打架或受驚。這樣雞就長得很肥大，生的蛋比一般的都大一半。

新會瓜果運銷港澳

【本報江門十九日專訊】初夏剛臨，新會縣的好吃瓜果陸續上市，居住在港澳的同胞都可以吃到這些新鮮的瓜果。五月上旬江門食品出口公司運銷到香港的新瓜就有三十五萬多公斤，番瓜也有七萬多公斤。現在陸續運銷香港的瓜果有絲瓜、南瓜（番瓜）、木瓜和新上市的辣椒、韮菜花、毛豆、竹筍、蓮藕、涼薯（沙葛）、黃李、桂李、沙李、甜桃、酸桃等。

惠陽興辦兩中學

【本報惠陽十九日專訊】惠陽縣新建、修建兩間中學——平潭中學和象嶺中學，可在今年秋天開辦。

新建平潭中學校舍的工程已大部完成，初中十九個班，將設高、初中部。在惠陽僑鄉秋長區的象嶺中學，經修繕後，今秋亦可開辦起來。

黃省三新法療肺病
在廣州醫學會年會上宣讀論文
與李達潮柯麟等當選出席全國第十屆大會代表

黃省三在中華醫學會廣州分會一九五五——一九五六年度年會中作報告

【本報廣州二十日專訊】在中華醫學會廣州分會一九五五年度會員年會中，除選出了下屆理事會人選和出席中華醫學會第十屆全國會員代表大會代表外，提出在年會宣讀的學術論文，共計八十四篇（其中中醫論文佔十篇），超過去年兩倍以上；同時還通過了該分會一九五五年度工作報告和一九五六年至一九六七年十二年學術活動工作規劃。

該分會於五月十九、二十兩日假中南醫學院新禮堂舉行，到會的會員、來賓及列席人數共一千二百餘人，著名老中醫黃省三、黎雲卿也以會員資格出席了這一屆年會。

中華醫學會廣州分會理事長柯麟在報告一九五五年度工作總結時指出：過去一年來，該分會在學術工作上，獲得了進一步廣泛的開展和普遍的提高。去年該分會共舉辦了五十多次學術講座，參加者達一萬六千七百五十七人次。在學習祖國醫學遺產方面，該分會去年舉行了三次中西醫學術交流的活動，不少會員通過具體的醫療工作，向中醫學習。

目前該分會擁有會員八百二十八名（其中包括中醫會員在內），十一個分科學會。

在這次年會中，通過了擴大分會理事會組織的決議，並選出下屆理事會人選和正副理事長名單如下：

理事長柯麟。副理事長黃省三、梁伯強、張夢石、姚碧澄、黎鐸。

理事：古淵烈、吳震萬、鮑鑑國、中啻、鄧鐵濤、梁乃聿、蕭熙、陳國楨、陳耀眞、謝志光、王季甫、李樹陽、李達潮、陳炎冰、吳紹光、黎雲卿、朱錫昌、謝天民、伍學宗、唐文銘、冼維遜、梁伯強、沈毅、王懷樂、梁毅文、陳雲卓、黃仍超、李泗漢、李鉅泉、莫淦明、陳安良、張鈺傳、會憲文、陳靜康、鍾榮順、胡懸虎、周貫明、馮衆衡、冼家齊。

年會又選出中華醫學會廣州分會出席中華醫學會第十屆全國會員代表大會代表名單如下：（中醫代表一名）黃省三，（西醫代表十六名）王懷樂、朱錫昌、伍學宗、李仕政、李達潮、陳耀眞、冼維遜、姚碧澄、柯麟、張倚白、梁毅文、梁伯強、黃稼增、謝志光、黎鐸、戴策安。

【又訊】中華醫學會廣州分會一九五五年度會員年會學術論文共計八十四篇，其中中醫論文佔十篇。著名老醫師黃省三在年會中宣讀了「肺結核之新療法」一文。此外，計內科十三篇，外科八篇，兒科十五篇，婦產科二篇，結核病科十二篇，放射科三篇，皮膚性病科三篇，眼科九篇，耳鼻咽喉科五篇，口腔科一篇，衛生學三篇。

該分會一九五五年度會員年會學術論文的內容，主要環繞關於肺結核和血吸蟲病，及各種寄生蟲病的防治問題。論文的作者包括有黃省三、鄺中參、羅之僕、蕭熙、陳心陶、朱師晦、張夢石、秦櫃等著名中西醫師。

惠州展覽新裝
四天裏全鎮一半人口參觀過
當場有人量花布購新裝試衣

【本報惠州十九日專訊】▲做新衣裳，穿新衣裳的浪潮湧到惠州這個古老而又年輕的城鎮，不久前在這裏舉行的小型服裝展覽會，顯然沒有能夠滿足人們的要求，近幾天，這裏又在舉辦新式服裝展覽會了。

▲這次的新裝展覽會規模較大，陳列的新式服裝達四百五十多種，多是根據廣州的服裝圖樣，結合本地羣衆的喜愛而試製的。在展覽會裏，女裝的連衣裙，花式新穎，穿在衣架上的花布服裝使人眼花撩亂。這裏還有多種適合農村姑娘穿的短袖新裝和農民的寬襴褲裝，顯然是少些，因此受到不少男觀衆的批評。

▲新裝展覽會從十二日開幕，頭四天裏，參觀的人數達二萬多人，竟佔這個城鎮人口的半數。

▲爲了適應觀衆的需要，紗布公司在展覽會裏設立了零售部出售各種花布，四天裏，售出的花布達三千四百多尺。售出新裝的成衣五百多件，還有很多觀衆看中意新裝的款式後，馬上剪布在這裏定做，爲顧衆着想，縫紉合作社派了裁縫師到會裏，還設有試衣室，服裝展覽後，可在一間小房間裏試身。

投考高校答問
（上接第一版）

問：中南地區的考生，可以報考外區嗎？

答：中南地區的考生除選填本地區設有的專業和學校外，也可以選填東北、華北三地區的部分學校志願，但不能報考華東和西南地區的學校。除個別因情況特殊，經招生委員會批准者例外。

問：報考高等藝術學校的手續怎樣？有那些學校在廣東設考區？

答：高等藝術學校包括音樂、美術、戲劇、電影等，今年全國高等藝術學校採取提前單獨招生辦法，一律規定自四月十五日起至六月十五日止，爲接受報名申請日期，手續是先由考生向報考的學校函索招生簡章和報名單，按規定填寫和交驗證件，郵寄或面交學校審查後，由學校指定考試時間、地點，通知參加考試。中央音樂學院、華東分院和中南音樂專科學校在廣州設有考區，中南美術專科學校在廣州、汕頭設有考區。

問：參加單獨招生的藝術學校考試的仍可同時參加高等學校統一招生考試，手續怎樣？

答：參加單獨招生的藝術學校考試的仍可同時參加高等學校統一招生考試。辦法是：在報名單獨招生的學校時，由單獨招生的學校出具證明，考生憑證明，報考其他高等學校統一招生，但健康檢查合格證應繳交高等學校統一招生委員會。

問：關於報考中國人民大學的日期和手續？

答：報名考試日期分兩次：第一次在機關幹部、轉業、復員軍人，由六月十五日至十八日報名，六月二十一至二十三日考試；第二次高中、工農速成中學、中等專業學校今年畢業生，由六月二十六至二十八日報名，七月一日至三日考試，報考手續與統一招生考試相同。該校今年在廣州設有考區。招生的專業有：歷史學、哲學、政治經濟學、新聞、法律、歷史檔案、國民經濟計劃、統計學、財政學、工業經濟、農業經濟等專業。

問：外文系包括那些專業？那些高等學校有這些專業的設置？

答：有俄語專業、西方語言文學各專業和東方語言文學各專業。西方語言文學包括：英語、德語、法語、西班牙語、波蘭語、捷克語、羅馬尼亞語等七個專業；北京大學、北京俄語學院、南京大學等校有部分設置。東方語文包括蒙古語、朝鮮語、日本語、越南語、暹羅語、緬甸語、印尼語、印地語、阿拉伯語，現在只有北京外國語學院有設置。

問：華南師範學院今年有那些專業招生？新辦的廣東師範專科學校設置什麼專業？

答：華南師範學院今年招生的專業有：數學系、物理系、化學系、生物系、生物專修科、中國語文系、俄語系、歷史系、政治教育系、教育系等，新辦的廣東師範專科學校參加本年度統一招生考試，該校設有以下專科：語文科、數學科、物理科、生物化學科、地理科、歷史科、體育科等，修業期限爲兩年。

問：「相當於高中畢業文化程度」應作如何解釋？

答：照一般情況是在初中畢業後已經過一年或二年高中，以後經過兩年或三年的較長期自修，補習完高中課程，文化水平確已達到高中畢業程度的，便算已具有相當於高中畢業文化程度。

問：高等學校設有那些學生人民助學金，助學金的具體內容是怎樣規定的？

答：高等學校學生人民助學金共有三種：一、調幹學生人民助學金；二、一般學生人民助學金；三、華僑學生人民助學金。一般學生人民助學金的規定，一般學生在學習期間，因家庭經濟困難無力負擔本人的伙食費，學習費用的一部或全部時，都可向學校申請一般學生人民助學金。學校將根據學生的家庭經濟情況，給予定期補助或臨時補助。在高等師範學校，目前卻仍然實行全部發給助學金的制度，即全體學生均領受人民助學金。

穗製花襪
種類繁多
遠銷東北西北等地

【本報廣州十八日專訊】擁有兩個車間，三百三十個社員的廣州市第三針織生產合作社，生產多種新花式的襪子，如上絲網花襪、吊絲花襪、柳條花襪、毛巾襪、光身絲襪、間色花小直花襪、鬆鷄阻絲襪等十五種，頗受消費者歡迎，有的運銷新疆、哈爾濱、南寧、韶關、海口等地。最近又有幾種新款式的襪子陸續出廠。第三針織社有二十八台電動織襪機，而且可以織光身絲襪，成本比手搖機來低。

廣州市運動會
近百單位報名

【本報廣州十七日專訊】定於本月廿六日開幕的「一九五六年廣州市田徑、體操、自行車運動大會」，報名參加的有廣州市各工廠、企業、機關、學校、團體等近百個單位一千七百九十餘人。競賽項目分田徑、體操、自行車組，各組運動員分甲、乙組，男女運動員現在正在加緊鍛鍊中。

中山興辦華僑學校
今年辦小學後年辦中學及影院
僑屬會對來往港澳及華僑投資也有說明

【本報中山十八日專訊】中山縣各鄉人民委員會僑屬工作委員會正副主任會議，已於十七日結束。會上一致通過了關於中山縣兩年僑務工作和五年遠景的規劃。規劃中，除了關於引導僑眷、歸僑參加農業社及組織華僑僑眷開荒墾殖外，還決定在一九五六至五七年間各辦華僑小學一間，一九五八年至一九六二年開辦完全中學一間；計劃在一九五六年至五七年先後舉辦托兒所共八間、幼兒院二間，一九五八至六二年辦電影院二間。此外，並鼓勵華僑興修水利和興建醫院等公益事業。

會上，還傳達了關於當前華僑工作的各項具體政策。關於僑眷入農業社後的勞動照顧、華僑房屋業權處理、歸僑僑眷的糧食供應與幾種統銷商品的特殊供應、歸僑僑眷出入國或來往港澳與優待華僑回國投資等問題，均逐一作具體說明。

這次會議，除各鄉僑眷工作委員會正副主任外，部分僑鄉的區長和鄉長，也出席了會議。到會者曾對中山縣的僑務工作提出批評和建議。會議決定在會議後，凡未成立僑屬工作委員會的僑鄉，應即籌備成立，對僑眷的食油供應，要求各區鄉按規定辦事，保證供應；協助處理華僑房屋並改變華僑地主、富農的成分。

江門文教科開辦投考高校補習班

【本報江門十七日專訊】江門市文教科於上月開辦了投考高等學校補習班，目前已有近六十名機關幹部、小學教師、街坊青年、工商界青年參加學習。補習班分文史、理工、醫農三個班上課。地址設在市第一中學。每週上課約二十小時，補習期爲兩個半月。

廣州地質學校
今年招生八百

【中國新聞社廣州二十一日電】中華人民共和國地質部廣州地質學校正在興建。這所爲培養中等地質技術人員而建立的三年制專業學校，共設置「礦產地質和勘探」、「工程經濟」兩個專業。今年計劃招收新生八百名，凡是初級中學畢業或者具有同等學力的學生以及其他公民都可以報考。

海南菠蘿可豐收
四縣產十一萬擔

【中國新聞社海口二十一日電】海南島菠蘿豐收。瓊山、文昌、定安、瓊東四個縣，今年估計可產菠蘿十一萬擔以上。海南島國營水果收購部門今年計劃收購的菠蘿比去年多一萬九千多擔。

海南島目前約有菠蘿二萬多畝。今年下半年計劃擴種三萬畝。

全國橘柑類可增產二成

【中國新聞社北京二十一日電】記者從農業部獲悉：我國今年橘子和其他柑類水果的產量，將比去年增加百分之二十。蘋果的產量將比去年超過百分之十。

南方省分的柑橘園和北方地區的蘋果園，茂密的柑橘花和蘋果花盛開。顯示了今年豐收在望的跡象。

台山僑中學生旅行開平三天

【本報台山十九日專訊】台山私立華僑中學全體師生，十八日到開平縣作三天的旅行。這是該校建立一年多來的第一次全校性活動。

廣州清眞食堂開業

中山六路的清眞食堂二十日正式開始營業（原定十三日開業的）。食堂門面和內部的裝飾是回族特有的風格；綠上純潔悅目的綠色和白色，門額上用木塊刻削成的「廣州清眞食堂」幾個大紅字上面，還特寫着一般信奉回教人士懂得的阿拉伯文字。晚上在燈光的輝映下，色素顯得更加鮮明。食堂內可以容納四百多人，每一張食桌都舖上雪白的桌布，十分雅潔。

清眞食堂的菜式點心是別具特色的，不但適合回族人民的口味，漢族人民也讚不絕口。有廿四年經驗，在食堂擔任燒臘的廚師楊少山，他的拿手菜——拆燒鵝，其用料與製法都有獨到之處，皮脆肉香骨軟化。楊少山巧製的桶子油雞亦有盛譽，頗爲顧客歡迎。美點中，有百年歷史、回族人民喜食的餃門油香餅，香甜鬆化，別有風味。清眞食堂的脆皮牛柳、咖喱牛腩、明爐肥鴨、桶子油雞等名菜將在五月下旬舉行的廣州飲食業名菜美點展覽會展覽。

清眞食堂在北京也專爲回族人民設計名菜美點的兩位回民廚師將由京啓程來穗。普通在廣州烹飪北方菜點的是由湖北、上海聘來的廚師，這次清眞食堂還遠道聘請兩位回族人民渴望多時的回民廚師，是真有一流廚技的。

回民食堂已實現了，居住在廣州的三千多回民都感到興奮。星期假日，住在小北、大南路、光塔街的回民，多攜男帶女，老老少少，喜氣洋洋地來臨食堂，共聽茶點菜食。有七十一歲高齡的回族人民楊介眉對飲食公司設辦回族食堂喜悅萬分，在飲食間他連聲說：「政府關心我們少數民族，說得到，做得到，我們回族有我們的飲食習慣，現在又有適合我們飲食習慣的食堂了。」

廣州市

五月廿二日（星期二）
（各項節目廣播時間比香港及今時間遲一小時）

廣州台
波長219公尺
頻率1370千週

5.40 蘇南吹打樂：水仙子
6.00 小說朗誦：列寧在森林中的一天
6.30 國內外新聞
6.45 潮州音樂：七月半　雨淋梨花
7.00 中央台新聞及中央報紙摘要
7.30 歌曲：人民的太陽　桂花開幸福來　紅燈頌　新疆好　民族區域自治小唱
12.00 粵語相聲：藥物展覽會
12.15 粵劇：屈原選曲「招魂」
12.30 中央台新聞
12.45 蘇聯歌曲與音樂：飛行曲　在滑冰場上　在森林的附林子裏　我站在岸邊注視着涅瓦河　莫爾達維亞組曲
13.15 歌曲：幸福的歌兒一塊唱　歌唱第一個五年計劃　辦好合作社　布谷鳥你叫遲了　合作化高潮來到了我家鄉　光榮呀年青的拖拉機手
13.30 廣州之窗（普通話播）
14.00 越劇：二堂訓子　盤夫
17.30 粵曲：諸徒弟
18.00 國內外新聞
18.15 笛子獨奏：小開門　蔭中鳥　小提琴獨奏：跳龍燈　舞曲
18.30 莫斯科電台華語節目
19.00 廣州之窗
19.30 散文朗誦：一件小事　秋夜
19.45 中央台國際生活節目
20.00 粵曲：牛皋下戰書
20.30 各地人民台聯播節目
21.30 京劇：草船借箭　借東風（馬連良等唱）
22.00 小提琴與管弦樂：孟德爾仲的小提琴協奏曲
22.30 中央台新聞

廣州二台
波長448公尺
頻率670千週

6.30 音樂和歌曲：中國主題組曲　勝利日——節日序曲　祖國進行曲　我們舉杯
7.00 粵曲：老張和小貓
7.30 潮州戲：小女婿
評戲：小女婿
山西中路梆子：小女婿
山東快書：小大姐翻身
8.00 國內外新聞
8.15 民間故事朗誦：牛郎織女
8.35 粵曲雜要：陳寶與學習王榮倫
9.00 德意志民主共和國國家人民藝術歌舞團演出的音樂與歌曲選播
9.40 歌曲：莫斯科北京　誰是我們的能手　瓦良格之歌　卡秋莎　小路　春天少女們來到草地上
銅管樂：第二幻想曲
10.10 粵劇：寶蓮燈第四場至第七場（廣州粵劇團演）　粵曲：甘露寺訴情
12.15 廣州之窗
14.40 粵曲：離恨天
15.30 粵語相聲：歡迎參觀　詩朗誦：廣州美麗的城
16.10 京劇：女兒心
16.30 少年兒童節目
17.00 國內外新聞
17.15 講故事：三里灣
18.00 音樂和歌曲：烏爾瓦爾薩留舞曲　我的愛人　歌劇「費加洛婚禮」中的詠嘆調　行板　小步舞曲　迴旋曲

做成生意兩百餘萬
澳貿易團滿意而歸
團長說與內地做生意絕不虧本
穗產品日增中文打字機已出產

【本報訊】澳門消息：澳門工商界參加廣東省物資展覽交流大會貿易代表團，已於昨日下午返澳。該團此次在廣東省物資展覽交流大會成交生意共二百三十萬元，其中已經簽定合約的達一百三十萬元，其餘將於短期內簽約。至於成交貨品計有生油、果菜、生粉、生啤、糖類、豈類以及各種日常食品等多種。

團長高振武返澳後曾發表談話。他說：「澳門工商界這次組團回穗貿易，收穫甚豐，每個團員都表示非常滿意。物資展覽交流大會對於港澳工商界貿易團，也盡量予以照顧，使每個團員都有生意可做。團員需要定購的貨品，如有部分『清盤』了，大會也盡設法滿足他們的需要。團員們都表示：和祖國做生意，穩有利益可圖，絕不怕蝕本。」

他說：「從物資交流大會中，也使人體會到祖國工農業生產的發展，和人民購買力的提高。」他說，這次交流會出現了許多新產品。廣州也可生產中文打字機了。許多土產，內地都能發出期貨，按期包銷。過去在農業未能獲得相當發展以前，是不可能辦到的。

他說：「不但港澳工商界貿易代表團在大會上，比前多做了好幾倍的生意，就是內地各區代表成交生意也很大，好些品種很快就『清盤』了，這也說明了內地人民購買力的高漲。」

車禍死者身後蕭條
老父年邁兒在襁褓
祖孫三代生活困難街坊紛慨助
失事巴士殘骸昨已由公司拆卸

死者楊開爽

【本報訊】前日在青山道十四咪半發生之巴士墮海慘劇，據港府新聞處昨日消息：現在九龍醫院留醫的傷者爲十七人。

兩個死者中，女屍一具，仍未有親屬到殮房認領。

那個男的名楊開爽，卅七歲，潮州人，係元朗墟三合興米店的伙伴。住元朗大旗嶺無門牌木屋，家有一父一妻及兩子。父楊裕隆，七十歲；妻黃喬，卅歲；大子生仁，七歲；次子是本月二日出世的。

死者在該米店工作已有八年多，月薪八十元，另有一些「下欄」。死者全家大小都是靠他的收入來維持的。

死者大前日對人說：他到九龍去找朋友，次日（星期日）即返元朗，不幸途中罹難。當晚，死者妻子聞訊後，哭了幾場。

據米店老闆陳國說：死者爲人忠厚，身體結實。他的死訊傳出後，街坊鄰里甚表同情，紛紛解囊捐助，共得款三百六十元。

【本報訊】九龍巴士公司昨日派出兩部工程車，載同工程部人員到青山道十四咪半拆卸那輛失事的巴士殘骸。拆卸工作於下午二時許開始，至下午七時，仍在進行中。

五人圍毆男子受傷

【本報訊】一個潮州籍搬運工人，昨天與妻子推一輛貨車途經干諾道中德星碼頭附近時，突被五名大漢持利器圍毆，當場血流如注，倒臥路上，其妻立撥九九九電話報警，後來由警方電召救傷車將傷者送入醫院救治，同時在現場拘捕了兩名疑犯。

據說：這名受傷的搬運工人名叫林泗泉，一向在上環一帶工作。最近因爲生意清淡，到南北行街某行莊求雇。那莊口答應雇他，但日前有人曾向傷者提出多次警告，又說，如欲做這份工作，除非拿出五十元來給兄弟飲茶。

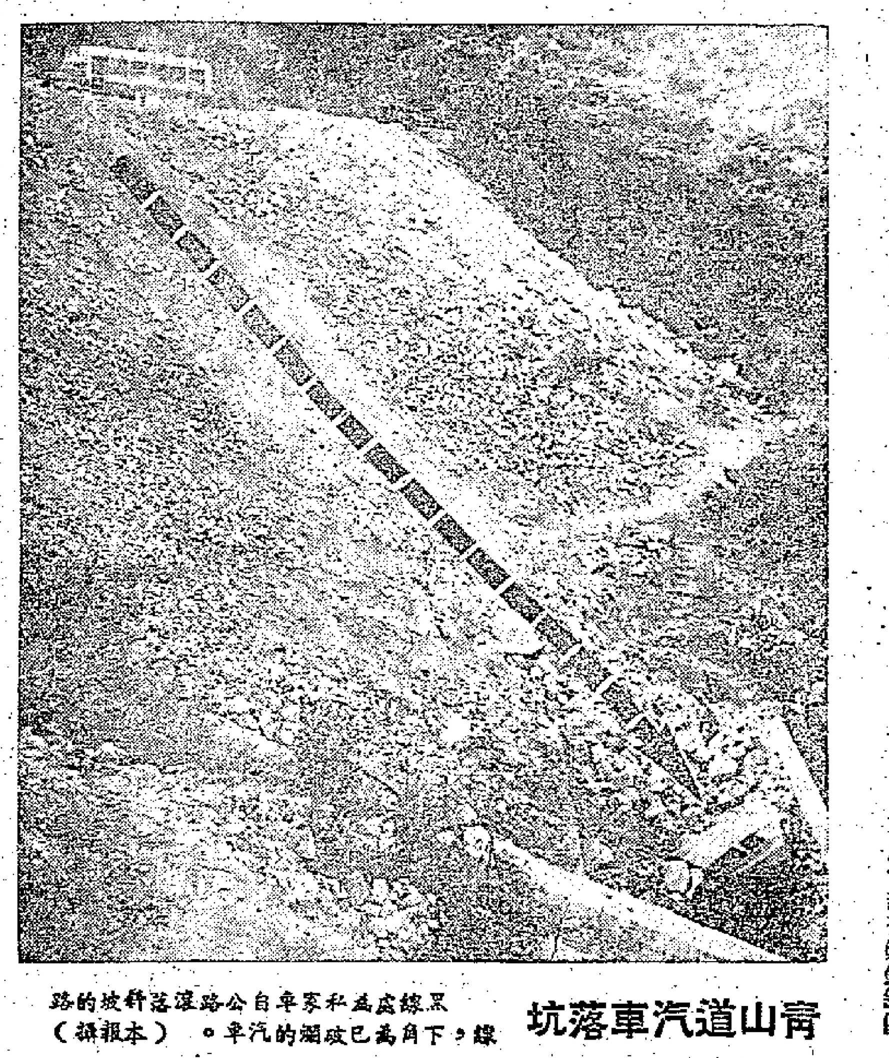
青山道上又出驚險
汽車墮崖四人受傷
滾落百餘呎斜坡幸被石墻擋住
附近工人合力施救車身已破爛

【本報訊】九龍青山道上，昨天又有一輛汽車翻落山坡。車輛當場破爛，三男一女都受了傷。

失事的車子，是淺灰色的小房車，據說：該車昨晨載四個男女從荃灣開來九龍，當車開到青山道鍾山台九華徑附近，突然撞倒了路旁的一排木柵，跟着轉了一個急彎，直向高逾百呎的山坡滾下去。幸好於半途給一條石墻阻擋，否則車中的人不堪設想。

附近的築路工人見狀後，便立刻跑下山坡施救。當時車門撞毀，數人合力才把車門弄開。

傷者四人：（一）司機，廖文篠，廿五歲；（二）盧振有，十九歲；（三）陳偵，廿八歲；（四）何麗冰，女，廿二歲。


青山道汽車落坑 黑綫處爲私家車自公路滾落斜坡的路綫，下角爲已破爛的汽車。（本報攝）

新界路面窄陡
司機希望改善
險峻地方須加安全設備

【本報訊】前日，一輛巴士在青山道「白角咀」墮崖落海造成兩死卅五傷的慘劇後，九龍巴士公司的工人對此事甚爲重視。據行走新界線的巴士司機表示，新界的路面不甚寬闊，而且坡度陡。他們駛經一些險峻的地方時，都特別小心。但希望港府有關當局能在那些地方增加安全設備。

大漢黑夜撲來
店伴兩人重傷
利刃鐵鈎下傷者命垂危

【本報訊】昨晚十一時廿分，九龍塘尾道第四〇五二號地段發生一宗血案，兩個煤炭店伙伴被人用利器刺至重傷，倒臥血泊中。行兇的人乘黑夜中逃遁。

據說該地段民×煤炭店的伙伴林雪樂，昨晚十時半踏三輪車在塘尾道口與一輛單車相撞，兩人因此爭吵。對方伸拳打林雪樂，林亦不示弱，後經路人勸開。

十一時許，林雪樂返回煤炭店後，準備將門口的一堆炭放進竹籮，那知暗處撲出數條大漢，圍住他毆打。他大呼救命，另一伙伴余英成聞聲出視，亦遭痛打。警方人員到場，立即將兩傷者送院救治。

據說林雪樂身上被斬四刀，至今日凌晨一時尚未清醒過來。而余英成背部被鐵鈎鈎傷，深入肺部，生命堪虞。

警方現正緝拿在逃的兇手。

印商務專員太太
今演講印度菜式

【本報訊】印度駐港商務專員羅達嘉太太，定於今日下午在女青年會演講，內容是印度菜式，包括著名的咖喱食品等。月前，她曾在女青年會演講如何煮咖喱，並當場作示範表演。

敍利亞名法學家稱
敍利亞也將承認新中國
率團訪問我國後昨抵港 說此行獲得良好的印象

【本報訊】敍利亞著名法學家亞南·柯亞利昨天過港時說：他相信敍利亞政府不久也會承認新中國。敍利亞和埃及是一向採取同樣的政治立場的，埃及已經承認了新中國，敍利亞也一定會這樣做。

柯利是敍利亞大學法學教師，敍利亞律師公會會長，也是敍利亞法律工作者訪華團團長。他和其他十二位敍利亞的法律工作者，剛在中國大陸結束了爲期三個星期的旅行。在這期間，他們曾訪問了中國的大學、法院和監獄。

他們看過了一個地方之後，便請他們提出批評，以便繼續改進。他頻頻說：「這三個星期，給了我們非常愉快良好的印象。」

他說：中國的監獄，看上去不像是監獄，就像是一個大家庭，犯人不但有合理的生活條件，而且還有機會學做手藝。

他又說：這三個星期中，最突出的印象是處處都很清潔，看不到一個乞丐；人民非常誠樸，商店就拿物品出來，都明碼實價一點。使他們感動的是中國人的謙虛。每當他們……

教堂貼告示
禁情侶闖進

【本報訊】堅道某教堂附近，最近豎立了一面牌示，寫着：「私家地方，不准情侶闖進，污穢地方等，折毀花樹坐立，如違究罰。」下款寫着：「本堂白」的字樣。據悉：該教堂地近植物公園，環境清幽，一般情侶，每多聚此談心。但今後如要談情說愛，則請另往別處。

肉彈病倒星洲
瑪丁嘉露延期來港
定廿四到達當晚登台 廿三晚座票廿五有效

【本報訊】原定明天來港的瑪丁嘉露，因在星洲病倒，將決定延期一日。香港方面已決定：廿四日晚先在樂宮戲院，廿五日晚分別在樂宮、百老匯登台，主持「四海一心」首次上映典禮，樂宮戲院同場請警察銀樂隊登台演奏。已售出的廿三日晚的「馬戲團尤物」座票，廿五日晚仍然有效。

據戲院方面消息：這顆法國肉彈二十日抵達星洲時，已經身發高熱，喉頭發炎，不能大聲講話。昨天，星洲的法國總領事館致電香港法國總領事館，內稱：瑪丁嘉露上午「病病」，可能要延運來港。香港法國總領事館覆稱「不可不可」，因爲她登台的座票已經售出了很多，希望星洲法國領事館依時幫忙。不料，下午繼續來電，說瑪丁嘉露已經真的病倒了，來港日期改於二十四日，預料是日下午五時可抵香港。

據說：瑪丁嘉露抵港後，將參加航空公司的鷄尾酒會，晚上九時廿分隨夫婿在樂聲戲院登台，主持斯天鉴丈夫導演的「四海一心」首映典禮。廿五日晚七時二十分在百老匯登台，九時二十分在樂聲戲院登台，主持「馬戲團尤物」首映。

天氣 潮水

吹和緩東風。密雲，有時有驟雨，後來天色好。熱及潮濕。

高潮 上午八時卅一分 晚上十時零六分

低潮 凌晨二時零四分 下午三時廿五分

途人見了大呼救命
八十六歲老翁墮樓
幸被兩層晒衫竹擋住有驚無險

【本報訊】一個八十六歲高齡的老翁，昨天上午十時五十分左右，不知如何突從四樓墮下，隨被三樓的竹竿略一擋攔，又跌落二樓，最後被人從二樓的騎樓救出，倘幸有驚無險，外表找不着傷痕。

據說，這個老翁住在正街二十×號四樓，平日神經已有點不正常，曾到警署報案，自稱有人要謀殺他。

昨天出事時，老翁先從四樓滑下，跌在三樓幾枝晒衣服的竹竿上面，雙手則緊拉着騎樓的石柱；這時街上已有人發覺，大呼救命，三樓亦有人出來援救；不久他又從三樓墮到二樓，二樓騎樓外也有很多晒衫竹，把他擋住，而在三樓的人也忽忙衝落二樓，到騎樓去搶救，把老人救回屋內。事後檢查，墮樓的老翁身上毫無傷痕，救他的人反而忽忙之間，受了輕傷。事後很多同居圍住他，勸他說：「老伯，第次唔好搞的咁嘢搞，眞係累死人。」此老翁姓名，家人不願透露。

火水爐爆炸 兩男女受傷

【本報訊】使用火水爐要小心。昨天九龍新填地街某號三樓，就因火水爐爆炸而灼傷了男女兩人，女的傷了手部、面各部，男的傷了足部。當時他們用火水爐煲水，後來就突然爆炸，火花四射。同樓的人急將火撲滅，並將兩傷者送入醫院。

失事巴士變成了一塊塊的碎片（本報攝）

數千港客自澳歸
黑市船票貴數倍
兩天半的假期今天結束 社團機關銀行恢復辦公

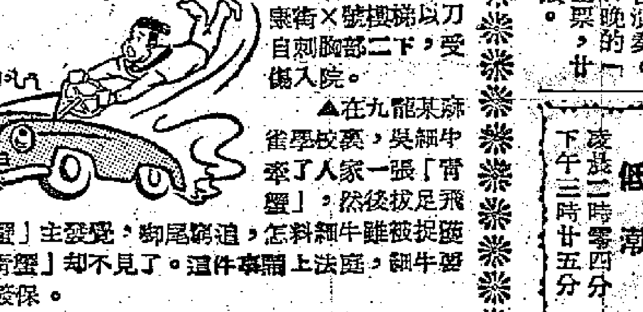
【本報訊】一連兩天半的假期昨已屆滿。港府各機關、銀行、洋行、大商行、社團及醫務診療機構等，今天恢復辦公。港九水陸交通，包括巴士、火車、港澳線客輪及油蔴地小輪公司離島線，均恢復平時行走班期。

又據澳門消息：這兩天，香港客赴澳度假的遊客，約達四千人，但由於港澳線僅得「德星」、「大來」兩輪行走，客位有限，而返港者衆多，前昨兩天碼頭出現了購票長龍，一些旅客只得購買黑市票，黑市大艙票高至十二元至十五元，尾樓達廿元。

簡化漢字帖 業已出版

【本報訊】石硤尾山道十二號華僑書店出版「簡化漢字書簽」，

香港小新聞



老漢刺胸子不孝

▲老漢文興，因子與媳不予飯食，悲憤之餘，覺生無樂趣，昨晨至泰康街×號樓梯以刀自刺胸部二下，受傷入院。

吃掉青蟹有細牛

▲在九龍某蔴雀學校裏，吳細牛牽了人家一張「青蟹」，然後拔足飛奔。「蟹」主發覺，跟尾窮追，怎料細牛雖被捉住，但「青蟹」却不見了。這件事鬧上法庭，細牛要賠償及簽保。

▲綠十二兩鷄，警員破案。話說男子梁忠烈在荃灣街上手執一隻鷄，警員問他：「隻鷄有幾重？」答：「兩斤半，係買來嘅。」警員不信，一秤之下，只有一斤十二兩，梁忠烈無話可說，承認偷鷄。

破門推窗均有罪

▲李漢生被控「破門入屋行竊」，他反駁說並未破門，只是推開窗入屋而已。法官聽了，認爲破門與推窗同罪，判入獄兩年。

臺七贏得兩年囚

▲貓兒何其兇狠，竟將主人當作老鼠了！牠住在筲箕灣聖十字徑村，昨天凌晨，忽然向主人亂咬，那個婦人手脚多處受傷，要去醫院醫治。

▲警署昨晨來了一個很緊張的婦人，說了一件像惡夢般的事：前晚，她在尖沙咀某酒吧喝茶，等候朋友，突然看見一個陌生的男子走進來，把一瓶東西給酒吧裏的人之後，匆匆離去。不久，酒吧中一個人端一杯酒給她喝，她喝了就不舒服，連嘔了。警方聞言，一方面送她去洗胃，一方面研究她是否有神經病。

珠海縣人民委員會通告
珠民字第〇三六號

我縣前山區關閘鄉蓮花亭附近地方（蓮花亭以東廿八公尺、南七十公尺、北一二七公尺），因國家建設的需要，須將該地墳墓遷葬，惟該地墳主，一部份係屬港澳同胞，爲此，除在該地佈告週知外，特此通告；希上述地區有關墳主，以登報之日起，至六月六日止，前來遷葬。遷墳費用可由用地單位酌情補助，入境遷墳同胞，請逕前來向關閘（高沙村）鄉人民委員會，登記辦理遷墳手續，或自行委託親友，代爲遷葬。如逾期不來遷葬，即作爲無主墳墓，統由用地單位負責妥善遷葬，特此通告。

一九五六年五月七日

第二次出版亦將售完，現字帖形式爲簡化漢字三批字帖刊載，字體分楷、行、宋書體，字帖以筆劃爲序排列，各大書店均有代售，每冊定價一元二角。

皇宮戲院
深水埗北河街尾 電話：五四三一八
明天四場公演
價一元二角三元至二元正
桃花艷舞團
野草燒不盡，春風吹又生！
肉體晶瑩 玲瓏可愛 赤裸美人 活現眼前
每日四場 12點 2點 7點 9點

清涼飲料夏季攻勢 汽水生意競爭劇烈

汽水廠愈設愈多消費額則有限 有的削價平賣有的以贈品招徠

【本報訊】隨着夏天的到來，汽水廠商之間早已展開了劇烈的競爭。市面上每枝兩毫的汽水紛紛出現，以爭取大量顧客。廠商們爭競改良品質，降價推銷，並加强對自己出品的宣傳。

目前各汽水廠商正在互相密切監視對方，虎視眈眈，同時籌謀應付良方。除了有些牌子的汽水已實行以若干汽水蓋換領水杯辦法外，有的對於是否降價一舉，仍在愼重考慮，主要是看市場反應情況而定。

據有關人士的觀察，認爲關於降價一項對大小廠有不同的影響。因爲具有大規模設備的汽水廠，將其中一種產品降價，對它的成本並無影響。而該種汽水銷量因降價而隨增加的收入，則可以減輕了皮費的負擔。如果廠的設備規模較小，產品不多的話，一旦降價，就會遭到虧蝕。

近年來由於汽水銷費額有一定限度，而汽水廠則愈設愈多，致生意難做。去年以來，已經有一間飲料廠虧蝕過甚，已經結束。

如今表面上各廠家仍未動聲色，保持沉默，但對競爭方式，各有步驟，花樣可能愈來愈多。據傳曾有汽水廠商說：「要就不降價，要就一降就降到離譜。有乜所謂，做生意之嘛！」

團結合作 辦好福利 澳婦聯會員增兩倍

會員代表大會通過六項決議 選出新執委張晴暉蟬聯主席

【本報訊】澳門消息：澳門民主婦女聯合會於前晚舉行第七屆會員代表大會，選舉第七屆執行委員，並聽取第六屆執委主席報告會務概況。到會的有代表二百多人，並有社團代表、熱心婦女事業的婦女多人列席參加，大會由羅柏心任臨時主席。

上屆主席張晴暉報告一年來的會務說：「一年來婦聯在貫徹團結澳門婦女和搞好婦女兒童福利事業盡了很大的努力，會員增加了接近兩倍。在今年『三八』節期間，我們提出了不分會籍和信仰，不分階層和界限，彼此尊重、眞誠團結的主張，獲得了各界婦女熱烈的歡迎和響應。

「在發展會員福利事業方面，去年暑假設立了會員子弟學校，今年又開辦了文化學習班和普通話學習班，而原有的託兒所、夜校、縫紉班等的福利機構也有發展。此外，婦聯對於會員的生、病、死都給予照顧，盡可能的替她們解決困難。

「婦聯不僅對會員的福利重視，對於社會的福利事業也是同樣重視。去年全澳展開救貧工作、勞教會籌款，婦聯都積極協助。」

會上，還進行修改章程，通過六項決議：（一）繼續貫徹不分彼此和信仰，不分會籍和階層，互相尊重、團結合作的精神，進一步擴大澳門婦女同胞的團結，爲鞏固和發展婦女兒童福利事業而努力；（二）擴大會員子弟學校，在下環區增設子弟學校第二分教處；（三）會員喪亡，發給香儀金一百五十元；（四）會員結婚致送賀金十元；（五）出版會刊「澳門婦女」；（六）大力發展文娛康樂活動。

最後進行選舉，選出第七屆執委四十七人，張晴暉蟬聯主席，羅柏心、何鳳貞、李筱玉、麥妙貞爲副主席。

電話華員聯歡會 慶祝立會十周年

主席號召團結發展福利

【本報訊】香港電話公司港九華員職工會十周年紀念暨第十一屆職員就職典禮大會，昨日上午十一時在英京大酒家舉行，到會的有工人家屬及各業工人代表近千人。

開會時首由主席致詞，他說：「過去一年工會擴建了九龍工友辦事處，總擴舉辦工友及工友家屬疾病醫療補助，資方爭取了恢復每月給工會的一百五十元康樂補助，調整生活津貼，並向年底雙糧薪時出多三十元特津及工友就學之子弟得到公司五元以內之教育補助等等。」他說：「我們所處環境是一樣的，工友利害是一致的，我們要不分彼此，不分等級，不分見解，團結一致，爲發展工友福利、爭取保障工友的職業生活而努力奮鬥。」

第十一屆職員宣誓就職後，工聯會、中電工會、電車工會、洋務工會等代表皆在會上發言，他們表示希望電話工人繼續努力，與港九各業工人兄弟團結起來，發展工人福利，他們並代表各該業工人向大會表示熱烈祝賀。會後，演出粵劇「選女婿」，大會直到下午四時才結束，晚上，工人在會所舉行大聚餐。

九龍廣東省銀行遷新址

【本報訊】廣東省銀行九龍辦事處，今天便遷移新址營業；新行址在旺角彌敦道政油街街口。該行辦公時間，由星期一至星期五日中午不休息，方便顧客。

長城電影歌曲唱片 開始發售・每張五元

【本報訊】長城電影製片公司爲應各地愛好音樂之觀衆要求，特將長城影片中之插曲灌音製成唱片，公開發售，音韻優美，悅耳動聽，第一期出品六張，共收長城影片插曲十二支，計有「大兒女經」插曲「唱歌樂」（費明儀、草田二重唱），「歡喜冤家」插曲「海燕」（費明儀獨唱），「水紅菱」插曲「好街坊」（費明儀、草田領唱，長城歌詠隊合唱），「歡喜冤家」主題曲（費明儀、草田二重唱），「不要離開我」主題曲（陳齡獨唱），「視察專員」插曲「跟誰去商量」（陳齡獨唱），「不要離開我」插曲「門邊一樹碧桃花」（陳齡獨唱），「翠夫山下」插曲「大家笑哈哈」（韋秀嫻、王小妹二重唱），「大兒女經」插曲「相親相愛」（費明儀、草田、李嬙二重唱），「翠夫山下」插曲「假如我是一顆珍珠」（陳齡獨唱），「視察專員」插曲「月圓曲」（韋秀嫻獨唱），「小舞孃」主題曲（費明儀獨唱）等共十二面，現已正式公開發售，每張定價港幣五元，港九各大唱片公司均有代售，總發行所在香港畢打行七樓六〇七室長城電影製片公司（電話二八八二〇），歡迎本埠外埠代理商接洽批發。

中華總商會服務組 召開首次會議

今天下午五時討論工作

【本報訊】中華總商會上次會董月會席上，通過成立服務組，關於該組一切方針與辦事程序，需妥爲商訂，以便展開工作，特定於今（廿二）日下午五時，特假會員俱樂部舉行首次會議，研討一切。查該組主任委員爲高卓雄，副主任委員爲湯秉達，委員：趙公普、吳仲朝、林誠致、黃堅、江紹

澳門婦聯會員代表大會會場（圖中立者爲大會主席羅柏心）（本報攝）

罐頭洋酒商會慶 廿四日聯歡宴

展出罐頭食品圖片 演奏口琴二胡助興

【本報訊】港九罐頭洋酒伙食行商會定廿四日（星期四）晚假座德輔道中中國酒家舉行本年度會員聯歡宴會，並慶祝該會成立十五週年紀念，該會業已發出請柬，邀請本港有商業機關負責人，各國駐港商務專員及各有關出入口商行中西主事人參加該會盛會。該會並請嶺南健身學院院長劉牧演奏口琴，中樂名家呂文成表演二胡獨奏。同時準備於當晚展出有關罐頭食品之圖片，一則提高社會人士對罐頭食品之認識，二則可使該業從業人員增廣見聞。

該會會員已踴躍購券參加慶祝，如未購券者，可向該會理監事商號購券。

電台節目

中文節目

日間 上午八時：報時；時代曲。八時十四分：天氣報告；八時十五分：每日公衆活動報告；粵語新聞，國語新聞，潮州語新聞，特別報告。八時四十五分：粵曲。九時：休息。十一時卅分：時代曲。十一時四十五分：古曲選唱節目。十二時：報時；十二時卅分：天氣報告；京曲：抗金兵（還世恭、言慧珠合唱）；潮州曲。一時：報時；英語教授，用粵語解釋溫習第二十八課。一時十五分：時代曲。一時卅分：粵語新聞，國語新聞，潮州語新聞，特別報告。二時：休息。

晚上 六時：報時，證券交易所行情報告；粵語新聞，國語新聞，潮州語新聞，特別報告。六時卅分：英語教授，用國語解釋教授第廿八課。六時四十五分：香港廠商參加美國西雅圖第五屆國際貿易展覽錄音節目。七時：每週最受歡迎歌曲播映節目。七時卅分：廣播劇化小說「法網邊緣」。八時：報時，天氣報告；馬來亞電台錄音節目「妙曲新聲」。八時卅分：粵曲。九時：轉播倫敦國語新聞；九時十五分：轉播加路連山球場「東方對星島」足球比賽情形。九時四十五分：故事演講「江湖奇俠傳」。十時十五分：錄音轉播倫敦粵語新聞。十時卅分：特備南音節目「慈雲太子走國」。十一時：歐西音樂介紹。十一時卅分：天氣報告，明日節目預告。（完）

英文節目

日間 七時：輕鬆音樂；八時：新聞；八時十分：戲中曲；九時：暫停。十二時卅分：旋律旅行；一時十五分：新聞；一時卅分：倫敦電台旋律；二時：暫停。

晚上 六時：股票行市；六時零八分：貝多芬第九交響曲的解釋；六時卅分：銅樂演奏；七時：法語節目；七時卅分：唱片介紹；八時：新聞；八時十五分：百老匯歌舞劇選曲；九時：音樂製造家；九時卅分：訪問雜談；十時：馬德里樂隊；十時卅分：舞曲；十一時：新聞。（完）

在水之濱荔枝角 山崗出現姻緣道

街頭巷尾

▲九龍荔枝角後之山崗，不高不陡，且有蒼翠之樹木，前面臨海濱，與香港隔海對望，風景幽美，每屆黃昏，情侶們多喜光臨該處。（李顯勝）

▲大道西某戲院，近日發動了一種新攻勢，以吸引更多觀衆，不論男女老幼，一律隨票贈送汽水一枝，多買多送。（文彪）

▲中環永樂東街某中藥店，門口掛有一隻了哥鳥，能用廣州話叫出：「亞哥」、「媽咪」、「食飯」、「埋便坐」、「方榮講古」、「砵砵開汽車」……煞是有趣。（格言）

▲街頭日本玩具大平大賤，小販們叫喊：「一毛子買一隻馬騮仔，兩毛子買個百獸仔，」很吸引兒童。（進榮）

敲鑼搖鼓招生意 流動小販夠辛勞

▲流動小販用其他的器具，以代替叫賣的，雲吞麵小販，不斷敲着竹殼，「食得食得」之聲，賣豆腐花的多數敲響一個小鑼，翻染衣服的，多數手持一小鼓，搖得「碌碌」聲，以作招徠。（林泉）

▲旺角避風塘入口處的左邊，原日是亞細亞火油倉，現在已建成許多樓宇了，改名海景街，晚上許多人在那裏乘涼垂釣。（關大眼）

▲觀仔渡海碼頭旁，傍晚出現幾隻專賣海鮮的魚艇，不少街坊前往光顧。（浩海）

社團動態

東莞同鄉訪澳歸來 楊氏新員廿七就職

▲東莞同鄉會理監事黃展雲、區達明、陳滿堂、麥杰洪、梁潤、馬亦騶、劉崇超、張森、周環、袁見成、林向榮、陳宜、歐偉中、林繼裕、衛思、陳紹球等十六人組成澳門同鄉訪問團，最近訪問澳門東莞同鄉會，並參觀學校等處，業已返港。

▲楊氏宗親會定廿七日假座廣州酒家舉行第二屆職員就職典禮暨會員聯歡大會，請郭贊主持監誓。該會會長楊永康，副會長楊君澤、煥廷、勝緒、棠、睿民、尊輝、永麻，顧問國璋、焜棟、勝惠、德儀，理事長楊欽明，副理事長仲明、君明，監事長楊志雲，副監事長錦甫、楊謙。

許氏設子弟獎學金 郵學會建石屎泳棚

▲中國郵學會在赤柱海灘設有泳棚，本年將之改建爲石屎泳棚，工程告竣後即可開放使用。

▲許氏宗親會設立宗親子弟獎學金，凡該會會員子女品學兼優者均得參加申領獎學金，此項獎學金將每年頒發一次，以每年七月底爲截止申請期，八月下旬定期頒發，每年撥出港幣一千元辦理。

金銀貿易場下月開大會

十五日改選新職員

【本報訊】金銀貿易場現任理監事職員將告期滿，該場已定於下（六）月十五日正午十二時，在該場禮堂舉行第二十一次行員大會，同時改選下屆（第十屆）新職員，是日全體行員商號，均休假一天誌慶。

舊寶育醫院地址 社會局各組遷入

【本報訊】寶育醫院自遷新院後，舊址已交回當局，由原日設在中環消防局大廈二樓社會局之各部門辦事處遷入，現在寶育醫院舊址開設之西區社會局分局各部門，係分別設於二、三、四樓，計有團體事務促進組（即主理街坊會機構）及緊急救濟組，則設於二樓，兒童福利組及醫育組則設於三樓，青年福利組、救濟組及慈善組等三個部門，則設於四樓，至於現設於消防局大廈二樓之社會局辦事處仍予保留，作爲專責各項社會福利工作之總樞紐。

國泰 仙樂 昨天今天續映 長城電影製片公司出品 大富之家 暴露豪門荒淫事跡

仙樂 即將放映 正牌福建戲 眞假巡按

仙樂 徇衆熱烈要求 下期重映 松花江上 松花江上水悠悠，訴盡人間幾多愁，寫出十四年來東北人民的血淚史

都城 最後一天今天 義薄雲天 The Keys of the Kingdom 今早場 皇姑嫁何人

環球 域多利 明聲 皇宮 長樂 今天第六天聯映 慈母頌

太平 麗都 北河 新華 油麻地 龍城 明天獻映 趙飛燕 鄭碧影 蘇少棠 姜中平 雷鳴 鄭幗寶 李惠霞 黎雯

利舞台 今天三場 繼續公演 東京萬花歌舞團！ 聞名不如見面 見面妙不可言

國泰 本月廿五日起至卅一日 蘇聯優秀影片 電影週 廿五日映 虎女郎 廿六日映 鄉村女教師 廿七日映 列寧在十月 廿八日映 列寧在一九一八 廿九日映 羅密歐與朱麗葉 卅日映 街上足球隊 卅一日映 夏作陽 香港南方影業公司發行

樂宮 太空飛將　光藝 洛水神仙 蝴蝶夫人　蛇魔復仇記　娛樂 寡婦春情 THE ROSE TATTOO　豪華・快樂 溫柔陷阱　高陞 西廂記　薛丁山三氣樊梨花　又滿瀉

京華 鐵漢蠻花　東方 難兄難弟　紐約・大世界 雪恨焚城記 MAN WITH THE GUN　皇后・平安 海空血戰 BATTLE STATIONS　胭脂阱

「掃盲雜記」之一

婆婆媽媽的學校

余宜

羊城寄簡

××：

　如果這趟你再到廣州，我一定請你來參觀我們街坊的掃盲學校，它是那樣感動了我，也必定會使你深受感動。

　早晨，我們見到挽着菜籃子的主婦們的時候，多了一項談話的題目。她們可能是掃盲學校的教師，也可能是掃盲學校的學員；她們可能是三四年級的同學，也可能是剛開始認字的一年級生。她們互相談論着昨天晚上上課的事情，評論着那個教師講得多麼明白，那個教師還沒有講到這個目的。

　教師們也利用這個機會，誠虛心徵詢學員們對她們授課的意見，學員們坦率的顯示，便成了教師們改進教學的根據。

　白天，參加小組學習的婦女們，拖兒帶女的，有些還自攜小櫈三三兩兩的上學去。

老祖母也上學

　晚上情形更加熱鬧了。在通往學校的道路上，剛沖完涼，穿得整齊清潔的人們，成群地湧向學校大門擁來。她們有揹着孩子的母親，有頭髮斑白的老太太，她們又親熱，又恭敬地向一些人叫「老師」。而那些被稱作「老師」的人，是一些論年齡可以做她們孫子的青年，或者跟她們兒媳婦年紀差不多的婦女。

　白天，坐滿了孩子們的課室，現在正坐着他們的媽媽或者奶奶。電燈散發出耀目的光芒，像是因為能為這些辛勤學習的人們服務而發出微笑。

　孩子們已經在媽媽的背上或懷裏睡熟了。大一點的孩子跟保育員到外面玩兒去了。教室靜下來了。

　這兒是一年班，老師正在領讀課文，一次讀得聲音不算齊，她又請大家再來讀一遍。

兒女親家同座位

　另外的一班，老師在提問着課，同坐在一個座位上的兩位老太太一齊舉起手來，都盼望由她來回答老師的提問。她們的手舉得這樣堅決，顯示出她們對回答問題的準確同樣有把握。

　她們是兒女親家，都曾經為自己年紀大而不想上掃盲學校，後來孫子、女兒的關心，才終於成了同學。青年的一對，每逢下班回家，總是親切地問：「媽，有困難嗎？要我們給你補課嗎？」老人家心軟了，青年人忙了一天，那能還打攪他們，就這樣，她們決心自己來完成學業。

　另一位老奶奶，坐在她們一排上的，在熟心地指點她同坐的一個中年婦人。她安慰她說：「不要着急，愈急愈學不好。」因為接受幫助的人，由於恨自己的遲鈍，正急得滿額是汗，老奶奶又說了：「不要怕難為情，不懂就問，有些人笑我年紀大，說我將來學不會才丟人呢，我就回答他們說，不會問到會，讀書有什麼丟人的？你們才真丟人呢！」她自己學習得非常認真，使人完全忘了她的年紀。她每天晚上都像作客一樣，頭光髮靚，衣衫整齊的來上課，對老師親熱得像孩子跟母親一樣。

　課間休息的十分鐘，她們都不願意浪費，好像學校規定要用四百八十個教時使她們脫離文盲狀態不是太短，而是太長了！

　兩小時過去了，放學了，年青的老師們站在轉角的地方，站在有石級的地方，像送客似的，參扶着年紀較大的，或者指着孩子的學員，叮囑穿木屐的，踢踢跳跳的年青女孩子注意道路，他們互道晚安，像好朋友一樣分手。

　在沒有課上的晚上，我們如果到學員家裏去，可以看到這樣的情形：

　祖母和孫兒一道在燈下溫習，做作業，有時，孫子早已溫完了，跑開了，睡覺去了，她們還重新抹一下老花眼鏡，繼續溫習下去。

兒女做小先生

　母親們懷抱着吮奶的孩子，手裏仍拿着識字課本在誦讀，還不時把大的兒女叫來做她們的小先生。

　年青的保姆，家庭的女工，她們爭取早些把孩子哄去睡，把工作趕快做完，好來做她們的功課。

　有一晚，我的一個正在中學任教的朋友來參觀了我們的掃盲識字班上課，他不由得驚嘆起來：『我只是聽見人家說現在的掃盲學校辦得不錯，卻沒有想到這樣出色。以我的教師身份來說，這成績是出色的。』因為他看到的課堂秩序，和他的中學生們沒有兩樣，而識字班的學生，卻是帶着孩子來上課的。

　這個職業教師的話，給羣眾教師們莫大的鼓舞。

藝人與體罰

鳴蟬集

　最近，筆者有機會隨人去看一個外來的歌舞團排演。團體舞中有人表現得較差，訓練者把她叫出來，揮動兩臂，「左右開弓」，將她的臉打得紅腫。我們為了人道與她的自尊，就退出戲院了。

　這種訓練方法，無疑是封建式的。過去我們中國亦然：戲曲曲藝與技術團中，傳統上迷信體罰是幫助進步的辦法。在舊社會，我家子弟被送去學戲，家長與師父往往在簽約時說明被體罰而死也無翻悔。至於江湖賣解班中，體罰更嚴。

　體罰到北伐以後，在京劇班中較少用，但北京著名的「富連成」、「榮春社」與「鳴春社」中仍未徹底廢除。「梨園行」以為「不打不成器」，這是荒謬之言。

　後來上海與北京的兩家以新法教授京劇的戲曲學校成立，徹底廢止這陋習——以「循循善誘」與感化的方法來幫助天份較低與較頑皮的學生進步。

　筆者在上海時，曾聽京劇名藝員芙蓉草說：

　「有些老板們（舊時代梨園行話，稱角兒曰老板）小時候給他師父打慣了，他自己收徒弟時候也容易打徒弟，那是報復，情形跟吃慣了婆婆苦頭的媳婦，等到自己做婆婆時候再虐待媳婦一樣。」

　這些話是有理由的。目前大陸上任何劇種與曲藝以及技術部門中早已全面的絕對廢止體罰，在新的教育方法下，水平且已提高，百花齊放，多彩多姿了。

大蘇（貓飯一碗）

吉叔作

大公園

汽車改裝論

笨拙論壇

伯川

　改為何？改為「半安全號」之水陸兩用式也。有人曰：「老川，你一定係反對建築海底隧道，想採用水陸兩用汽車過海定啲！或者係想有車階級，都去環遊世界呢？」

　非也！我不過鑑於出來撲水之人太多，連有車階級都撲埋一份，最近又有四個人連車帶人撲埋滿海嘞！先幾個月至整咗七個一鑊，而家又來四個一鑊。呢的咁樣撲水法，實在聞者傷心，見者流淚，如果不立即設法防範，呢條數都幾條計唔！

　有人話：「而家西環海邊，已經裝咗欄杆啦！使乜你咁費心？」

　有錯！先嗰陣汽車撲海，有人埋怨當局對交通安全設備不週，至有慘案發生。而家欄杆有咗，但撲水之人，偏要揾埋的冇欄杆地方至撲去，單係安裝些少欄干，似乎冇乜用。須知香港係一個島國。——（並非「賭國」，請勿聽錯！）周圍都係海，如果要完全裝滿欄杆，可能所有稅收，都畀佢用晒，有點做唔到。而且汽車撲海，不止在陸上，連在渡海船上都可以由船尾落，由船頭撲出去，確係防不勝防。

　所以最好就係將所有汽車，改裝成「半安全號」，水陸兩用，咁陣時，任撲唔嚇。不止以後唔驗為再加設欄杆而傷腦筋，更可以將現在「死亡角」上之欄杆拆咗，改裝在騎樓邊也。

　至於汽車改裝之後，重有乜其他好處呢？有定嘞！如現在路面太窄，稍有障礙，汽車便大擺長龍，費時失事；如改裝後，無交通阻塞之弊。又如停車場缺乏，亦有大海，任擺唔嚇。最好嘅，就係佢個名係「半安全」，就無形中給駕駛人一個警告，咪等佢以為自己架車係絕對安全者，可以一邊駕駛，一邊同女人打牙較，郁手郁腳，致撞上「安全島」，駛上行人路都唔知。同時路上行人，亦知到凡係汽車都係「半安全」者，唔多靠得住，敬而遠之，則失事傷人事件，亦可大為減少，其他由改裝而給各工廠及商場上帶來繁榮，更不在話下。你話呢個辦法，係唔係頂瓜瓜呢？

制水狂想

惠娟

　入夏以來，雖差不多每天都下雨，但所得水量極少，長此下去，本港不難有下列的情形發生：

　（一）因為長期無雨的緣故，漸漸使人忘記了雨字的寫法，字典中也不復見它出現。

　（二）從各地運來大批駱駝，以作儲水之用。

　（三）人的窮富不是以錢財的多少而分別，完全以水的多少而分別。

　（四）因缺水的緣故，人們沒有水沐浴和洗衣，所以人人都喜歡參加天體運動，香港成為裸國。

　（五）雖然有穀米滿倉的糧食，但無水便難以下鍋，必定發明很多「乾吞藥丸」，以代替糧食。

　（六）現在所有的水塘，全部乾涸，成為歷史陳跡，作為天體運動的大本營。

肇慶白端石

黃良

　肇慶舊時叫做端州，因為境內多山，山中多石，故一向也以產石著名。肇慶所產的石極為有名，因為它出產的石，做得硯，自唐朝以來，端硯就是一般書家視為最名貴的，特別給它起了一個名字，叫做端硯。

　在小湘峽做硯的一種硯石而外，肇慶還出產有許多石材，如小湘峽出的一種銀星石，石質堅緻，可以用來做碑石；又如羚羊峽出的一種錦石，石身青白相間，作成一幅幅的山水、雲霞、人物、魚蟲等形象，可以用來製作屏風、几案等物，極為美觀。

　在這許多種石之中，除了最有名可以製硯的一種硯石之外，其次則當推我現在說的這白端石。

　這種白端石出在七星岩，一般人也叫它做星石。七星岩原來就是肇慶的一個風景區，八、九個石山聳立在肇慶城北，但說起來也奇怪，如果不知道情況的人，往遊七星岩，看到了這聳立的八、九個石山，個個都面目黧黑，烏黝黝的，你真想不到它就是出產有名星石——白端石的所在地啊？可是，若把石山黑黝黝的表皮鑿開後，就全都是玉一樣的白石，像一塊豬板油，也像一塊白臘，如果你有一根臘燭，點在手上，你真會錯覺把這塊石塊，當白臘一樣燃燒起來。

　這種白端石質理細潤而堅，它也可做硯，但做的不是一般墨硯，而是專做硃硯，也可把它琢磨成硃硯之外，几案盤盂，近年更多把它雕刻成人物，走獸，宗教物像及各種玩品，銷途也很大。其中最白而碎的，則用來磨製婦女用的面粉，所需亦極大。

　現在肇慶，就有三家專營石硯和星石影刻器物玩品的商店，生意很好。

在「死亡灣角」上　宇士作

成語新解

甲：「失諸交臂」

乙：「失去拍拖的機會。」

甲：「唇齒相依」

乙：「熱吻的樣子。」（土行孫）

三個強國

男：「你叫做乜名呀？」

女：「我叫做三個強國。」

男：「乜咁嘅名都有嘅？」

女：「講畀你聽啦，我姓蘇，名字叫做中美。」（紹生）

不留餘跡

母：「咦，你又偷食？」

子：「沒有呀。」

母：「還嘴硬？你手上還拿着一些冇有吃完。」

子：（恍然）「好吧，我就吞掉它，毀滅證據，看你如何。」

母：……？（昂然）

早為之計

　埃及承認中國，路…集團猶宜佈與埃及斷絕關係。為聯盟計，何不早日與世界各國宣佈斷絕外交關係，以免到時又現出狼狽相。因為世界各國，遲早都要承認新中國也。（子禎）

因加得減

　據說瑪丁嘉露來港登台，戲票甚為搶手。人們若看到瑪丁和她丈夫一塊出現時，未知是否只顧付一半票價呢？（火花）

吹脹之至

（頑石）

　姨婆：「睇你個樣，幾起龍袍都唔似太子呀。」外甥：「梗係啦，而家的太子係着西裝㗎！」

阿飛本色

　甲：「你鍾意花生油還是豬油？」阿飛：「我兩樣都不鍾意，只鍾意髮油。」（千家文）

面子問題

　自埃及宣佈承認中華人民共和國後，台灣官方立即聲明與埃及斷絕外交關係。最好再加上一句：「永遠不予承認」，更顯得體面些。

豈不妙哉

（梁張林）

　隔日供水實行後，居民大感不便。現時取消，但隨時有恢復可能，如再實行隔日供水，各街坊會執事，何不聯合科款造一大水管由九龍直通香港，那麼九龍制水時由香港送去，香港制水時由九龍送來，豈不妙哉？（老鼠）

我的棋術

楊官璘撰　王國存註

橫車破反宮馬（二）

中砲橫車攻反宮馬

（接圖黑先）　卒五進一　馬七退五　馬三退二

㊃車四進二㊄馬二進四　車四平六　馬四退六

砲九進四㊅車二退三㊆兵七進一　車二平三

馬五進四　砲二平六　車九平八　車三退四

車六平八㊇馬六進四　砲九進三　車三平一

車八進六　車一平二　車八進九　（紅勝）

　着法解釋：㊃紅方如走馬五進四去砲，則黑方砲二平六去馬，車四進六去砲，車二平五殺中砲叫將，相七進五去車，士五進六亦去車，車九平八，馬二進四，車八進九叫將，將五進一，車八退六，車八進三，紅方雖然先手，但黑方守和的機會亦多。㊄黑方如走車八進六，紅兵七進一渡河，黑方如逃馬則失盡先手，黑若果象五進三去兵，紅馬五進四，去砲叫將，士五進六去馬，車四進三去士，紅方得子勝。㊅黑如車八進三捉砲，紅砲九進一，將以一馬兌雙砲，黑方須走車八平六保砲，局勢受制；若黑方砲六進一逃砲時，則紅方馬五進六，踏入士角叫將，將五平四，馬六進八又叫將，將四平五，車六進六紅勝。㊆棄兵採局，屬於穩當之着。㊇黑方如將五平四，則紅方砲五平九，集中子力向黑方的右翼進攻，黑亦難於招架。

　接圖着法，可分為五個變着。

　「註四」是紅方如果在子力集合不足時，就立刻進馬叫將，雖然先手還是保持，但這在下棋中，就犯了輕敵過急的毛病，以後，仍然不能入局。

　「註五」黑馬在進三以後，受制於紅方的車兵，如果想開通八路車，則要退回邊馬，全局受制，所以進馬過河，必須要把馬路看通，才可以走子。

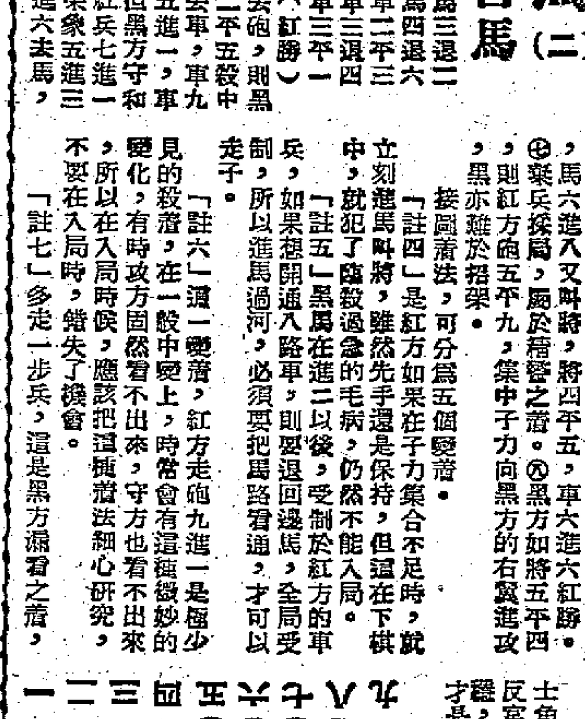
　「註六」這一變着，紅方走砲九進一是極少見的殺着，在一般中變上，時常會有這種微妙的變化，有時攻方固然看不出來，守方也看不出來，所以在入局時候，應該把這種着法細心研究，不要在入局時，錯失了機會。

　「註七」多走一步兵，這是黑方濕看之着，這種濕看着法，有時對高棋的人，也會眼狠。

　「註八」使用四子歸邊的又一局勢，這變化還是走很多着法才能勝局。這裏只扼要的提一步後着，其餘着法，棋友們可自己追查。

　這個局通篇來看，中砲橫車在攻對方的先補士角砲中，有很大先手，如果黑方守局用士角砲反宮馬，紅方還用直車進攻，那種局勢，黑方較為穩，所以攻方佈局，應該針對守方的佈局來決定才是。

（黑方）



（紅方）

幾乎單眼

——徵文選錄之廿五

思揚

驚險之至

　我是一個絲織業的織綢工人，每天都在狹小的廠房裏陪伴着「軋軋」的織綢機。這間廠是個小型的工廠，因此在設備方面是非常簡陋的，對於工人的安全也沒有保障。因為廠房狹小的緣故，所以機器裝得非常貼近，因此危險也愈大。

　一天，當我正在工作時，發現產品上有瑕疵，便蹲下來檢視，誰知剛蹲下便聽見右面「劈拍」發出一聲清脆的響音，經驗告訴我隔鄰的機器一定有了毛病，因此本能的轉過頭去看望。突然，我覺得左耳一涼，原來是一把梭擦耳飛過，我當堂嚇得一頭冷汗，「啊呀」一聲急向右臥倒而避，第二把梭也緊跟着飛過去，我定了定神回頭一望，只見牆上留着深可半寸的小洞。我一面站起一面用微抖的手撫摩着耳朵說：「幸運，幸運。」因為每一把梭的兩端都是用鋼打成的，尖銳無比，假如差一點而射中了眼睛，我就要變成單眼佬了。

寡婦春情

影談

潘君儀

　這個片子確實相當精采。

　影片是根據田尼西．威廉士的一部舞台劇本「玫瑰紋身」（The Rose Tattoo）改編的。電影仍舊用了原名，而且處處點醒題目。一個男人胸前刺上了玫瑰花紋，另外一個男人，一個女人，都為了對得所愛者的歡心，在胸前刺上了同樣的一朵。片中的台詞也時常提到玫瑰的字眼。這朵玫瑰花不刺在別處，卻刺在胸前，而且作為愛情的象徵，我想那多多少少就代表了含蓄的性愛方面的因素。

　電影約可分為兩部分。前一部分比較沉重地描寫了一個寡婦的心情。開始時的一段非常可喜，它在不多的膠片中，簡潔地告訴了觀衆許多事情。安娜夢茵儀飾的婦人，她多麼愛她的丈夫。她的丈夫卻另外有一個情婦，而且偷偷幹上走私的工作。丈夫給緝私人員殺死了，安娜悲痛欲絕。她違背了天主教的教規，把丈夫火葬了，將骨灰和聖母像一起擺在案頭，默默地紀念他們的愛情。在這一段敘述的過程中，丈夫除了露出一個身軀和胸前的玫瑰花紋之外，始終沒有露過面。他那粗野的性格和外形，只在妻子和情婦的口中透露出來，但給觀衆印象極深。等到畢蘭加士打出現的時候，大家都自然而然地感到，這個人和安娜的丈夫有非常相像之處了。

　後一部分，也就是汽車司機阿雜路（畢蘭加士打）出現的時候，調子就忽然一變，明朗得完全像一部喜劇。阿雜路這個王老五，憨直傻氣，但並不蠢笨。他姐姐希望他結識安娜，他也老老實實地告訴了安娜，而且開始勾引她。這一段戲多數在室內，出現了許多雋永的對白。有一些是很露骨的，阿雜路說他是祖父的孫子，「我祖父在稻田裏追祖母，祖母給石頭絆倒——我便在這兒了。」安娜說有一次丈夫胸前的玫瑰花紋彷彿出現在她胸前，阿雜路便堅持要看一看，說或許現在還在那裏。畢蘭加士打在這個戲裏的角色，對他自己來說是一個全新的創造，可說是演得相當凸出的。

　本片有兩點比較難得的地方。第一，前後兩部分的調子雖有點不同，但整個戲仍是很統一的。我想那有賴於演員的演技。安娜夢茵儀演技極佳，演來曲曲傳神，使觀衆對劇中情節的轉變並不覺得突然。其次，這個電影有舞台劇的優點：結構謹嚴，處處小地方都有聯絡。而對白寫得很有趣味，一些頗長的室內場面，不但不沉悶，反而引人入勝。

　這個戲，說不上有很深刻的主題，但它確相當豐富而形象地描寫了一個寡婦的悲痛、節制和愛情。所有角色的性格都很鮮明，不失為一部可看的片子。你也可以把它作一個別緻的愛情故事看，一個中年的王老五，一個守寡三年的婦人，戀愛的過程中，能使你微笑而不至惡心。瑪莉莎巴芬在片中飾一個情竇初開的小姑娘，很可愛，但相貌不及她姊妹比雅顏芝莉好看。

　這部片的攝影師是台山佬黃宗霑。

安娜夢茵儀與瑪莉莎巴芬

薛丁山三氣樊梨花

頭輪影評

薛丁山征西的故事，從頭唱到尾

　這齣片是從坊間說部「薛丁山征西」一書改編的。這本書不是歷史小說，薛丁山與樊梨花的事，當然也不是歷史故事了。但它卻是一部很流行的民間故事。比起小說來，本片是遜色很多的。

　在歷代帝王中，唐太宗是一個很有才能的人，他不但武略嫻熟，而且雄才大略，機智過人。但在片中他卻很庸俗。在歷史上，唐太宗是有功勞的，他能打敗了外族的侵凌，一洗前朝俯首向外稱臣的醜態，但由於他好大喜功，到後期，並不是為了抗侮而用武，而是為擴大疆域而用武了。這一點是不好的。

　全片的情節有：唐天子御駕親征、樊梨花馬前告御狀、樊梨花三擒三放薛丁山、薛丁山三休三棄樊梨花、樊梨花殺父誅兄、薛仁貴平前罪子、薛丁山三跪九叩寒江關、樊梨花詐死試夫郎等，從頭唱到尾。比起其他粵片來，本片是有些場面的，但這些場面並不精采，那些「將軍們」騎在瘦骨嶙嶙的驢子上，那些「士兵們」全是散兵游勇，真是兵不似兵，將不似將，但因為有任劍輝、鄧碧雲、李海泉等人主演，而且「薛丁山征西」的故事也很動人，所以它還是可以一看的。（柳）

遺囑奇談

　幾年前在美國的田尼西州的阿爾達蒙特城有一位富有的女人芳妮．麼菲時逝世了，她遺下了三十五萬七千多鎊的家產，但她的遺囑卻寫的十分出奇。遺囑上寫道：「我拒絕指出這些遺產分給誰，讓所有有權承繼我的遺產的人彼此互相爭吵搶奪吧！」結果她的所有的親戚約有六十二人，果然大打出手，並且打起官司來，爭着去全權承繼這一筆鉅大的遺產。

　一九五〇年弗朗克．菲爾爵士逝世時，決定把他的遺產十萬多鎊留給他妻子，遺囑上只寫了六個奇怪的字。他妻子為了要瞭解這六個字的含義，請了許多專家來研究，結果雖然研究出來了其中之謎，但她卻把遺產花光了三分之二做為給專家們的酬金。另一位英國姑克太太多年前逝世時，遺下二萬鎊的財產給她外甥，但她的遺囑卻是洋洋萬言，寫滿了二千頁，訂定四大巨冊。裏面講的只不過是說明這筆款存在那一家銀行裏，數目一共是多少錢。（道銘）

影劇圈

暗瘡從臉移到背　細碧心中好高興

　★日前，「細碧」鄧碧雲穿上一套粉紅與淺綠色的睡衣，坐在國家片場中與導演馮志剛談天，細碧說：「我拍你所導的影片真開心了，因為那些暗瘡在這幾天已不生在我的臉上，而生在背上了。」

　★近年，片運走紅之文武生石燕子，原名為麥志勝，但因臉部有數粒暗瘡，故有豆皮之稱。戲行裏的人，卻叫他為「石神」，因他平時每做一件事，都略帶有神化。例如年前，他與任劍輝之胞妹任冰兒結婚，他卻居然喜酒、宴酌、入伙酒等同時舉行，成為轟動藝壇裏的「三喜臨門」趣事。

　★在新藝踏往香港仔拍戲的那天，碰巧香港仔宰一條五百多磅的沉龍，所以有人對一哥（陳錦棠）說：「今天宰那條沉龍，應該由你去劏，至合，因為你是武狀元。」一哥卻說：「咪攪我，在台上屠龍，我是能手，但在市場屠龍我則要認輸了，因為五百多磅，比我重四倍有多，如果佢唔好老脾，我唔知點攪也！」後來一哥知道宰那條沉龍，不如說的那樣難，又說：「知道這樣我都去劏埋一份，分番二三斤龍肉來送燒酒，你話幾咁和味？」

　★日前「天之嬌女」在蕭達開鏡，芳艷芬在該片飾演艷婢來喜，當她一朝登臺時，即放下閨裙裙帶，改穿旗袍高跟鞋。但因她不慣穿高跟鞋，所以到了房中，雙腳一擸，一對高跟鞋即飛了上去，掛在吊燈之上，這場戲很緊張，芳艷芬的「飛鞋術」也十分高明，導演莫康時也為之讚好。

　★失業多時靠賣報為生的影星鄺柳娟，日前出現於蕭達片場。當她遇見了記者時說：「我唔撈咗好耐咯，估唔到我今晚又有得撈了，真好彩。」查鄺柳娟是戰前紅極一時的影星，並以飾媽姐角色而著名，故有「媽姐皇后」之稱。戰後，她便很少出現於銀幕，此次導演派她在「天之嬌女」一片裏飾演家媽姐。

　★芳艷芬等主演之「出谷黃鶯」開鏡之時，正下傾盆大雨，記者們仍然到片場去替芳姐捧場。芳姐連聲說：「咁大雨都來捧場，真係唔好意思呦！」記者們頻說：「不敢！不敢！」但在芳姐身邊的一位花旦仔卻說：「唔怕啦！因為記者先生的背脊係會瀉水嘅。」當時那些記者被這位小花旦弄至啼笑皆非。

　★玉麟及植利兩家公司的場務楊枝，花名為「醒目」，這因他平時工作時，都非常「醒目」，話頭醒尾，舉一反三，因此「醒目」之名便不脛而走。

　★除了馬笑英有「蓋蟹」之稱外，女星李月清也有「肉蟹」之稱，因她們二人的身體太肥，所以用「蓋蟹」來形容馬笑英肥到出羔，李月清肥到出肉。

媽姐皇后到片場　沉龍嚇倒武狀元

喜聞崑曲復生

上下古今談

白委

　為了崑曲「十五貫」，人民日報特為寫了一篇社論，題目是：「從『一齣戲救活了一個劇種』談起」。這篇社論主要的意思是要人重視祖國的文化遺產，不要輕易宣判任何一種劇種的「死刑」。

　其實，認為崑曲不可救藥，這種想法也有幾十年了。

　崑曲是有過它的全盛時代的，它如今的形式大約完成於明中葉，盛行了三百多年，一直到清末才衰下來。

　二十年前在北京時，我因為喜歡某些崑曲的詞句，有時去看韓世昌演戲，漸漸能欣賞崑曲的腔調和身段。

　當時，韓世昌在東安市場的吉祥戲院演唱，因為生意不好，只唱日場。每天的觀衆差不多只有五排，都是老頭子；去幾次後就可發現，這五排觀衆幾乎是很少變動的，差不多總是那些老人，有的甚至坐位也始終不變。

　聽崑曲同聽京戲不同。聽京戲要是帶唱本，就「滿切」（大殺風景）了；但到吉祥去的那些聽曲老人卻幾乎人人面前一部「綴白裘」（崑曲曲文的一種選集），以備聽曲時翻閱。給我印象最深的是，這些老先生幾乎沒有人抽香煙或雪茄，但大部份卻都帶着水煙袋或旱煙袋。

　那時我常常想，大概這些老先生一個個物故之後，水煙袋沒有了，旱煙袋沒有了，而崑曲也就追隨廣陵散而絕響了。

　當時讀元曲至關漢卿諸人之作，擊節三嘆，但又因腔已失傳，不能再唱，感到惋惜；想到崑曲早晚也會走這條路，後人只能把它當文學作品來欣賞，而不能當戲劇來欣賞，自不能不感到難過，但當時也以為時勢所趨，這是沒有辦法的了。

　沒有想到，二十年後，廣陵散已再響，管平湖先生所彈廣陵散已灌成唱片；而崑曲也東山再起，以更完美的形式與人相見了。

　北京文藝界人士座談「十五貫」，周總理親自出席，說過改編古典劇本的成功，並且鼓勵大家重視民族藝術的優良傳統。接着人民日報又以社論來討論「十五貫」的問題，叫人不要隨意輕視任何一種藝術傳統。聽到這些消息，不禁覺得，元曲何不幸而早衰了幾百年，崑曲又何幸而趕上了今天這個大時代。

　崑曲的復生，雖然以一齣「十五貫」為引線，但如果沒有今天這樣的政府，恐怕一百齣「十五貫」也難挽頹勢了。

太平山取經記

龍城館主　玉冰插圖

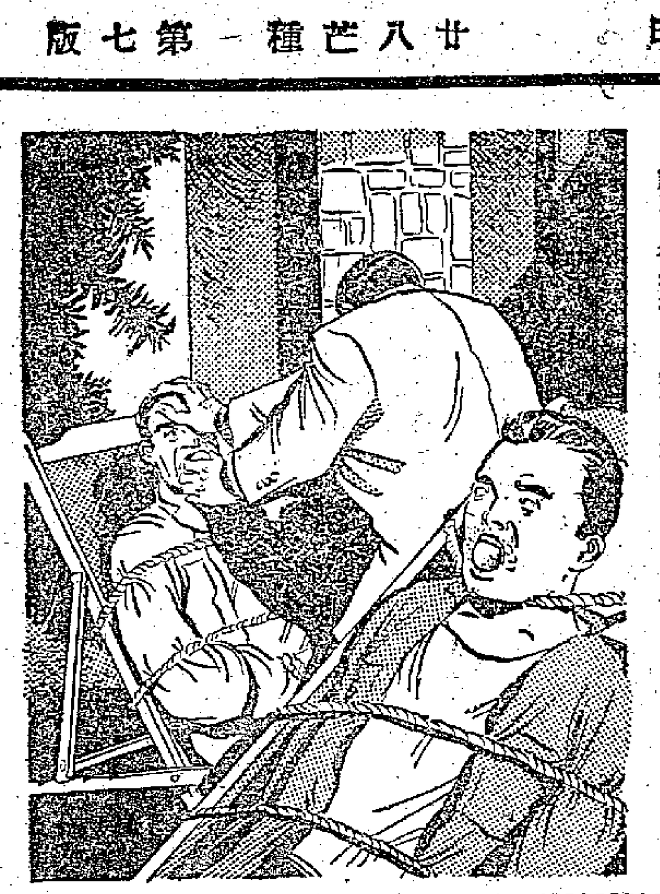
（九七）

第四回　點石成金小姑娘枝頭飛上　歸真返璞豬八戒煩惱自尋

話說行者帶了白彩雲，從廚房後面屋子右邊的花園走出去，一路上總不見人，到了屋子前邊的花園，行者停住，在牆角往外一望，只見大樹下面還躺了兩個人，睡在帆布椅上，靠近大門。白彩雲看了一眼，道：「我們怎麼出去？一走到花園，狗就吠，他們就醒了。」行者道：「不要緊，我有辦法的。你等一等我。」

說罷，把白彩雲安置在牆角，叫她躲在陰影裏，然後行者悄悄的走出去，在地上拔了幾根草，低喝一聲：「變！」手上的草變做繩子。然後他往樹上看看，有兩株石栗樹，結子纍纍。行者一個箭身，上了樹，用手一抓，就抓了幾個石栗子，然後跳下來。又在地上挖了一塊泥，喝一聲變，變做一塊牛肉。這才悄悄的走出去。

快到樹下，那一條伏在兩個人身邊的狗就聽到聲音，站起來。行者立刻把手上的牛肉向牠面前一拋，那條狗立刻撲過去，把牛肉抓住，嗅兩嗅，彷彿如獲異寶似的，登時大嚼起來。行者一個箭步出去，然後用手搖了兩片樹葉，喝道：「綁！」只見兩根繩子立刻在兩人身上自動的綁住，連椅子一起綁住。那兩個人大吃一驚，醒了過來，正待睜眼，行者早已把那兩塊大樹葉往他們眼上一蓋，這兩塊樹葉就似乎有千鈞之力，往他們的眼上壓住，不能動彈。那兩個人隨即張口想叫，行者手快，他們一張口，就把手上的石栗往他們的嘴巴塞進去，把他們的嘴巴塞得滿滿的，一句話也說不出來了。



行者服侍了他們，迅速跑去開門，弄開了鐵柵，馬上走回牆角，拉了白彩雲出來，道：「你不要做聲，走吧！」於是拉着白彩雲，匆匆穿過花園，逕向門外走去。一下子就出了大門，隨手把鐵柵關上。站在路邊笑道：「白小姐，怎麼樣？你已經走出生天了。」

白彩雲自是高興不迭，問道：「我們現在到那裏去呢？」行者道：「先回到我們的旅館去，過一夜再說吧！」白彩雲道：「我的錢和首飾呢？你不是說，要替我找回來的。」行者笑道：「你慢慢再說，那些身外物，為什麼這樣子緊張？你獲得自由，還愁沒有錢嗎？走吧！否則他們發覺了。你就麻煩了。連我也有麻煩。」

說了，行者拉了白彩雲，在街上看了一回，沒有車子，只好走出大路，終於截到了一輛的士，坐着到旅館去，行者在車裏問白彩雲道：「他們怎麼會把你關在柴房裏的？」白彩雲道：「他們不許我吵鬧，不許我打電話，要我光着身子出去，我不肯，打他們，他們就把我綁起來了。」行者道：「他們是些什麼人？」白彩雲道：「都是楊公幹的伙計。很兇的。」行者道：「楊公幹呢？」白彩雲道：「不曉得，他有幾個住家的。也許回到太太那裏，也許住在小公館。」行者笑道：「你當時以為他沒有老婆，是不是？」白彩雲道：「他自己說沒有的呀！怎麼曉得他是一個大壞蛋！」行者笑道：「我早就擔心你上當的了，現在果然。」白彩雲又羞又恨，把楊公幹大罵了一頓。然後又問行者，怎麼會知道她在那裏？行者把契娘來找的事說了一遍。

白彩雲道：「現在怎麼樣呢？我就這樣上了他們的當，這麼也給他們拿了嗎？」行者道：「你的錢在那兒？」白彩雲道：「楊公幹拿去了。」說到這裏，車子已到旅館。行者付了車脹，帶她上樓，叫茶房另外開了一個房間給她，道：「你暫且安身，千萬不要出去，明天我再和你商量怎麼把他搶去的錢拿回來。」白彩雲謝了他，忽然哭起來道：「孫先生，我真錯了，悔不該想做有錢人，原來這些有錢人都是這麼壞的。」行者安慰她一番，叫她睡好，自己也就回房，到了房中，只見八戒仍然鼾聲大起，全不知道這一回事呢。正是：

神不知　鬼不覺

小說林

七劍下天山

梁羽生著

第六回：劍膽琴心　雲泥鴻爪

傅青主在燭光搖曳之中，說出了一段驚心動魄的遭遇。

原來當日傅青主和冒浣蓮，在武家莊與桂仲明分手，自山西經陝西取道入川。行了多天，到了劍閣，這劍閣是有名的險峻地方，「蜀道難，難於上青天。」這句膾炙人口的名句，所指的就是劍閣這一段路。

這一日，他們通過蠶山中蠶文的「劍門關」，在歷史上有名的「棧道」上行走。所謂「棧道」，有些地方根本無路可通，於是在削壁千仞處鑿穴架木，就在這些橫柱上架起凌空的道路；有些地方則沿着山壁，鑿成幾千步的梯級。傅冒二人在棧道上行走，仰看是遮天蔽日的叢山，下看是深不可測的山谷。傅青主還不覺怎麼，冒浣蓮可覺得有點觸目驚心，如履薄冰。其時雖是初夏，在棧道高處，也覺山風迫人，衣不勝寒。傅青主的故事，就從這裏說起。他對凌未風道：「那一日，我們在棧道上行走，說也慚愧，

似喜似嗔同命鳥　亦真亦幻異鄉人

我們都算是有點功夫的人，行了一天，還未曾走完山路，眼看暮靄蒼茫，山色欲暮，我的心可有點急了，若在深山野宿，我自然毫無所謂，只是浣蓮卻是個年青的女孩子，而且我看她面上似有病容，更是焦慮。」

冒浣蓮插口道：「你總是把我當小孩子，其實那時我並不是生病。而是自從夜探五台山之後，半個月來，總感到心裏難受！」凌未風默了，暗暗嗟嘆。五台山之夜，冒浣蓮尋找母親，卻找到了亡母的衣冠之塚。這一幕悲劇，他也曾耳聞目睹。他自然懂得冒浣蓮為什麼心裏難受。

傅青主黯然說道：「我何嘗不知道你心裏難受，我就是怕你抑鬱成病呀！」冒浣蓮眼圈一紅，忽然想着熟睡在地上的黃衫少年，滴下淚來。凌未風心想：怪不得她會愛上黃衫少年，這兩人一個是無父無母的孤女，一個是不知自身出處的青年，相同的命運像一條紅線把他們聯起來了。

傅青主繼續往下說道：「正在着急之間，忽然我們看到山坳處有一個少女在採集山藥，這種山藥十分堅韌，她竟是這樣的便用手一扯，就是一條。這種功夫，也還得花一些功夫，我看着也有點驚奇。浣蓮叫了一聲，那個姑娘回轉頭來，見了浣蓮，高興得什麼似的，走過來拉着浣蓮的手，問她究竟是不是仙女，突然被風吹落荒山？因為她在深山中已經很久看不到外面的人了。」

冒浣蓮接着道：「其實她才長得好呢！那個樣兒呀！就像幽谷中的百合花！我告訴她我們是普通的旅人，她急得什麼似的，趕忙招呼我們到她家中住宿。我想，這樣的險峻峯巒，居然還有人家，那這人家也一定不是普通人家了！」（九十七）

是日也　梁仔扮神經佬

傷人口記　笛中人

梁仔發揮一輪戲劇理論，曰：「所謂培養情緒，即是一個演員，飾演某一種角色，例如你而家，想扮神經佬，咁在出台或上鏡之前，二十分鐘，個心想住，我係神經佬，神經佬係點樣人？發迴神經來情形係點？一味想住自己係真神經佬，咁一出台或上鏡之時，自然表情逼真也。叫起首話發神經，又點會似呢？嗱，唔使講咁多，而家試下培養情緒先，唔似我再教你。」我曰：「大導演，我又唔係戲子佬，你咁熱心，何以你唔做呢？」「你地無端端叫我扮神經佬，係乜用意呢？」我實在唔多高興，又謂楊小姐曰：「又？唔通得閒無事會得意，搵我開心乎？」楊小姐不悅曰：「傳叔，當初你要呢份工時，我已經講過，第一要服從命令，叫你點做就點做，唔做得反對，你已經應承左，何以而家又反悔呢？咁做事唔得嘅喎。」我正色曰：「楊小姐，我應承服從命令，之冇應承扮神經佬呀，下間邊有份工咁奇，要人扮神經佬呢？我都有自尊心嘅喎。」我一講完，登氣甚不愉快，我頂楊小姐咀，此係第一次，想落亦唔應該，蓋受人二分四，應該服從老闆命令也。楊小姐冇答我，為狀至不開心。唐經理望一望楊小姐，曰：「傳叔，唔好誤會，呢的係工作，並非搵你開心，如果食揾心，唔點嚴重好啦，何必要你扮呢？叫得你做，梁仔，你扮一次畀傳叔睇吓。」

楊小姐仍然谷埋泡腮，冇出聲，我深覺唔好意思，個心想，如果梁仔肯拉頭纜，扮一次我睇先，做就做喇，冇所謂，曰：「又好，做一次畀我睇多。」梁仔縮一縮頸，除左件面衫，咪斯眼牙，嗱，而家我培養情緒。」呢次又突。梁仔坐低，雙手交搭胸前，瞇低個頭，閉埋雙眼，唔出聲，呢的叫做培養情緒，約莫五分鐘之久，梁仔兩手徐徐放下，緊抓住椅柄，好似打功夫運功一樣，全身發抖，雙眼張開，兩眼忽然一睜，攀起雙手，十隻手指直晒，好似要打人，嘩！仰天狂叫一聲，隨即發出笑聲，格格格，令人心寒，格左十幾下，跟住突然而止，只見梁仔又起十隻手指，歪起個頭，一路向住我，以低沉而又緊張之聲音曰：「你對唔住我，你對唔住我，搵你大命，六國大封相，一個斬一個。」楊小姐唐經理睇定，果然行開幾步，梁仔突然一伸手，拿起檯上餐刀，面目猙獰，逐步逼近我。嘩嗎，佢家富貴可以定唔呢？我鬧硬馬步，嚴陣以待，指住梁仔曰：「咪郁手呀大佬，郁親同你拼命架。」（二八九）

宴後

每日完小說　盧達

李士敦一天晚上應邀到祝增曜的家裏吃飯，菜看很豐盛，是祝太太自己煮的餸。

這位祝太太與祝增曜不曾舉行過婚禮，只是同居關係，本來她是祝的「波士」的姨太太，她忽然愛上丈夫的職員，事洩，祝被「炒魷魚」不在話下，但同時他有了太太。她帶些錢來，他利用了她的錢與朋友合設一家賣古玩之類的店供應外國旅客，營業不錯。

李士敦在祝家多喝了些酒，醉眼裏的嫂夫人更漂亮，因此羨慕祝增曜的艷福，自傷還是一個王老五，不免悲從中來，再借酒澆愁，這一澆，他不會回去。

李士敦醒來，自己睡在祝家的梳化椅上，看腕錶已經十點了，他非常着急，再看到恤衫上都是豉油漬，因此嚷着：

「增曜！增曜！」

主人襪已穿上，還不曾穿皮鞋，拖着拖鞋出來，向客人身上一指道：

「你這樣如何上寫字樓？讓我拿恤衫給你。」

「你的恤衫都是有顏色的，我不能穿。」李士敦搖頭，「有沒有白的？」

「沒有白的，附近又沒有店家可以買，現在流行穿有顏色的恤衫，你總不能穿着滿是豉油漬的恤衫出去呀！」

李士敦認為有理由，祝增曜去取了一件粉紅色的恤衫交與他。

電話鈴響，祝太太來接：

「謝謝你……準備好了，……謝謝你……希望這老王八蛋的飛機失事……拜拜！」

祝太太收線以後向李士敦望了一眼，然後回臥室。

李士敦穿着粉紅色恤衫走出祝家的門，卻看到一個潦倒已久的同鄉老爺擠在人叢裏，老爺迎上來，人叢跟着，老爺對他們揮揮手，他們又退，老爺問他道：

「你改姓了祝？」

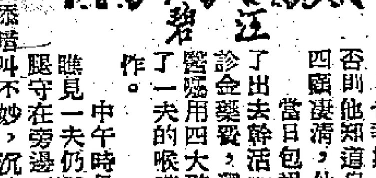
「我依舊姓李，從祝家出來。」李士敦很着急：「怎麼一回事情？」

「有人今天出國，出國之前要出一口氣，要打姓祝的，打不着，改天再飛，非打着他不可，他的特徵是穿顏色鮮艷的恤衫。」

李士敦告以自己穿粉紅色恤衫的經過，並且告以今天的祝增曜穿墨黑地紅花的襪。

橫來雨

碧江



十四　懺悔

一夫慢慢陷入半昏迷狀態，恍恍惚惚的覺得有人替他揩汗換衫，但他胸口窒悶，「哇」的把嚥下的藥茶嘔了出來，呼吸也有點困難，再也聽不清楚同居們的絮語，宛若沉醉在可怕的夢魘中。

包租婆添嫂的用藥並不全錯，一夫的病誠然是由感寒而起的；但她卻弄不清楚自從多麗離去以後，一夫日夜奔跑，精力消耗，困處愁城，早已身心俱病；因此，一劑普通的成藥顯然醫治不了。

一夫一次、兩次、三次都把喝下的甘和茶吐出，包租公雖用毛氈棉被替他迫出混身大汗，但他的病狀毫無好轉，不久更抖索索的轉成發冷抽搐，同居們免不得慌亂了手腳。

老相士楊半仙曾讀過一些醫書，他從街市「收檔」歸來，同居們央他替一夫把脈，他很小心地振筆處方，由大塊頭區洪連夜往藥店拍門，煎好藥的時候，古舊的掛鐘敲報兩點，住小閣樓上趿的白麗與李萍也回來了。

擾擾攘攘的快近天亮，同住的男女才倦極睡去，好幾種成藥和水藥都不發生效用，一夫仍在尾房斷斷續續地發出低弱的、痛苦的呻吟……。

第二天，大家清早起來又擠進尾房，只見一夫的臉孔比昨晚更嚇人，熱度也比昨晚更高，胡言亂語，不停地叫喚着多盈的名字；因為發燒得太厲害了，他捱受不住，好幾次掙扎着跌下床來。

楊半仙發疑自己的藥方出了岔子，他不敢再替一夫把脈，便由包租公張添做主意，吩咐飛毛腿周通趕快請街口的儒醫王大年到家裏替一夫診治。

也幸好一夫的頭腦已經糊塗了，否則他知道自己病倒而又乏錢醫理，四厨淒清，他的病將更要加重的！

當日包租公和同居的男人全延遲了出去幹活的時間，張添不但墊支了診金藥費，還等着添嫂檢藥回來，還醫煲用四大碗水煎成一碗，合力灌進了一夫的喉嚨，才放心返小雜貨舖工作。

中午時份，張添偷空摸回家裏，瞧見一夫仍然未有起色，添嫂和飛毛腿守在旁邊不知所措。

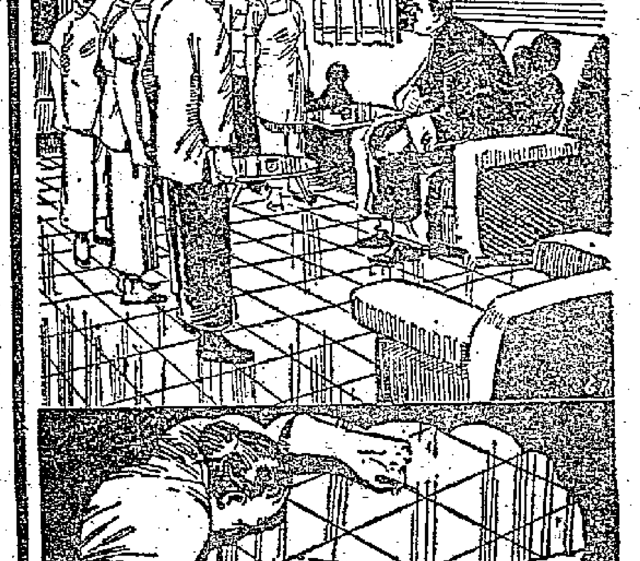
張添暗叫不妙，沉吟着問飛毛腿道：「文先生的病沉重得很，我們該怎麼辦呢？」

「我們住的地方，壓根兒找不到好醫生，」飛毛腿周通皺着眉心說：「而且，有名氣的醫生我們也請不起，文先生由昨晚到現在都昏迷着，看樣子決不能就下去。」

添嫂的看法也跟飛毛腿一樣，補充着說：「現在我們不能再胡亂灌藥給文先生喝，最穩妥的辦法是把他送進醫院。」（一三八）

人海奇仇

文：苗　畫：孫為水



（六一）古重添接得家人急報，驚悉兄弟六人，均遭火葬，遂立即拋下一切公務趕了回來，到家後，召集了六兄弟的男女傭人，詢問六兄弟遭遇不測的前後經過情形。各人均說：主人那天和平時一樣，愉快地到郊區渡週末，並無其他異象。

（六二）古重添既查不到要領，整夜輾轉苦思。他根據方家的祖屋，想起了十五年前的往事，和方運籌交往。方太太的美艷姿色，日寇槍殺方運籌父子祖母的種種情景，恍如昨日，思念及此，不覺大驚失色。

（六三）古重添忽然意識到，六兄弟的遭遇不幸，可能是復仇的行動。於是他追憶戰後歸來時，見方家的祖屋荒蕪不堪，當時曾想收買該屋地建別墅的，後來因為無人負責議價而放棄了。戰後方家似乎並無一人出現過，這究竟是怎麼會事？

柳暗花明

半月完小說

七　想入「虎穴」

「老實說，」大碌木又大發議論：「行行有狀元，在這個地方搵食，如果沒有相當腳力，怎站得穩腳？」

他們在低聲談論着。閣樓的梯口突然出現了一個彪形大漢，額骨突出，樣子兇狠，穿着夾布衫褲，腳步沉重。他粗聲大氣露出兩排黃牙說：「喂，大碌木，過水吧！」

他不理會吳維章，便走近大碌木的身旁。

「今天的。」大碌木在袋中掏出一個紅紙包交給他。

「要夠五期！」大漢把紅包放在袋裏說。

「今日不知明日事，怎可以交五期？」大碌木陪着笑臉說：「如果方便也無所謂。」

「你都傻嘅，我怎知你幾時方便？不要左推右搪，快些拿來！」大漢的語氣相當強硬，攤開手掌，放在大碌木的眼前。

大碌木沒有回答，木然地又在袋中拿出四個紅紙包來。他收了之後，也一聲不響地走下閣梯去。大碌木見他走出了大門，才向吳維章說：「這一帶是由他負責照起的，有時不得不勉強應付一下。」

吳維章明白剛才是什麼一回事了。向他問：「每天需要多少錢呢？」

大碌木答：「我們這一檔，旺月四十，淡月二十。」

「這一行也有旺淡月嗎？」

「有的，」大碌木說：「剛才付的是每天四十元。」

吳維章看見時間已經很夜了，起身告辭。

「我陪你出去吧，順便想跟你談談。」大碌木說。

他們走出大馬路，在一家冰室坐下來，大碌木說：「吳先生近來有空嗎？」

「有的，什麼事？」吳維章問。

「現在公司想請一位識字蟲多，像你這樣的人管帳。大碌木微笑地說：「公司近來想搞多一個架步，我要經常出外接頭，如果得閒，最好請你來幫幫忙。」

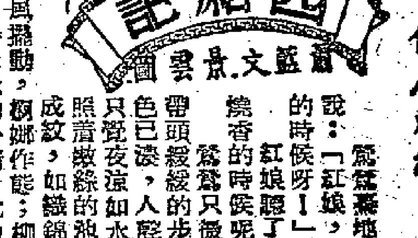
「幫忙？」吳維章有點愕然：「以我這樣外行的人，怎可以幫忙？」

「可以的，」大碌木說：「別的事不用你管，只要管帳就行了。我們的待遇是伙食五十，月薪是二百四，另有花紅。有時，花紅還多過薪金呢。」

「這樣好待遇？」吳維章說：「容我考慮一下吧。明晚七點鐘，我在這裏答覆你。」

西廂記

蒙文景　圖王雲



八　佳人頼約

鶯鶯驀地一驚，定了定神，才慢慢的說：「紅娘，你看這夜色多好，正是燒香的時候呀！」

紅娘聽了，調皮地說：「我也說正是燒香的時候呢，故而早把香爐擺好了。」便攙着鶯鶯只微微的點點頭，不說什麼，便慢慢步出香閣，向花園中走去。夜色已淡，人聲已寂，一點也聽不到喧譁，只覺夜涼如水，薄有寒意。一片銀光，映照着微微的池塘，池塘裏風動微波，蕩漾成紋，如織錦繡；幾隻鴨子，交頸而睡，池邊幾枝垂柳，隨風搖動，婀娜作態；柳樹上宿着棲鴉，這景緻是多麼自然幽雅啊！但此時鶯鶯的心情，比池塘的綠波更為蕩漾，比垂柳的腰肢擺動得更加劇烈。她一方面希望張珙來，感情上希望他來，但理智告訴她，有紅娘在旁邊，這等事見不得人，所以又希望他不要來。心似轆轤，千迴百轉，芳心亂顫，躊躇不前。那金蓮秀足，幾番跌損了路旁牡丹，那頭上玉簪，一再勾着荼蘼架。鶯鶯慢慢走着，到了假山邊，便停了下來，倚倚石畔，徘徊，眼凝碧漢，似乎在想着心事。這時，萬籟俱寂，一片清光，草上凝結成的露珠，點點泛着閃光，一路行來，鶯鶯的凌波，早已濕透了，但她一點也不覺得。（九十七）

服務版

衛生常識

子宮位置不正的原因

子宮有病，會直接影響到生殖機能和整個身體的健康。子宮位置不正是子宮疾病的一種，患這種病的人可能沒有症狀，因此不容易被發覺；但有些人會感到有輕度的下腹脹、腰痠、白帶多、月經痛而多等，較重的也能引起不孕或懷孕後容易流產。

子宮是在女子身體的下腹部骨盆腔內，因為它是一個富於移動性的器官，不能完全固定在一定的位置，通常它是位於直腸與膀胱之間，假如直腸和膀胱內沒有大小便的話，那麼它應該是前傾的。子宮口是與陰道相通，直接通至身體外面。假如平時不好好注意，會使子宮位置變成不正常，如子宮後傾、側傾或下垂甚至脫出在陰道外。怎樣會引起子宮位置不正的呢？

形成子宮後傾或側傾的原因：（一）由於生產後形成的。子宮及其周圍的組織都變鬆、軟，一般在產後四十二天才能完全復原，所以在這時候如果經常的仰着躺臥，就可使子宮位置變成後傾；（二）由於平時不重視個人衛生，經常有便秘和膀胱小便充盈，而體質又較弱，這樣日子久了，子宮上部因膀胱膨脹而被推向後方，子宮下部因直腸內積貯大便而被推到前方，終於造成子宮後傾；（三）由於骨盆腔內患有嚴重的發炎性疾病。當急性發炎情形過後，飲留的炎性滲出物常可使子宮後面與骨盆腔內的組織粘連，牽引子宮後傾，以致不能移動。此外，如骨盆腔內生瘤等也可使子宮被擠致變位置，子宮側傾的原因與子宮後傾大致相同。

子宮下垂或由陰道脫出，完全是由產後沒有適當休息，做了過分勞力的工作或因生產時會陰部破裂，沒有及時修補等原因所促成，但這種現象並不常見。

根據上述各種原因，我們必須隨時注意預防，加以矯正：一、產後如有會陰裂傷應立即修補；二、產後應早期起床並按醫師指導作柔軟體操。一般在產後第二、三天即可起床大小便和作柔軟體操，以後可按身體情況逐漸增加起床時間，避免長期臥床；三、經常注意大小便通暢，以促進子宮收縮，使早期復原，防止子宮後傾；四、產後四十二天內不能做過分勞力的工作；五、按預約日期進行產後檢查，以便及早知道子宮的位置，而加以矯正；六、有下腹痛、白帶多、月經不調等現象，應及時請醫師檢查，早期治療，以免引起重度發炎，使子宮粘連而造成位置不正。（思迪）

小常識

為什麼小孩子生下來屁股上有青紫塊？

這種青紫塊叫做胎生青記。它們是由胎兒真皮內色素細胞集結而成，這種真皮內的色素，是一種動物遺留物，對人類已經沒有用處，所以多半在孩子三、五歲後，青紫顏色就漸漸消失了。

為什麼女聲比男聲清楚而且傳得遠？

因為人的耳朵對頻率為每秒一千周至三千周的聲音最敏感，而女子的聲音通常較男子高八度，比男子的聲音更接近這個範圍，所以聽起來清楚，而且傳得遠。

為什麼肉眼看不見太小的東西？

當我們用眼睛看東西的時候，從那個東西的兩端有兩條光線射在我們眼睛裏，相交成一個角度，叫作視角。當視角的角度小於一分的時候，它只能刺激一兩個視感覺細胞，這並不能引起我們的觀察能力。

服務部

徵求補習教員

徵求英文中學畢業同學，不拘性別，有教學經驗，能替高、初中同學補習英、數理化各科即可，有意者，請於晚上到大道中二八四號三樓黃君洽。

答還鄉者

毅恒先生：你想回鄉居住三個月，可在深圳入境處填寫回鄉介紹書時寫明，回鄉住三個月後仍不能返港，則可持回鄉介紹書到居住地公安派出所申請延期。

申巳年想是寫錯，請來信寫明年歲，以便替你折曆。

方一萬先生：

折曆

內地出版的報紙很多，足夠你閱讀，不必將此間舊報帶回去。你看到的，是買給回港的旅客的。

一九五五年舊曆三月是月小，只有二十九天，閏三月才有三十天，你大概弄錯了吧？

甲戌年十月十九日折合公元一九三四年十一月二十五日。

壬申年十一月二十九日折合公元一九三七年一月十一日。

辛未年七月二十五日折合一九三七年八月三十日。

應注意兒童服裝

服裝對兒童的身心健康有很大影響，對兒童服裝的選擇應該注意：

一、符合衛生條件：兒童服裝的布料要透氣。結實的麻織品和毛織品布孔太小，上過膠的布料缺乏毛孔，都不適合作兒童服裝，因為空氣不流通對兒童是有害的。此外，還要注意衣料要有吸濕性。絲織品和麻織品，吸收和蒸發水份都很猛烈，水份從衣服上蒸發很快時，身體就會變冷；所以，最好不用絲、麻織品給兒童作內衣。

二、舒適方便的條件：衣服不應該使兒童受拘束，不可妨礙他們的活動，要使他們感到舒適。衣服太小會妨礙發育；太大又會妨礙活動。沉重的衣服也會使兒童疲乏。此外，還要注意衣服應該便於穿脫，盡量避免套頭的衣服；為了方便省事，最好少用紐扣。

三、經濟美觀的條件：兒童服裝的好壞不在於料子的貴重和式樣奇特。用棉織品作兒童服裝是合乎經濟條件的。衣服的尺寸能表現出它的美觀，合身的衣服能使兒童顯得天真活潑，充滿生命的活力。當然，在布料的花色和服裝的樣式上，也應該適當地選擇；但總不可違反了衛生、適用和方便的原則。

牙齒變黃怎麼辦？

牙齒為什麼變黃？牙根為什麼生出一些硬的東西？應該怎樣辦？

牙齒發黃有兩種原因：㊀日常不講口腔衛生，不刷牙，牙面積垢，形成一種附着的污物，叫作「牙石」（也叫牙銹）；軟的叫作「牙垢」，附着日久，牙表面變成黃色。㊁是地方病的一種，叫作「斑釉牙」，山西河南一帶比較多見，因該地區飲水內含有過多的「氟」，人在幼年發育期間長時飲用這樣的水，部分氟的質被吸收而積到牙齒內部，把牙齒生理地變成了黃色。

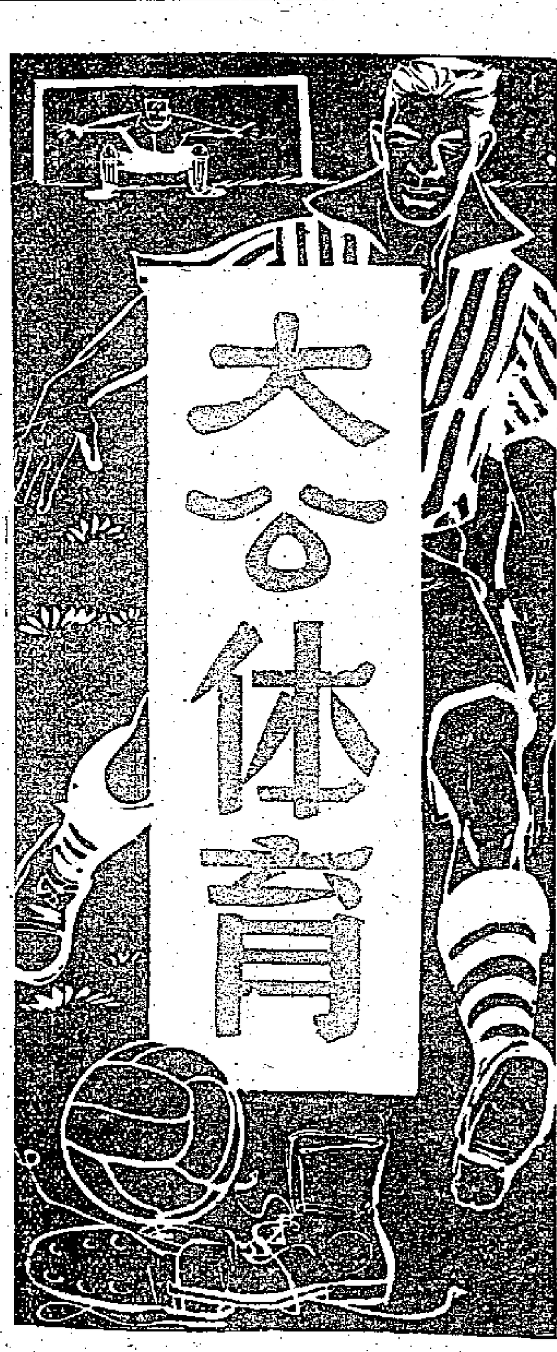
治療方法是：到口腔醫院檢查，如果是牙石，可以作潔齒刮治，牙石對口腔衛生是有影響的，牙垢勤加刷牙即可去除。如果是「斑釉牙」，則對衛生沒有影響，還有防齲（蛀牙）作用，不必因顏色黃而多顧慮。

幾種蛋的吃法

烤雞蛋——用雞蛋七隻，干貝（瑤柱）二兩。先把雞蛋去殼盛在大碗裏，用筷子打勻，應勻應好，干貝加兩湯匙水，在飯面上蒸熟後，撕碎，放入蛋內。再加上鹽及味精少許，攪勻後，放在炭爐上烤，但火不要太猛，碗面上蓋一塊鐵片，夾紅炭於鐵片上，這樣上下用微火烤，大約十餘分鐘，打開鐵片，看見蛋已經發起了，即熟可食。

蒸蛋糕——做蒸蛋糕的材料是：雞蛋十六隻，麵粉一斤，白糖一斤，發粉六錢。（如果一次不須十六兩麵粉，可照比例減少。）先把雞蛋打散在一個大碗裏，把糖也放進去，然後用筷子打動，打動得雞蛋發出很高的泡沫，顏色也變得淡黃了，這時就把發粉放進去，再打三分鐘，把麵粉再摻進去，用筷子將麵粉拌勻，然後都倒進蒸籠裏，蒸時火力要猛，蒸二十分鐘就熟了。注意：把鐵鍋放在爐上，加進水，再把蒸籠放在鐵鍋上。蒸籠裏要墊上一塊布，布上擦上少許熟豬油。這樣，等麵粉，雞蛋，糖，拌勻了的時候，鍋裏的水差不多也滾了。

咖喱蛋——材料切碎洋葱一湯匙，檸檬汁一湯匙，切碎蘋果一個，咖喱粉一湯匙，牛肉汁一湯匙，熟雞蛋四隻。先將洋葱入鍋煎至棕色，再將牛肉汁、檸檬汁、咖喱粉、糖、蘋果等攪入，隨攪隨煮至極熱，再將雞蛋切片放入，再攪勻，五分鐘起鑊，味雋永。（筱）



四強邀請賽揭幕
東方首戰星島
今晚八時半在嘉山開火
小型東星會戰頭場演出

【本報訊】華協盃四強足球邀請賽，「三三四」分賬的辦法解決後，定於今晚在嘉山球場揭開戰幕，並爲增加看客興趣，每次邀請賽之前，加插乙組表演一場（每一乙組隊送回車費一百元）。今晚七時一刻起，先由東方乙對星島乙；八時半是邀請賽，由東方對星島。門票分二元四角及一元二角兩種。

四強出戰球員，都以各該隊參加足球總會聯賽的爲限，使到四強都以原有姿態出現。在聯賽時，東方兩戰星島都獲勝利，第一次三比二，第二次三比〇。以此戰績爲根據，如果今晚東方能以完整陣容應戰，仍有擊敗星島的把握。不過，李炳照、侯澄滔等都因足傷，也許不能上陣，實力不無影響，而且在此季末，東方一班球員出賽過多，難免見球生厭，還有，他們踢完兩場邀請賽之後，便要出征曼谷，爲着遠征要緊，在邀請賽中，未必力拚，假如有因力拚受傷，豈不是影響遠征實力？有此關係，多數人都認爲今晚這場比賽，東方球員可能拉撥動作，能夠取勝固佳，不能取勝，亦無問題。反過來，星島所持目標不同，因爲它在聯賽中僅能爭得與巴士同分，致被邀請參與角逐，得此機會再與東方碰頭，當然以一勝「雙料」冠軍爲榮，到時必定全力以赴，志在一逞。而且它是一支速度很好的球隊，威脅必大，有了威脅，便有機會取勝了。

推測這場比賽是「五五波」，勝負之數，要看雙方到時演出如何而定。甲乙組擬定出戰人馬如下：

東方
翁培佐
陳家壽　羅北　李炳照
譚煥章　李國華　高保強　鄒文治
侯澄滔　朱永強　郭英樂　劉志榮　何應芬

星島
譚迺慷
薛沛然　侯榕生
李來　張金海　吳偉民
李德桐　羅錫泰　黃德福　鄧鏡泉　楊偉韶　黃國基

東方乙
梁志強
陳培楨　呂偉強
陳燦林　陳琳　余耀明
馮俊德　張銳淮　劉德志　梁林　梁健雄

星島乙
許竟成
梁松燊　陸炳耀
梁杰　張關鏞　袁藕
鄧兆基　馮紀良　蔡禮智　馮紀魂　關漢華

英國選手壓倒匈將
中距離跑出現奇蹟
澳選手貝萊一英里退板
百碼自由式泳世界紀錄被打破

國際體壇珍聞

▲中距離的賽跑，是近一年來體育競賽最發達的一環；可是它的成績，也是變化上最多的一個。英國運動大會十九日在倫敦白城運動場舉行，在一千五百公尺賽跑中，又發生了一大奇跡：英國選手甘·伍德以三分四十三秒四跑畢全程，竟把匈牙利的著名中距離賽跑選手泰波里和羅沙伏宜打敗了。伍德在跑最後一圈時，只費了五十五秒四的時間，超出了匈選手約三碼。伍德在勝利後說，他這次出席奧林匹克大會，將把重點放在一千五百公尺上，此外對五千公尺也將嘗試。按伍德是歐菲爾工程公司的職員，在英國體育界是一個後起之秀。又在八百公尺賽跑中，英國傑出的選手休森被比利時選手茨恩超出了大約兩碼，一分四十九秒。

▲在中距離賽跑中，老牌選手固然常常失手，就是新進的人才，地位也很不穩呢。兩週前在洛杉磯戰勝了澳洲一英里大王藍代，震驚一世的澳選手貝萊，十九日在加州布克萊參加太平洋岸運動大會的一英里賽跑時，成績又大見退步了：他的時間竟落到四分六秒了（他勝藍代的成績是三分五十八秒六）。他在跑第一二兩圈時，每圈的時間都是六十四秒。賽後貝萊說：「我跑出這一種成績，眞是丟人，怎樣再有臉見人呀。」

泳聯今日開會

【本報訊】中華業餘游泳聯會定今天下午五時半在亞細亞行六樓先後召開比賽小組及執委會議，討論校際游泳比賽時間問題。校際泳賽自本月一日開始報名，原定十八日下午五時截止的，却因有部份學校因考試影響不及報名，故賽會便展期到今天下午五時截止。

▲短跑在週末也爆出了一個世界紀錄。杜克大學的二年級學生達夫·辛姆在北加羅萊那州的運動大會中，他的一百碼又跑出了九秒三的平等世界紀錄。按辛姆是美國體育界最近新進的人才。他在達到終點時，距第二名竟超出了五碼。

▲被美國業餘體育會判定禁賽終身的桑蒂，現在已死心塌地，不再想反抗了。據桑蒂說，在業餘體育會中，曾有職員二十二人支持他，給他超額的金錢，但結果只有一個人受罰，這是不公平的呀。

▲一百碼游泳自由式的世界紀錄，十九日在加州斯丹福被斯丹福大學二年級生十九歲的洛賓·滕爾打破了。他的時間是四十八秒九，比克利扶蘭在一九五二年創造的四十九秒二的成績，快了十分之三秒。

▲非洲烏剛達今年也參加奧林匹克大會，它將選派選手五人去墨爾本出席。

▲今年奧林匹克大會在墨爾本舉行，新加坡和馬來亞，因爲佔有地利，將派若干選手前往觀光，可是他們根本就不存在得金牌的想頭。據悉，新加坡擬派選手五十五名，內職員十三人。他們並準備籌款十五萬元。馬來亞則計劃參加世運的經費約五十萬元，派遣代表約五十人。在經費方面現已籌得美金十萬元。馬來亞的拿手戲是曲棍球。在田徑賽方面，也有幾名選手。曲棍球和舉重是馬來亞的拿手戲。

•牛森•

全國排羽網球賽
前日在天津開幕

【本報訊】天津二十日消息：一九五六年全國排球聯賽二十日起在天津舉行。參加聯賽的有瀋陽、上海、成都、北京和武漢體育學院，中國人民解放軍駐廣州、南京部隊和公安軍，中國煤礦、動力、建築工人、郵電、重工業、銀鷹、火星體育協會和重慶市、江西省、雲南省、貴州省的三十五個男女排球隊。比賽分成甲、乙兩組，採單循環制。預計全部比賽將進行十三天。

【本報訊】天津二十日消息：一九五六年全國羽毛球、網球錦標賽，二十日在天津開幕。參加這次比賽的有北京、上海、天津、瀋陽、廣州、武漢、昆明、南京、廈門、福州、青島和成都等城市的一百一十多名優秀男女羽毛球和網球運動員。羽毛球、網球錦標賽共分男女單打和雙打。羽毛球賽將到六月四日結束，網球賽將進行到六月三日。

公開乒乓賽 廿七晚恢復

【本報訊】乒總主辦的各項乒乓錦標賽，均已臨決賽階段，因場地問題，遲遲未能完結。現決定廿七、廿八、廿九三天在伊館舉行，每晚計有高級團體、女子團體賽，男女混合雙打賽，男女雙打賽等，由七時起開始，每晚六場或七場，門券分二元二角、六角兩種。

華協會中球員雅集
各部人選順利產生
區志賢等獲選常務委員
秦寧許竟成分主福利與體育部

體壇動態

【本報訊】華人足球員聯誼會昨天下午七時在華協會內召開會議，選出常務委員及推聘會務、法律顧問等。出席有區志賢（主席）、鄧森、黎兆榮、梁玉堂、葉九皋、黃景聰、許竟成、曾啓榮、曾瓊康、秦寧、麥英才、鮑甚賢等。

日前英駐港東亞軍對華聯一場，收入共有五千三百多元，現由華人足球聯會保管，要待社團註冊署正式批准球員聯誼會成立後才能領取；但足聯資助該會的籌備費五百元則隨時可以領取。接着選出常務委員及各部負責人如下：

常務委員：區志賢、曾瓊康、黎兆榮、鄧森、鮑甚賢、秦寧、許竟成、梁玉堂、朱永強、葉九皋、黃景聰。

福利部主任：秦寧；委員：葉九皋、曾瓊康、麥英才；主席、總幹事、司庫爲當然委員。

體育部主任：許竟成；委員：楊根保、黎兆榮、梁玉堂；主席、總幹事、司庫爲當然委員。

會醫：李子飛、梁仲偉、蔡式文、胡雲飛、葉碩友、馮德昇、胡雲緯、蔣偉棠、陳杏林、趙耀南、廖偉、李活生、尹民、鮑銳經、鄧耀寬、麥佐生。

法律顧問：翁國裕、余叔韶、胡百全。

昨天是公眾假期，恰巧又逢賽馬，原定六時召開的會議，因不足法定人數，終於延到七點鐘才開會。會前，對華協盃發售球票問題，「牛頭康」表示，外間的「怨言」使他甚感頭痛。因爲四強邀請賽本身就是「華協」舉辦的，自己身爲總幹事，這個責任是「義不容辭」的，並非想「攞苦來辛」。

會上，決定聘請翁國裕等三人爲義務法律顧問。這一回，打起「官司」，「陣容」確實不弱，「滿叔」笑說：「一打」到上英廷都得咯。」「未來騎師」朱永強，醉心騎術，會前向某委員說明，看完跑馬後立即到會，但結果未見參加，「朱仔」這次正式是「跑馬」了，選舉體育小組的人。

籌款與分賬

體育事件談

四強足球邀請賽今夜開鑼，先由東方與星島作揭幕戰。六場比賽，三個星期就可結束，但因爲東方行將遠征，所以在時間上勢有拖延。「華協盃」由上季的三強邀請賽而演變成爲今屆的四強邀請賽，這在球迷來說，可以多看三場「好波」；在華協來說，也可以多籌一些基金；而在比賽本身來說，也可能會增加競爭的熱度。正是一舉數得也！

可是，誰也沒有料到，在此四強賽開幕前夕，主辦者華協會與一些與賽隊伍却因分賬問題幾乎搞到不能如期作賽。到頭來，還是華協同意與賽隊伍提出在華協會收入不少過一萬二千元的原則下，採「三三四」分賬法（即是每場收入除場租雜費外，華協佔四成，參賽隊各佔三成；而上屆則是「二二六」制的），於是問題才算解決。

爲錢的問題而起爭執，實在是無謂之至；何況華協舉辦的邀請賽是爲了籌募經費；美化會所爲暫時性的，經費籌足，就將停辦（除非另有別的原因而舉辦）。現在，「三三四」分賬法的實行，將大大影響華協的收入；也就是說，將影響籌款任務的延遲完成。當然，球隊在球季結束後仍爲華協出力，在華協來說，也應給回一定的報酬；但是，現在的情形却是與賽隊伍提出要求增加分賬，豈不是顛倒主次，教人覺得比賽是替球隊自己「籌款」嗎？

戴文

團體網球賽 今演十一場

【本報訊】公開團體網球賽今日宣燃戰火，仍在各主隊場上演，下午五時半開賽，秩序是：

男子乙組—㊀婦遊會對警察；㊁九龍塘會對軍聯；㊂南華會對大學堂；㊃奇利華乙對西洋會；㊄奇利華甲對中游甲；㊅文員對中游乙；㊆陸軍會對香木會。

女子乙組—㊀軍聯會對婦遊會乙；㊁婦遊甲對南華會；㊂中遊會對九木會；㊃西洋會乙對奇利華。

捷克足球隊
戰勝匈牙利
戰果四比二半場二比一
十三年來在國內首次失手

【本報訊】維也納二十日消息：匈牙利電今天在布達佩斯舉行的國際足球賽中，捷克以四比二擊敗匈牙利，上半場捷克以二比一領先。匈牙利這次失敗是十三年來它在國內被外國隊擊敗的第一次。這次觀衆有九萬五千人。上次匈牙利在國內被擊敗的時間是一九四三年，那次它以二比七敗給瑞典。這也是匈牙利在一九五四年在世界足球冠軍賽中被西德擊敗後的第一次失手。

這次捷克進球員和時間是：第九分鐘克羅斯攻入一球，第二十分鐘巴茲德拉攻入一球，第七十五分鐘威爾斯攻入一球，第二十六分鐘……麥利斯在第二十七分鐘……第五十六分鐘波錫克攻入一球。

巨獎小搖彩
首名卅餘萬
快的盧任運財童子

【本報訊】本季最後一次賽馬，巨獎小搖彩於昨日末場揭曉，司馬克策「快的盧」帶來新富翁；蔡克文策「酋長」，劉家祥策「復活」亦分別爲其票主搏得二、三獎。連同入圍的十八個中獎號碼如下：

巨獎小搖彩首名：三〇六五九二號，派彩三十一萬零八百八十四元。

次名：七四三四一號，派彩八萬八千八百廿四元。

三名：四〇五三一〇號，派彩四萬四千四百一十二元。

入圍獎十五個（每得獎金二千元），號碼如下：四七一、三二九九一、九八八四、四二六、三七六一五、二八五四八、一八八七、四二八〇六、一〇二四四八、四〇一五六、三三二〇八、三三七八三八、五一六六六、八二〇、八七九四四。

馬經

十二場競逐中紅燈三亮
本年度賽馬季宣告煞科
郭子猷連中三元獲騎師冠軍
陳杰策嬌羞美人第二爆冷門

【本報訊】本年度賽馬壓軸戲——降臨節大賽次天，昨已宣告功德圓滿，騎師郭子猷，以壓倒優勢，在第二、三、四場連中三元，共以廿五次頭馬獲得本年度騎師冠軍寶座。郭在第四場策「綠天鵝」勝出後，在決勝點後三百碼附近墮馬，腰部微傷，因此第五場以後的座騎分別倩人代勞。原定昨日舉行的騎師冠軍頒獎禮，亦只好暫告取銷。據馬會董事局宣佈，待他日舉行茶會時，才將冠軍銀碟頒給郭子猷。

關於去週末「夜遊人」慘敗事件，馬會董事局昨報告說，「夜遊人」之失敗，曾召集同賽的四騎士包括郭子猷、阿岡茂、洪雯康及布林利等舉行座談會，各人均指出「夜遊人」跑至過五化郎閘處即有外遊弊病，根據獸醫檢驗，指出該駒左前蹄骨節有些微折傷，經前日用X光檢驗，證實該駒之敗，與人無尤。

昨日十二場賽馬，曾亮紅燈三次：第一場施慶龍策「封面女郎」跑第一，爲跑第四的「自由勝利」（林國强）反對，指其橫過馬頭。第五場，戴維璽策「鐵錨磨」跑第二，爲同跑第三的「蘇丹」（蔡克文）反對，亦指其橫過馬頭，但經董事局裁定抗訴無效。第三次紅燈乃發生於第七場，布林利策大熱門「搶先登」跑第二，爲跑第三的「要多利」（洪雯康）反對，指其碰撞，結果，董事局判定抗訴得直，「搶先登」的亞軍資格被取銷，由「要多利」遞升。

墮馬事件兩起，除上述郭子猷的一次外，第八場阿岡茂策大熱門「鳳凰」出閘時，爲網閘所阻，阿岡茂被翻下，平白丟掉取勝機會。賽後，董事局曾研究此事，並證明如上。同場陳杰策「嬌羞美人第二」，乘機爆出冷門，獨勝每派九十九元，爲全日派彩的最高紀錄。

第一場 威路士讓賽，第七班，路程一哩兩化郎，報名馬十三匹，出跑八匹，時速二分卅一秒四。

（名次）（馬名）（騎師）
首名　封面女郎　施慶龍
次名　荷國精神　賴振輝
三名　香橙美人　莫秀松

獨勝票十元四角；位置票（首）八元二角，（次）十五元五角，（三）十九元三角。

搖彩票（首）一一八四號，二千二百九十六元；（次）二六〇三號，六百五十六元；（三）二八二一號，三百二十八元。入圍獎五個（每得彩金一百元）：二一一七、二七三〇、一〇二五、二四七四、二一二三。

第二場 根德平賽，第十班，路程一哩，報名馬九匹，出跑八匹，時速一分五十五秒四。

（名次）（馬名）（騎師）
首名　長胄　郭子猷
次名　勝寧目　徐國祥
三名　男寶子　莊洪康

獨勝票十元一角；位置票（首）六元二角；（次）十元二角；（三）六元二角。

搖彩票（首）三五三一號，二千三百七十一元；（次）二二九一號，六百七十八元；（三）三三〇四號，三百三十九元。入圍獎五個（每得彩金一百元）：二四、三一〇五、二二七二、二二二五、三五八五。

第三場 軒士讓賽，第七班，路程六化郎。報名馬十匹，出跑五匹，時速一分廿一秒一。

（名次）（馬名）（騎師）
首名　淑女　郭子猷
次名　易勝　邱達麟
三名　雄豪　洪雯康

獨勝票十二元五角；位置票（首）十元，（次）廿元。

搖彩票（首）六七五號，二千七百三十三元；（次）九五八號，七百八十一元；（三）四二九號，三百九十元。入圍獎二個（每得彩金一百元）：三〇六四、二七五六。

第四場 根德讓賽，第十班，路程一哩。報名馬十三匹，出跑八匹，時速一分五十五秒一。

（名次）（馬名）（騎師）
首名　綠天鵝　郭子猷
次名　恭禧　戴維璽
三名　雪梨馬　布迪盧

獨勝票十四元八角；位置票（首）七元八角；（次）十九元四角，（三）九元七角。

搖彩票（首）三四三六號，二千七百五十元；（次）一七九三號，七百八十五元；（三）五號，三百九十三元。入圍獎五個（每得彩金一百元）：五六六、八九一、三九〇九、三一〇六、三一七二。

第五場 蘇洛西讓賽，第七班，路程六化郎。報名馬八匹，出齊，時速一分廿一秒四。

（名次）（馬名）（騎師）
首名　芳卿　莊洪康
次名　鐵錨磨　戴維璽
三名　蘇丹　蔡克文

獨勝票四十九元九角，位置票（首）十元七角，（次）七元一角，（三）七元二角。

搖彩票（首）二五一七號，二千九百七十七元；（次）三七三三號，八百五十元；（三）三七四八號，四百廿五元。入圍獎五個（每得彩金一百元）：二七九三、三六五七、二三二五、三八四四、二八三八。

第六場 牛津讓賽，第五班，路程一哩一七一碼。報名馬十三匹，出跑十一匹，時速二分正。

（名次）（馬名）（騎師）
首名　錦雲　莊洪康
次名　戰士　蔡克文
三名　飛將軍　林國樑

獨勝票廿三元一角；位置票（首）八元五角，（次）七元三角，（三）廿一元五角。

搖彩票（首）二六六二號，二千九百一十七元；（次）一八五七號，八百卅四元；（三）三五〇五號，四百一十四元。入圍獎七個（每得彩金一百元）：二二八一、一九一一、四〇一三、五八六、一一〇一、三一三九、一三八七。

第七場 錦繡讓賽，第三班，路程六化郎，報名馬九匹，出跑五匹，時速一分二十秒。

（名次）（馬名）（騎師）
首名　門志　蔡克文
次名　要多利　洪雯康
三名　朱勵帶　何文

獨勝票十八元六角；位置票（首）十元四角，（次）十五元三角。

搖彩票（首）二三六一號，三千三百卅七元；（次）一二二二號，九百五十四元；（三）三五二九號，四百七十七元。入圍獎兩個（每得獎金一百元）：六三二二、三五四八。

第八場 修頓讓賽，第五班，路程半哩一七零碼。報名馬十二匹，出跑十匹，時速一分二秒二。

（名次）（馬名）（騎師）
首名　嬌羞美人第二　陳杰
次名　中國鐵魚　洪雯康
三名　噴射機場　林國強

獨勝票九十九元；位置票（首）廿元七角，（次）十三元三角，（三）五十六元九角。

搖彩票（首）二五七一號，三千一百卅九元，（次）二四三六號，八百九十七元，（三）一四一三號，四百四十八元。入圍獎七個（每得獎金一百元）：一九六二、二二六五、一〇九六、二六二二、四三八五、四一二、三三一九。

第九場 沙息士讓賽，新馬，路程六化郎。報名馬十匹，出跑八匹，時速一分十八秒四。

（名次）（馬名）（騎師）
首名　信友　劉士達
次名　天神　司馬克
三名　挪威阜　何國茂

獨勝票廿七元六角；位置票（首）八元八角；（次）十二元二角，（三）十二元八角。

搖彩票（首）一四九七號，三千四百三十元；（次）一九八六號，九百八十五元；（三）四八八五號，四百九十元。入圍獎五個（每得獎金一百元）：四三七一、四五三一、六零二、一九二零、二一五五。

第十場 沙利平賽，新馬，路程一哩一七一碼。報名馬十匹，出跑十匹，時速二分三秒一。

（名次）（馬名）（騎師）
首名　騰多師　司馬克
次名　旗牌　阿岡茂
三名　寶樂來　布迪盧

獨勝票廿五元七角；位置票（首）七元三角，（次）六元七角，（三）七元一角。

搖彩票（首）三九九一號，三千四百四十一元；（次）五一六三號，九百八十三元；（三）四一七九號，四百九十二元。入圍獎七個（每得獎金一百元）：一六八八、三八〇四、一〇六四、八五一、二八三三、一八六九、三二六八。

第十一場 萬域讓賽，第三班，路程六化郎。報名馬十二匹，出跑八匹，時速一分十九秒。

（名次）（馬名）（騎師）
首名　聰心　吳祥賢
次名　邁進　布林利
三名　約翰夏理法　戴維璽

獨勝票廿六元六角；位置票（首）八元七角，（次）九元四角，（三）九元七角。

搖彩票（首）一二五零號，四千零卅五元；（次）五五一號，一千一百五十三元；（三）一四六九號，五百七十六元。入圍獎五個（每得獎金一百元）：三四六六、四七九、三三二五、五一一四、五一一五。

第十二場 伊息士讓賽，第二班，路程一哩。報名馬十八匹，出跑十匹，時速一分四十六秒三。

（名次）（馬名）（騎師）
首名　快的盧　司馬克
次名　長壽　蔡克文
三名　復活　劉家國

獨勝票四十五元二角；位置票（首）十三元五角，（次）七元九角，（三）十一元五角。此場爲鉅獎小搖彩開彩，中獎號碼另錄。

「狼狗」吃杧果

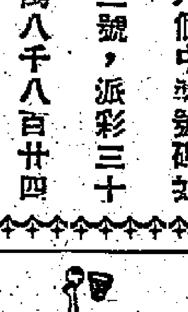
「狼狗」吃杧果，腸過嗎？這張照片就是「狼狗」譚家駿在場邊吃杧果時所攝。他每次到球場，不是帶備三兩個雞脚包，就是幾個杧果。他喜歡吃杧果，近來市價大平，更使「狼狗」大快朵頤。說來也許沒有人相信，他能够一口氣吃四隻大杧果而面不改容，而且吃得一點也不脫瀉。

譚家駿是巴士的乙組足球員，其實他是具有甲組技術的，只因巴士人材過剩，才把他放在乙組隊裏，這樣，便使乙組的實力加強了，巴士乙能夠雄踞聯賽三屆冠軍，老譚與有力焉。

他慣打前衞，作戰勇敢，脚頭狠辣，打硬仗時，毫不畏縮，所以有人替他的綽號叫做「狼狗」。譚家駿作戰雖勇敢而至於「狼」，但他心地光明，沒有陰謀詭計，一般球友對他却沒有反感。

他在巴士服務日久，球賽資歷也相當老，經驗豐富，如果他以更多一點的時間去操練脚頭，練好氣力，可能有更好的演出，問題是工作時間限制他，他不能像其他球員一樣，經常有充份時間去操練。

順聯出擊美領館
約伯遭遇南華B
銀牌籃球賽今夜兩場



【本報訊】伊利沙伯青年館室內場今晚七時三刻開始有兩場特別銀牌男子籃球淘汰賽演出，分由順聯對美領館與聖約伯對南華B。

順、美之戰，雙方實力有了多少距離，預料勝利將屬於順聯。順聯除了黃錦棠轉籍聖約伯，起用鄧漢表補充外，仍以參加聯賽的原班主力爲骨幹，不但個人技術均勻，合作亦佳，料可輕易踰過此關。美領館球員身材雖好，但氣力不足，強敵當前，吉少凶多。

聖、南之戰，聖約伯倚楊比爾、吳那秀、黃紹良、馮國忠與黃錦棠等爲主力，排陣還算完整，但剛選的英籍球員技術如何，不得而知，因此恐怕有兵缺將寡之嫌，但今晚遇着「新紮」的對方，只要全力應付，仍有得勝希望。

南華B隊中多屬新血，過去表現完全顯出合作好，速度快的優點，如不怯場，定可給予對方很大的打擊，但要擊倒對手，恐怕難償所願了。四隊人馬如下：

（順聯）鄺金富、謝固健、潘煥民、曾啓源、馬輝、張盛楷、梁約瑟、鄧漢表。

（美領館）布納地、海利、的傑士、巔殊、高利民、莊臣、積高比、楊格、卑宿、布寧哈。

（聖約伯）黃紹良、馮國忠、黃錦棠、吳那秀、楊比爾、沈國禮、伯特赫司脫、畢孝伯、歐立司、惠特。

（南華B）劉子良、李啓明、馬針、陳盛麟、利三驥、馬鴻堯、朱正一、楊耀佳、蔡兆昇、謝錦康。

勝利盾決賽 足聯今點兵

【本報訊】勝利盾第二屆決賽定於本月廿六晚（星期六）八時半在香港會場上演，華人足球聯會遴選小組委員會定今日下午七時半假座嘉山南華球場會議室舉行第十三次會議，選拔勝利盾決賽華聯隊陣容。

七虎小球隊定期作義賽

【本報訊】七虎小球隊定本月二十七日下午五時半在燈籠洲球場對陸軍軍作小球義賽，茲將七虎隊職球員名單列下：（領隊）朱露；（管理）黎仲賢；（教練）黎兆榮；（隊醫）梁仲偉；（隊員）余德鑑、鮑景賢、侯榕生、羅鏡泉、張金海、陳顯洪、莫振華、姚卓然、羅國泰、何祥友、楊偉韜。

出入口商由穗返港談經驗

做生意歸來

中華出入口商會貿易團團長　李景熙

我這次加入中華出入口商會團體去廣州參加廣東省展覽交流大會受到了熱烈的招待，並做成了生意。

這次我們這個團體內有不少的人是六、七年來第一次回廣州的，有些回去的目的只是爲了參觀，但結果也都作了生意。此次本團團員所做生意，包括有化工原料食品紙張日用品土產等的成交，總數合約簽齊後，可能有五百萬元。此外還帶回很多的貨品目錄、樣品等，以便回來推銷商品。

大會是怎樣照顧我們的？我可以舉一個例子：有一位團員想買某種機器的一部份，而這種機器是規定全套出賣的，這次大會決定破例只賣機器指定的部份，來滿足這位團員的要求，結果這位團員又進一步繼續做了另外幾筆生意，並想作這種機器的代理，貿易情緒很高。

應當說，這次我們這個團體所得成果不止這五百萬元的生意，因爲對內地情況更進一步的了解，關係聯絡好，故預料以後更會源源不斷的多作生意。

關於聯絡關係方面，這裏附帶講幾句有關同公私合營公司聯絡的話：廣州私人資本的出入口商公私合營後，現在改組爲九家規模大的專業公司，各出入口行的人員已全部歸納在這九個公司中，香港商人雖然還可以與新公司中的熟人接洽生意，但如果所要的商品不是該公司經營的則又要轉一次手，費時費事，而我們這次了解了九家公司的營業範圍，並且認識了各公司的負責人以後，作生意就比較方便，這亦可以說是一種收穫。

這次在廣州參觀了五個展覽館，最惹人注目的是貨源種類的增加，兩個月來只就輕工業品就添了二千多種。因爲建設日有進步，加上公私合營的進出口行現在改組爲九家大規模的公司，他們又積極經營，故預料以後，被發掘出來的新品種，增加的有現成的市場，有些要商人動腦筋找新市場及新用途，例如玻璃纖維是新出的，或者可以織成傢私布，用作窗簾椅套者，可說久耐用不怕燃燒，有興趣的紡織廠不妨深加研究其應用的可能性。

香港商人近幾年來多害於生意不够作，

新工業品增加迅速 經營貨類日益豐富

旣可接洽生意復可加强聯系

廣州目前既有可購之貨。如果我們能擴充營業種類的範圍，我想生意一定是更有前途的。比如說香港經營土產的商人，除了做土產生意外，亦可兼營幾種輕工業品的「外行」業務，當然，這樣做，開始一定有若干困難，但一次生二次熟，三次亦許就成爲「專家」了。香港做日用品及食品的商店，很多的老板是「外行」出身，可是現在都變得內行了，生意亦相當好，這是個有力的證明。但是貨源方面品類很多，並且還繼續在增加中，究竟作那幾種呢，那就要時時返內地去參觀了解，以作決定了。

現在做生意毋須憂慮品質的次劣，或者買進貴價貨，因爲祖國對出口業務很注重，全以最靚的貨物才出口，並在出口時要經過海關商品檢驗局查貨物品質優良，才准出口。對於價格，更是劃一不二，合情合理，也無二價，真是做到童叟無欺。所以在這種情況下，我們不需要擔心上當或者買進滑頭貨，我們只要獨當一面，放大膽去推銷，這樣的生意就容易做得多了。

在國際貿易中，只有同中國大陸才有大批生意做，因爲國家在建設中，正需要大量的進口貨，在五年計劃中，生產大量增加，

香港文端公司經理

我跟隨中華出入口商會參觀了這一次的廣東省物資展覽交流大會。觀後，覺得特別高興。

現在同祖國做生意是受到國家各方面歡迎，給了很多方便，且在祖國照顧下，我們的生意是有利可圖，決不會蝕本。

李景熙（李景熙）

品種日日增多，花式一多，我們做生意興趣更加濃厚。

在這一次回廣州，我們看見祖國人民大家都注重衞生，那以我們做食品一行來說，吃中國的食品可放心大膽，不但清潔衞生，更是美味可口，富家鄉味。希望大家做中國生意，吃中國東西。

香港天福南貨號經理（陸鑾書）

我這次去參加廣東省物資展覽交流大會，雖然只短短數天，但印象極爲深刻。在出口物資展覽館的門口豎上有一幅統計地圖，指出我國與世界各地有貿易關係的國家：爲數之多，出乎與人意料。在陳列的貨品中，種類有化工原料、礦產、機器、陶瓷器、新聞紙及土紙，廣興麻紡品、布疋、綢緞、五金類品、無線電儀器表、中藥與膏、罐頭食品、土特產等等不勝枚舉。不論何種行業的商人到了交流會選購貨物，各得其所。例如我們商會這次去的有十多種行業，成交的有土紙、肥皂、小五金、松香、燒鹹、藥破、松節油、文教用品、內衣、礦產、食純、香油等數目每筆自數千元至數十萬元者，大小均有，各適其適。

這次不但做了出口生意，並還有二筆進口生意（每筆十餘萬元），在接洽中。

貿易團秘書，南昌工業原料行副經理　王兆（王兆鏗）

進口米額決定 下季定六萬噸

可在七月份以前輸入

【本報訊】據米商消息：第三季（七至九月份）食米進口額經已公佈，數量與本季相同。並可提前辦進。

入口米商新近接得有關方面通知，說一九五六年第三季的入口米額定爲六萬噸（即六十萬包），但可增加百分之十（即可增至六十六萬包）。與本季完全相同。

該通知並說，這些米額在七月一日之前運入亦可。但入口米商應確保這供應量，不管在任何時期，不願有所阻礙，以致市面有發生暫時不足的現象。

又據米商說，本季（第二季）食米的進口額，到目前爲止，估計已到得七、八成了，其餘的部份將會在今後個把月內運到。

暹米出口價穩 港市大盤企定 糯米交易漸轉暢

【又訊】泰國方面的食米出口價最近依然扳穩。昨日此間食米大盤亦普遍企定。

據說，由於最近日本方面擬向泰國採購米糧，數量約七萬噸，另外馬來亞方面亦催促交貨，因此在存貨日疏底下，暹米價錢依然扳穩。

新近報來的幾種食米出口價（每噸計）：紅箭老花米六十二鎊半，青龍大白米五十八鎊，靠皇桶新糯碌四十八鎊，烏白線碌仔二十九鎊。

昨日此間食米大盤買賣欠盛，全日交投約三千餘包。價錢穩定。各種米每擔成價：暹羅米：成發雙黃線白碌三十九元八毫，穗青線鳥A舊米四十一元三毫；胃白線新碌三十六元五毫，雙黃線新米五十六元九毫，雙黃線舊米六十七元八毫，青白線一號碎三十一元八毫，紅鵝米粉二十五元五毫。

又，端午節漸近，糯米暢銷。新界大糯米每擔起至一百零五元。

日紡織業表不滿 提高棉花輸入量

認爲年用量不足二百萬包

港商前週訂日人造絲萬磅

【本報訊】據商人接獲消息：日本政府前會宣佈，一九五六財政年度的原棉輸入總量增爲二百一十五萬包，紡織工業人士現已對此一「突然增加」提出指摘。日紡織工業人士認爲，以現時每月產紗十八萬五千磅計算，一年輸入原棉一百九十五萬包，就已經够用了。而現在日政府宣佈的輸入額則爲二百一十五萬包，他們認爲這與日政府提出限制增設紗錠的議案是互相矛盾的。

雖然增加原棉輸入的決定，不會馬上就影響到紡織工業，因爲現時日本各紗廠所存下的原棉已不多。但是，鑒於下半年的棉織品輸出很可能減少，同時美國棉花跌價的可能性亦很大，紡織工業人士已一致主張，日政府要在本財政年度下半年內（今年十月至明年三月）重訂原棉的入口額。

又，本財政年度日本的生糖輸入量，政府規定爲一百一十四萬噸，即比上年度增加九萬噸。食糖工業人士認爲這一數字可能造成供過於求的情況，從而迫使他們的營業紀錄降低。

又據大阪方面消息，計：日本化纖協會最近發表：五月七日至十三日這一週內，各廠接入人造絲訂貨五十二萬八千磅。這個數字是比上一週減少的。在上述數額中，香港商人只佔一萬磅而已。

同期內人造纖維紡織品的接訂量均有增加，計人造棉接入三十七萬九千磅，人造纖維紗一百零三萬零三百磅，人造纖維織品七百九十萬零二千四百一十五萬碼。

又據日本大藏省稅關部發表，五月份上旬各種織品輸出均已比四月下旬增加，但紗類則續見減少。這期間棉布輸出量爲四千零二十三萬碼，絲織品爲一百一十九萬碼，人造纖維織品爲二千九百七十二萬碼，人造絲織品爲二千零四十八碼，此外棉紗輸出了七十五萬磅，生絲二百零七磅，人造纖維紗一百一十五磅，人造絲五十六磅。

菸草換日貨

中非南羅得西亞準備與日本交換

【本報訊】中非南羅得西亞，現準備派出一個貿易團到日本去進行以菸草交換工業品的談判。據法新社報道，中非廠商現正恐懼他日廉價的日貨將泛濫於市場上。

但是，羅得西亞工業聯合會會長已提出保證，這個貿易團到日本去純粹是探討性質的，它並不想簽訂一項商約。

他說，人們曾擔心放寬日貨的輸入限制，但工業聯合會正全神戒備着日貨泛濫市場的危險。

管制品輸入申請 泰國將限制貨類

搪瓷進口將免繳訂貨單

【本報訊】據商人消息，泰國管制輸入貨品，今後每次申請貨類將有限制。惟申請外貨入口將取消附繳訂貨單的原規定。

據泰經濟部對外貿易廳一位負責官員透露，近來發覺有些入口商於向該廳申請管制貨物入口時，在申請書上註明的貨類與定貨單上的英文名稱不相符，同時因申請貨類項目過多，有些入口商竟利用附在申請書上的訂單，用偸天換日的手段，加以倒換，以致有部份絕未有批證的貨卻源源入口，泰經濟部對現行的申請辦法，決定重新修正。修正後的申請新辦法日間公佈，新辦法最重要之點是以後申請管制貨物入口，每份申請書包含的貨類最多不得超過五項。

又據透露，關於申請入口貨取消附繳定貨單一事，將首先宣佈免繳交訂貨單的管制貨物，係爲搪瓷類貨品。

新樓買賣市情平常 地價仍續上漲

青山道地皮每方呎逾百元

【本報訊】地產漲風雖已轉弱，但有一部地區的地價仍在上漲中，近日物業交投保持一兩個月前的水平，但拆建新則見稍減。

據熟悉地產物業市情的人士說，市區的地產賣盤越來越少，很多地區久未見有大宗地產成出，離於看出市勢的動向。買賣較密的只有青山道區和西環區，這兩區域的地產價格雖然沒有去年底漲得那麼厲害，但仍在穩步微漲。例如青山道附近地點的地皮，恐怕非每方呎一百二十元以上買不到，甚至大埔道的地價亦上升了。至於西環區地價去年下半年上漲，僅每方呎售百元以上，電車路的過市地點每方呎最近成價爲一百二十元左右，其他地區地產市情大勢平穩。

本月來新樓買賣情況平常，尤其是住樓買客比賣家少，成交數量恐怕更減少一些。原因是買住樓收租所獲息口逐漸下降，目前租金最好的住樓亦僅維持一分四厘的利息，普通是每月租金收入（以租出的來算）僅爲買樓本錢的一分一厘利息而已。青山道今年內落成的新樓還有許多尙未租出。

拆舊建新近日仍有不少在進行中，但已不如過去之盛，因爲零散的拆舊建新比前減少，現在做拆舊建新的人對於面積只有千呎左右的零散舊樓興趣甚低，但碼數間面積數千方呎的舊樓買賣較多。

經濟新聞

海運漸入淡月

進入五月份以來，香港對許多地區的貨運情況，均已有轉入「淡月」的跡象。根據航商的觀察，這種局面可能要到七月份才有改變。

港英少四分一

據航商估計，以香港—英國線的貨運爲例，本月內由香港駛英（包括倫敦、利物浦和格拉斯哥等三大港口）的貨物，約比首季的紀錄減少四分之一。例如本月十四日開往英國的一艘貨輪，從香港載出貨物減爲二千一百噸，而今年首季該輪駛往英國的貨量，則一次可達三千噸。再如本月四日開往倫敦的一艘定期郵船，載貨量更減爲一千二百噸，比正常水平（二千五百噸）減少一半以上。

港貨驗英減少的一個主要原因，就是去年英商訂下的港製膠靴，在四月間已大部份運出，本月份運出的只是「貨尾」，平均一艘船只載得數十噸，而今年首季則平均每艘船都載去三百噸以上。再加上今年新加坡樹膠跌價，英商寄來的多季膠靴訂單減少，而且來單的時間亦比往年延後（去年冬季英國延遲下雪，當地膠靴的銷路減縮也是一個原因），故航商預料六月份起雖可有膠靴輸出，但數量也不會多的。他們認爲要在八月以後，膠靴銷英的數量才會逐漸增加。

由於嚴厲制水的關係，毛巾和其他一些漂染棉織品輸英也要延期，這亦是五月份港貨驗英減少的一個原因。

星洲印尼泰國亦退

除英國外，本月港貨驗往星洲、印度尼西亞和泰國也減少了。蔬菜未逢盛產季節，這是去貨星洲減少的原因之一。但更重要的是，由於經當地轉銷印度尼西亞的棉織品、搪瓷器皿減少，同時新加坡樹膠價現亦比去年跌近一半，當地的銷貨能力已告降低。譬如砂糖、米糠、蛋類、豆子和神香、紙料等，本月份運銷星洲均告減少。

據港商表示，今年首季輸往曼谷的貨物，比去年同期曾有顯著增加，但其趨勢則是逐漸下降的。這種情形在四、五兩月內更爲明顯。除本月十五日「海朗」輪曾載去蒜頭、粗瓷器、搪瓷器皿、棉布、棉紗等共二千四百噸之外，近兩月來開赴曼谷的船隻，就少有載貨千噸以上的。據航商分析，這一方面是由於當地市情轉淡，以前運去的貨物仍有很多未能銷出；另方面則是由於泰—日新商約現已生效，泰商來港購貨已告減少了（雖然現仍有不少日貨經港轉換載紙而直運曼谷）。

因此，貨運公會雖曾有意將港—泰線運費提高（即將每噸雜貨的實收運費從三十六元提高至四十元或四十元以上），但鑑於此線貨運轉淡，每月二十艘左右的出口船隻約有一半不够生意做，故提高運費之議，至今尙未提出商討。

港釜線一時趨好

香港—釜山線的貨運，本月內因當地商人有較多信用證開來「贖貨」而轉增，例如洋紙、化工原料、毛冷、染料、快把紗等均有較多運出。但這些貨物多已由昨天開出的一艘美輪載去了（總數約三千噸）。因爲接貨不多的關係，原定今日開釜山的一艘巴拿馬輪，已臨時轉租與另一家公司行走曼谷線，而改派另一艘巴拿馬輪於月底開釜山。此外，有一艘預定後日開往釜山的歐籍貨輪，至今尙未接到一百噸貨。

·本報記者·

英商續購恤衫短褲

經銀行陸續開來信用證

普通每單約值數千英鎊

【本報訊】最近銀行接做由英國開來的信用證，仍以訂購恤衫、手襪等較大宗，單頭也不少。

據銀行界人士說，近來對英國方面的出口業務尙算平穩，雖然較大宗的膠鞋信用證早已告了一段落，預計下一季度的訂貨要八月左右才有信用證開來。但近來訂購恤衫、短褲等信用證仍有不少，普通每單約數千鎊，一宗達一萬鎊以上的也有。

另外手襪、毛巾、電筒近來去銷英國的也較前些時多，據說除了一部份是由英國直接開來信用證訂購之外，有些還是此間用D/P方式運去的，平均每宗也值好幾千鎊。

白膜生仁 再創高價

【本報訊】因洋行休息關係，昨天土產市無大手買賣，成交稍多的爲菲律賓生仁和山東青豆。

由於求過於供，菲律賓生仁再創新價，白膜貨成出二十五噸，每擔八十元，比上週再扳升一元。

將於數天內由「海后」輪運到的山東青豆期貨，以每擔四十五元做出二百零一包。

其他豆子僅有少量成交。奔牛眉豆有六包成交，每擔二十七元五毫。寧波盤豆以每擔四十二元五毫售出三包。開封青豆沽出四包，每擔四十七元。越南東京紅豆售出兩包，每擔三十九元。

越南赤色芝麻朴，以每擔五十八元做開十五噸。

合端午節包粽子用的竹葉，以每擔四十一元及四十四元兩價共賣出九十五扎。

備平抑漲風

輸入鋼鐵 英准免稅

【本報訊】據洋行接到消息，英國政府現准許英商免稅自法國、比利時、盧森堡等國輸入大批五金，以遏阻英國市場上的鋼鐵漲風。

由於英國採取了這一行動，此間商人認爲今後英國五金貨來香港的價格，將不大會降低，而很可能提高。再加上日本三大鋼鐵廠有意於本年九月再將產品價格提高，遂造成港商對後市的五金價看漲。

入口廢鐵連續漲價和海洋線貨物運費提高，這是造成英國鋼鐵漲價的兩點主因。口成本陸增，本月初英國政府的鐵砂輸入「理機構，已再將每噸鐵砂賣給廠家的價格提高十一先令。與此同時，英國政府並用免稅入口的辦法，鼓勵商人自歐陸五金產國輸入大批價格較廉的產品，以求緩和廢鐵缺乏和鋼鐵漲價的局面。

據此間洋行人士說，適用於歐陸成員鐵的三分至一吋舊船板，在英國訂買來香港，每擔起碼要三十二元。但有些港商仍認爲照此價訂貨可有化算。原因是港製圓鐵現值每擔四十六元，而一擔舊船板加鋸工及損耗的成本致用，則共爲四十二元（其中鋸工佔八元，損耗佔二元），比對之下尙有近一成的利潤。不過，鑑於近來新西蘭、東非等地都甚少圓鐵訂單寄到，此間鋸鐵廠對於訂購原料已漸見謹慎了。

布疋拆銷靜 街客少落場

【本報訊】因雨天影響，近來布疋拆銷生意較靜。

據布商說，五月節後，如竹紗之類薄身布疋銷路即漸減少，現在本屬旺銷時期，惟以天雨關係，街客落場不多，近日交投活躍情況未如理想，內地竹紗，目前每碼拆成一元三毫，花色較好的一元四毫。

外匯菲化案二讀通過

商總提備忘錄

認爲與菲原定政策相違背

【馬尼拉十六日通訊】外匯菲化案不特已爲菲參議院二讀通過，並且修改爲百分之九十的外匯只配給土生的菲人及美國公民。外僑商人與製造商遭受影響極大。因此此間「商總」（華僑商人總會）向菲參議院長提交備忘錄，請求參院對衆院的外匯菲化案在轉達時，予以遏止。

備忘錄指出外匯菲化案將造成非常混亂，而且與菲當局所宣佈鼓勵外國投資發展菲產業經濟的政策背道而馳。因外僑在菲投資開設工廠，如得不到外匯來購買所需的原料，終必被迫關門。

備忘錄說：外匯菲化案不能解決今天菲律賓經濟的惡疾，……只損害一般菲律賓人民的利益。因非入口商只以出售入口執照謀利：結果使消費者蒙受其害。

備忘錄更指出外匯菲化案不僅排斥外僑商人，而且歧視已入菲籍的外僑。

大公報分類廣告　每天收費一元　每個位可排小字五十個　面積高一格，闊位公分　一個位起，超過者論行計算　每行可排十個六號字收費二毫

相售　高息洋樓出售　牛山—　讓便臣道　干德道　北角英皇道　地區高尙　建築新型　利息特高　分層整幢　均可任購　手續簡便　請臨面洽　乘辦代客經租　大元置業有限公司　歷山大廈一〇二〇至一〇七室電話三〇三八八

新樓全層招租

出讓　農場別墅

招生　合格教師　五六年新士丹…

康寧裁剪　招生　特聘名師教授最新時款服裝　並設速成班畢業後保有工作　歡迎參觀章程備索　文咸東街四一號三樓電話38748

啟事　掛失啟事

醫藥　陳壽仁醫鼻　久咳獨步

氣　徐熾生

痔瘺　黃華濂

體弱　靜林氏

外皮　余自强

蜜友　外用固本精約

謝輝　疑難　白蝕

黃一鳴　哮喘丹

大業瓦通紙廠　機製大量各種新型　紙坑紙　箱紙盒

五羊牌玉冰燒　廣州佳釀　南方工友合作社

利家牌　Lec　$950

國產　雙刀牌洗衣梘　經售　大孚公司　大道中宏興行222室電話24880

營業

南洋貨倉　NANYANG GODOWN CO.　AGENT　DIAWARD TRADING CO.　BANKERS

志平琴行

華生風扇

北京人民日報　天津大公報　降低售價　四月份起每月每份減收四元二角　歡迎訂閱　專人派送　快捷妥當

平觀快　有利電製版公司

修理雪櫃

人興鮮奶

室浴池德浴

中孚行

美孚瀝青

簡化漢字帖

梁章記

裕興　百葉窗簾　竹簾布帳

琴鋼名貴推薦　"CONCONE"　通利琴行

華生風扇

德國醫人的發明　女用週期表　「受孕」「避孕」

樹脂西橙由美來港

多陸蘭於今日先運到一批 愛飛馬士基於月底繼續來

【本報訊】在本月底以前，捷成洋行有兩艘輪船由美國到港，有金山橙及樹脂等運來。

「愛飛馬士基」輪(EFFIE MAERSK)於本月三十日抵埗，運來在此間起卸的貨物共三百七十噸左右，其中除有橙一千五百箱之外，還有銀膠片、樹脂、飛機零件、現成服裝、風扇、罐頭食品、漆油、冷氣機、衣車、電光管、照相材料、唱片、墨水、餅乾、馬口鐵、汽水、人造皮革、文具、菸葉、棉織品、鹹口及可口可樂原料等。

「多陸蘭」(THORODLAND)輪提早於今日到港，在此間起貨三百一十餘噸，其中有樹脂五百包，另有衣料、印刷用紙張、爽身粉、男用裝恤衫、玻璃杯、洗頭水、空樽、魚油、洗身梘、藥品、飛機零件及化妝品原料等。

美國麵粉棉花 法斯華利載來

【本報訊】銀行公司代理的挪威輪「法斯華利」號，定今晚四時自美國菲馬尼拉抵港。該輪從美國載來貨物共五百噸，其中包括麵粉、棉花、紙張等。此外，呂宋杧果也有一批運來。

該輪今晚將停泊於A字七號泡，明晚轉駛新加坡、毗嗹和巴生港。據悉，港商現已預定該輪的艙位五百噸。今日各商行恢復辦公，預料落貨數目將較增。

千三百噸貨物 兵天今運曼谷

布疋棉紗佔最大宗

【本報訊】寶隆洋行之「兵天」輪，改於今早開赴曼谷(原定昨日開)，在港載出貨物共達一千三百噸。在這一總額中，以布疋、棉紗兩項佔最多，計五百噸左右。其餘則爲搪瓷器皿、麵粉、鹹菜、藥品及洋雜。

又，該洋行屬下的「保士」輪，亦定本月廿九日開往曼谷。該輪準備於廿八日自日本抵港起落貨物。

水泥近千噸 花蓮運釜山

【本報訊】維記輪船行屬下之「花蓮」輪，定今天開往釜山，載出的貨物共一千二百五十噸，其中水泥佔九百噸，洋紙佔一百噸，另有少量棉紙、紗及棉織品。又悉，該行屬下之「光和」輪，將於本月二十五日離港赴沖繩。

芝蔴千包 祥泰載到

【本報訊】定明天開往西貢及金邊之「祥泰」輪(永和祥代理)，昨天早上由金邊到港，運到運子二百二十包、芝蔴一千零五十六包、魚乾四百四十五件、紅豆六百六十六包、牛角三包、米糠二千五百四十四包、粟米二千零一十二包、棉花三百零六包及鋼碎八十五件。

又悉，嘉豐公司屬下之「嘉泰」輪，將於後天由金邊到港，而於本月二十五日再開往金邊。

文伦昨赴日 並將轉美國

【本報訊】首次接香「得利馬加士」號行走遠東—美洲線的「文伦」貨輪(ENTOR，太古公司藍煙通部代理)，已於昨日取道日本開往美國。該輪在港載出貨物約八百噸，其中有三百多噸籐椅是運往美國的，搪瓷器運往中美洲的則有一百五十噸，其餘則爲香料及雜貨。

貨物逾千噸 美興運曼谷

紙張棉織品大批轉寮國

【本報訊】振盛行屬下之「美興」輪，定今天下午開往曼谷，據悉載出的貨物可達一千噸以上。至昨天止已收入六、七百噸。

在該輪已接入的貨物中，有一宗是轉往寮國去的，這些貨物包括紙張、棉、棉笠衫、長褲、棉紗、餅乾、香口膠、牙刷、紙皮、藥水筆及菸仔紙等。至於待運往曼谷的貨物中，種類頗雜，包括紙張、漆油、鋼線、書籍、鐵線、玻璃瓶、天那水、檯燈、白笠衫、棉恤衫、膠鞋、洗衣粉、線碌、水杯、搪瓷鐵片、魚網、傢私、玩具、傘、冰水、熱水壺、電筒、鉋、墨水、雨衣、鉛筆、毛巾、江西瓷碗、多菇、竹蘿、炭包、車衣針、竹梳、紙、蒜頭、鹹菜、鏡子、熟水瓶、膠手袋及膠皮帶等。

在該輪這次運往曼谷的貨物中，有些是該輪原船由汕頭運到的貨品。該輪前天由汕頭到港，運來蒜頭四百笠、土紙一百片、瓷器約二百笠、抽紗四箱、生李梅二千二百餘笠、三十笠、十八笠、鷄蛋三十一百四十二笠、生牛二十頭、生豬二百籠、鵝八十四籠、鷄十五籠，另有其他雜貨少量。

千六百餘噸貨 由婆羅洲抵港

蘭興輪昨晚已運到

【本報訊】南洋輪船企業有限公司之「蘭興」輪，已於昨晚六時自婆羅洲抵港，停泊於油蔴地口。據悉，她這次滿載一千六百餘噸貨返港，該輪卸貨後將駛入太古船塢修理。

又，聯達行租入行走之「寶波」輪，現正由婆羅乃開出，如航期無改，則後日(廿四)可抵此間。她這次載來廢鐵八百噸。據悉，該輪抵港後亦將進行修理。

香港至科倫坡線 貨運公會正籌組

輪船公司一家現正發起 首要措施提高貨物運費

【本報訊】據航商消息，某大英商輪船公司，現正發起組織香港—科倫坡線的貨運公會，並邀請有船行走此線的數家公司加入爲會員。

這一貨運公會成立之後，其首要措施將爲提高香港—科倫坡線的貨物運費。據悉：在提議中的加價辦法是，每噸雜貨輪科倫坡的運費由七十三元提高至八十元以上，同時將回扣取消(按，現時的回扣爲二成半至三成，各公司所訂的比率有差別)。

有關的船公司現已接到這一提議，但尚未有開會討論的消息。因此，現時貨物由港輪往科倫坡的運費，仍照舊價收取(每噸雜貨收五十一元一毫左右)。但如果他日貨運公會成立和加價決定後通過，則這線的貨收運費將要提高六成了。

據悉，現時有船行走香港—科倫坡線的公司，共有鐵行、香港東方、太平、福來、天祥和美邦等六家。

美西美 赴曼谷航期 改後天開行

【本報訊】原定本月二十三日開往曼谷之「美西美」輪，已改期於二十四日啓行。該輪今天由曼谷到港，停泊於B字十號泡。據振盛行消息，該輪這次運出的貨物可望達到一千二百噸。

又悉，該行大前天到港之「福生」輪，由毗嗹運來木柴和木炭一批。該輪已於前天離港。

天雨影響落貨 柯馬拉遲到

預計要明天才可入口

【本報訊】據鐵行輪船公司消息，因上海方面天雨影響落貨，「柯馬拉」輪須改於廿三日入口(原定今日到)。爲要提期開行，幾定後早轉駛新加坡、毗嗹、仰光、加爾各答和吉大港等地。

又悉，今日爲公衆假期，海事處休息，鐵行公司已於上週末替屬下各輪預訂了浮泡，以便商人起落貨物。計「柯馬拉」輪停泊於A字十四號泡，「蘇馬里」輪(廿五到)停泊於九龍倉碼，「廣州」客輪則定廿八日早上八時駛入九龍倉碼停泊。

安順由華北載來 土產四千噸 昨早已到港

【本報訊】太古公司屬下的「安順」輪，已於昨早自秦皇島、天津及上海開到，載來油籽、豆類及土產、工業品共四千噸，其中準備轉運日本的油籽已佔一千噸。

該輪現停泊於北角橋起貨，卸貨後即駛入太古船塢小修，然後於二十六日開赴新加坡。她這次將在新加坡載送進香客到遮打去，要到十月份才能返港。

又，「湖北」輪昨晚五時自新加坡開到，載來貨物共一千三百噸。其中轉運往基隆的樹膠佔五百噸，在港起卸的柴炭則有七百噸。

小啟

目前香港對各地貨運的情況，今天在經濟版有特寫加以總括敘述，請讀者注意。

寶利赴釜山 改期廿八日

【本報訊】寶風公司之「寶利南」輪(EL BRENON，即「寶風」號)，原定今日開往釜山，現因該輪已租出與和捷洋行行走曼谷線(定二十三日開)，故寶風公司改派後日抵港的「寶利」輪開往釜山。「寶利」輪開釜山的日期暫定爲本月廿八日。

又，秉國貨輪「飛鸚」號於昨日下午開往釜山、日本及美國，在港載出貨物共約三千二百五十噸，其中運往釜山的貨物佔三千噸，與上週五本版報道的相同，主要貨目爲洋紙、毛冷、化工原料、染料、快把紗等。至於運往中南美的二百五十噸貨物，則以搪瓷器皿、電筒、膠鞋等居多。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
樂生	LOK SANG	日本上海	5月24	渣甸
寧波	BERBERE	婆羅乃	5月24	聯達
溫標倫總統	PRESIDENT VAN BUREN	美國日本	5月24	總統
湄江	MEKONG	歐洲西貢	5月24	法郵
多路士	DELOS	日本	5月24	天祥
寶利	PULLUX	高雄	5月24	寶風
順風	SHUN FUNG	汕頭	5月24	捷記
光和	KWANG HO	高雄	5月24	維記
嘉泰	ROSITA	金邊	5月24	嘉豐
西碧高	SIBIGO	華北	5月24	渣華
亞仙尼士	ALCINOUS	塘沽新港	5月24	太古
四川	SZECHUEN	基隆	5月24	太古
恒生	HANG SANG	山打根	5月24	渣甸
嘉路沙	GRELROSA	歐洲新加坡	5月24	太古
英杭	ENG HANG	高雄	5月24	遠東
奉天	FENGTIEN	門司	5月24	太古
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	新加坡	5月24	美邦
福建	FUKIEN	高雄	5月24	維記
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	5月25	美邦
華麗碧	VELEBIT	歐洲新加坡	5月25	華林
蘇馬里	SOMALI	英國新加坡	5月25	鐵行
忌連些路	GLENSHIEL	歐洲新加坡	5月25	渣甸
愛邊挪	ELPENOR	日本上海	5月25	太古
宗像丸	MUNAKATA MARU	日本	5月25	振鴻
利加安	LYCAON	歐洲新加坡	5月26	太古
加拿大郵	CANADA MAIL	美國日本	5月26	福來
維多利亞	VICTORIA	歐洲新加坡	5月26	天祥
海后	HOI HOUW	天津上海	5月26	捷順
奇士甸碧琪	KRISTIN BAKKE	美國	5月26	鐵行
緬甸	BURMA	日本	5月27	太平
福建	FUKIEN	曼谷	5月27	太古
亞積士	AJAX	美國馬尼拉	5月27	太古
厚文	HOUTMAN	非洲	5月27	渣華
凱斯總統	PRES. HAYES	美國日本	5月27	總統
海順	HELIOS	日本	5月28	多利順
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	歐洲新加坡	5月28	渣甸
保士	PRODUCE	日本	5月28	寶隆
亞魯士	AROS	澳洲馬尼拉	5月28	天祥
芝萬宜	TJIWANGI	爪哇港新加坡	5月28	渣華
廣州	CANTON	英國新加坡	5月28	鐵行
安美達	AUNGMYITTA	仰光爪哇港	5月29	勝益
金熊	GOLDEN BEAR	菲律賓	5月29	美輪
天星	STAR ALCYONE	新加坡	5月29	福來
巴里	BALI	歐洲新加坡	5月29	太平
榮正丸	EISHO MARU	日本	5月29	天祥
隆和丸	RYUWA MARU	新加坡	5月29	東方
士打順達	STRAAT SEONDA	新加坡	5月29	渣華
赫信士泰	HESSENSTEIN	歐洲新加坡	5月29	捷成
印度怡美利	REBEVERETT	新加坡加爾各答	5月30	福來
曉生	HEW SANG	山打根	5月30	渣甸
林仙高地	REMSEN HEIGHTS	美國馬尼拉	5月30	和捷
路美頓	LAOMEDON	歐洲新加坡	5月30	太古
愛飛馬士基	EFFIE MAERSK	美國基隆	5月30	捷成
白春蘭總統	PRES. BUCHANAN	美國日本	5月30	總統
燕華賓	INVERBANK	非洲	5月30	銀行
新利華利	SUNNYVILLE	馬尼拉	5月30	銀行
艾多拿	ITAURA	日本	5月31	鐵行
海利	HAI LEE	日本	5月31	多利順
星加坡	SINGAPORE	英國新加坡	5月31	鐵行
蓮吉	RIJNKERK	歐洲新加坡	5月31	渣華
海明	HAI MENG	曼谷	5月31	多利順
合生	HOP SANG	婆羅洲	6月1	渣甸
烈打馬士基	RITA MAERSK	馬尼拉曼谷	6月2	捷成
長島丸	NAGASHIMA MARU	日本	6月2	太平
忌連來	GLENROY	日本	6月2	渣甸
兆星	LAO	日本	6月2	福來
勝高利	SANGOLA	日本	6月2	鐵行
克利賓	CLYDE BANK	日本	6月2	銀行
沙沙達	SHAHZADA	日本	6月3	捷成
邊那打	BENALDER	英國新加坡	6月3	洛士利
利奧威利	LEOVILLE	美國	6月3	多利順
伽夫城	CITY OF PERTH	美國	6月3	銀行
彰德	CHANGTE	神戶	6月4	太古
比挪路方	BELLEROPHON	日本	6月4	太古
郵鋒	PIONEER MAIL	美國	6月4	美輪
越南	VIETNAM	馬賽新加坡西貢	6月4	法郵
威健	VIGAN	馬尼拉	6月4	美邦
萬加挪	MANGALORE	日本	6月4	太古
夏利陸	HERMOD	日本	6月5	多利順
亞夫	HERVAR	山打根	6月5	多利順
益多	ITOLA	孟買	6月5	鐵行
他朗加	TARONGA	日本	6月5	多利順
佐渡丸	SADO MARU	日本	6月5	天祥
安藝丸	AKI MARU	日本	6月5	天祥
雪梨丸	SYDNEY MARU	日本	6月5	東方
芬田	FERNFIELD	美國	6月5	多利順
東來	DONAI	歐洲	6月6	法郵
第二大海丸	DAIKAI MARU NO. 2	日本	6月6	東方
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	波斯灣	6月6	捷成
南海丸	NANKAI MARU	新加坡	6月6	東方
富來	ARAFURA	日本	6月6	鐵行
利來	NEILORE	澳洲馬尼拉	6月6	鐵行
英國太子	BRITISH PRINCE	美國	6月7	渣甸
奧路加馬士基	OLGA MAERSK	基隆美國	6月7	捷成
東星	EASTERN STAR	澳洲	6月7	渣甸
太原	TAI YUAN	澳洲馬尼拉	6月7	太古
星光丸	SEIKO MARU	日本	6月7	東方
金保地	KAMBODIA	歐洲新加坡	6月7	寶隆
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	6月8	岩拉多
多利斯	DOLIUS	歐洲新加坡	6月8	太古
漢堡	HAMBURG	新加坡	6月8	捷成
邊挪雲	BENAVON	歐洲新加坡	6月9	洛士利
奧沙打	OZARDA	日本上海	6月10	鐵行
賓那列士	BENARES	美國	6月11	太古
飛鷹	FLYING EAGLE	美歐星洲	6月12	和捷
華魯拉	WARORA	日本	6月13	鐵行
好吉	HOOGKERK	中國	6月13	渣華
非島怡美利	NOREVERETT	科倫坡星洲	6月14	福來

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
曼徹斯特城	CITY OF MANCHESTER	歐洲	5月24	銀行
亞仙尼士	ALCINOUS	倫敦歐洲	5月24	太古
愛邊挪	ELPENOR	英國	5月26	太古
凱斯總統	PRES. HAYES	歐洲	5月28	總統
維多利亞	VICTORIA	歐洲	5月28	天祥
緬甸	BURMA	歐洲	5月28	太平
華麗碧	VELEBIT	歐洲	5月28	華林
白春蘭總統	PRES. BUCHANAN	歐洲	5月31	總統
星加坡	SINGAPORE	歐洲	6月1	鐵行
廣州	CANTON	倫敦	6月1	鐵行
忌連來	GLENROY	歐洲	6月4	渣甸
邊那打	BENALDER	歐洲	6月5	洛士利
他朗加	TARONGA	歐洲	6月6	多利順
比挪路方	BELLEROPHON	歐洲	6月6	太古
佐渡丸	SADO MARU	歐洲	6月6	天祥

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
柯馬拉	ORMARA	加爾各答吉大港	5月24	鐵行
曼徹斯特城	CITY OF MANCHESTER	亞丁薩德港	5月24	銀行
樂生	LOK SANG	加爾各答	5月26	渣甸
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	喀喇蚩孟買	5月26	美邦
愛邊挪	ELPENOR	亞丁薩德港	5月26	太古
亞仙尼士	ALCINOUS	亞丁薩德港	5月26	太古
華麗碧	VELEBIT	孟買亞丁	5月28	華林
凱斯總統	PRES. HAYES	亞丁薩德港	5月28	總統
維多利亞	VICTORIA	亞丁薩德港	5月28	天祥
白春蘭總統	PRES. BUCHANAN	亞丁薩德港	5月31	總統
隆和丸	RYUWA MARU	孟買喀喇蚩薩德港	5月31	東方
廣州	CANTON	薩德港	6月1	鐵行
艾多拿	ITAURA	孟買喀喇蚩	6月2	鐵行
兆星	LAO	孟買喀喇蚩	6月3	福來
勝高利	SANGOLA	加爾各答	6月3	鐵行
沙沙達	SHAHZADA	波斯灣	6月3	捷成
忌連來	GLENROY	亞丁薩德港	6月4	渣甸
邊那打	BENALDER	薩德港	6月5	洛士利

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	5月24	振盛行
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	印度尼西亞	5月24	捷成
柯馬拉	ORMARA	星檳仰光	5月24	鐵行
芝文定	TJIMENTENG	馬尼拉	5月24	渣華
東京丸	TOKYO MARU	新加坡	5月24	岩拉多
曼徹斯特城	CITY OF MANCHESTER	新加坡	5月24	銀行
鄱陽	PO YANG	曼谷	5月24	太古
嘉泰	ROSITA	金邊	5月25	嘉豐
溫標倫總統	PRESIDENT VAN BUREN	馬尼拉	5月25	總統
芝萬抽	TJIBANTJET	新加坡爪哇港	5月25	渣華
樂生	LOK SANG	新加坡檳城仰光	5月26	渣甸
西碧高	SIBIGO	新加坡西貢	5月26	渣華
亞仙尼士	ALCINOUS	新加坡	5月26	太古
愛邊挪	ELPENOR	新加坡	5月26	太古
安順	ANSHUN	新加坡	5月26	太古
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	毗嗹新加坡巴生	5月26	美邦
居興	LORINDA	金邊	5月26	順昌
加拿大郵	CANADA MAIL	馬尼拉	5月27	福來
海后	HOI HOUW	新加坡毗嗹巴生	5月27	捷順
奉天	FENGTIEN	印度尼西亞	5月27	太古
華麗碧	VELEBIT	新加坡	5月28	華林
凱斯總統	PRES. HAYES	馬尼拉新加坡	5月28	總統
緬甸	BURMA	新加坡	5月28	寶隆
維多利亞	VICTORIA	新加坡科倫坡	5月28	天祥
海順	HELIOS	曼谷	5月29	多利順
保士	PRODUCE	曼谷	5月29	寶隆
奇士甸碧琪	KRISTIN BAKKE	新加坡毗嗹	5月29	鐵行
榮正丸	EISHO MARU	曼谷	5月30	東方
愛飛馬士基	EFFIE MAERSK	西貢曼谷	5月30	捷成
白春蘭總統	PRES. BUCHANAN	馬尼拉新加坡科倫坡	5月31	總統
赫信士泰	HESSENSTEIN	馬尼拉	5月31	捷成
海明	HAI MENG	馬尼拉斗湖	6月1	多利順
海利	HAI LEE	新加坡仰光	6月1	多利順
湖南	HUNAN	新加坡爪哇港口	6月1	太古
廣州	CANTON	新加坡毗嗹科倫坡	6月1	鐵行
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印度尼西亞	6月2	渣華
艾多拿	ITAURA	新加坡科倫坡	6月2	鐵行
勝高利	SANGOLA	星檳仰光	6月3	鐵行
兆星	LAO	星巴生科倫坡	6月3	福來
忌連來	GLENROY	新加坡	6月4	渣甸

(左接出口船期預告)

船	名	開往港口	月日	公司
邊那打	BENALDER	馬尼拉	6月5	洛士利
夏利陸	HERMOD	馬尼拉曼谷	6月6	多利順

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
湖北	HUPEH	天津青島上海	5月24	太古
利加安	LYCAON	上海	5月27	太古
北海	PAK HOI	天津青島上海	5月31	太古
蓮吉	RIJNKERK	上海	6月2	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
湄江	MEKONG	釜山	5月24	法郵
印度郵	INDIA MAIL	日本	5月24	福來
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	日本	5月24	總統
福建	FUKIEN	高雄	5月25	維記
光和	KWANG HO	沖繩島	5月25	維記
赤倉山丸	AKAKURASAN MARU	日本	5月25	美邦
蘇馬里	SOMALI	日本	5月25	鐵行
四川	SZECHUEN	基隆	5月26	太古
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	日本	5月27	鐵行
寶利	POLLUX	釜山	5月28	寶風
天星	STAR ALCYONE	日本	5月29	福來
福建	FUKIEN	釜山日本	5月29	太古
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	日本	5月29	渣甸
亞魯士	AROS	日本	5月29	天祥
厚文	HOUTMAN	日本	5月29	渣華
印度怡美利	REBEVERETT	日本	5月30	福來
金熊	GOLDEN BEAR	日本	5月30	美輪
隆和丸	RYUWA MARU	日本	5月31	東方
巴里	BALI	日本	5月31	太平
赫信士泰	HESSENSTEIN	日本	5月31	捷成
士打順達	STRAAT SOENDA	日本	5月31	渣華
燕華賓	INVERBANK	日本	5月31	銀行
英杭	ENG HANG	高雄	6月1	遠東
星加坡	SINGAPORE	日本	6月1	鐵行

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
亞仙尼士	ALCINOUS	西非	5月25	太古
緬甸	BURMA	卡薩布蘭卡	5月28	太平
克利賓	CLYDE BANK	南非	6月8	銀行

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
印度郵	INDIA MAIL	美國	5月24	福來
克利夫蘭總統	PRESIDENT CLEVELAND	美國	5月24	總統
溫標倫總統	PRESIDENT VAN BUREN	美國	5月25	總統
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	美國	5月27	鐵行
凱斯總統	PRES. HAYES		5月28	總統
新利華利	SUNNYVILLE	美國	5月30	銀行
林仙高地	REMSEN HEIGHTS	美國	5月31	和捷
白春蘭總統	PRES. BUCHANAN	美國	5月31	總統
克利賓	CLYDE BANK	南美	6月3	銀行
烈打馬士基	RITA MAERSK	美國	6月3	捷成

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
多路士	DELOS	澳洲	5月25	天祥
奇士甸碧琪	KRISTIN BAKKE	澳洲	5月29	鐵行
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	6月6	太古

輪船停泊處

船	名	地點	公司
美南	DANAKIL	B31	順昌
芝文定	TJIMENTENG	太古塢	渣華
大寶通	DORIS	太古塢	三興
得加拉	TUGGEBAH	油蔴地	美邦
麗興	LYNG HEIM	油蔴地	南洋
安順	ANSHUN	北角塢	太古
湖北	HUPEH	A15	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
法斯華利	FRANCISVILLE	(下午四時)馬尼拉美國	A7	銀行
美西美	JACOB JEBSEN	(晨早)曼谷	B10	振盛行
登基	TANCRED	(下午)馬尼拉	A10	天祥
多陸蘭	THORODLAND	(上午十時)美國基隆	A9	捷成
密藏拿丸	MATSUURA MARU	(下午)日本	九龍塢	太平
忌連佳	GLENGYLE	(晨早)日本	A8	渣甸

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
忌連佳	GLENGYLE	(下午)新加坡亞丁薩德港歐洲	A8	渣甸
美興	MUI HENG	(下午)曼谷	油蔴地	振盛行
芝治蓮加	TJITJALENGKA	(下午四時)新加坡南非南美	A1	渣華
花蓮	HUA LIEN	(下午)釜山	油蔴地	維記
萬世丸	BANSEI MARU	(下午)日本	B10	美邦
兵天	BINTANG	(上午)曼谷	B10	寶隆

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
永榮丸	EIKEN MARU	日本	B12	天祥
曼徹斯特城	CITY OF MANCHESTER	日本	A2	銀行
東京丸	TOKYO MARU	日本	B1	岩拉多
愛蓮馬士基	ELLEN MAERSK	日本	A	捷成
柯馬拉	ORMARA	日本上海	A14	鐵行
芝萬抽	TJIBANTJET	日本	A	渣華
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	A	總統
印度郵	INDIA MAIL	美國	A	福來
鄱陽	PO YANG	神戶	B5	太古

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
居興	LORINDA	金邊	油蔴地	順昌
大寶石	TAI POO SEK	西貢金邊	油蔴地	順昌
登基	TANCRED	日本美國	A10	天祥
祥泰	BAYON	西貢金邊	油蔴地	永和祥
寶利南	EL BRENON	曼谷	油蔴地	和捷
永榮丸	EIKEN MARU	新加坡亞丁	B12	天祥
法斯華利	FRANCISVILLE	新加坡毗嗹巴生	A7	銀行
多陸蘭	THORODLAND	西貢曼谷	A9	捷成
海福	HAI FOO	高雄	油蔴地	遠東

飛機時刻

今日到港班機

(一)泛美：東京、紐約來，上午八時四十五分到。
(二)港航及西北：東京、台北來，下午一時到。
(三)越航及法航：西貢來，下午一時到。
(四)泛美：曼谷來，下午一時十五分到。
(五)英國海外：倫敦、仰光來，下午三時二十五分到。
(六)菲航：馬尼拉來，下午四時四十分到。
(七)國泰：新加坡、西貢來，下午四時卅五分到。

今日離港班機

(一)英國海外：往仰光、倫敦，上午九時開。
(二)泛美：往曼谷、倫敦，下午一時卅五分開；往馬尼拉、舊金山，下午五時卅分開。
(三)泰航：往曼谷，下午一時十五分開。
(四)法航：往西貢，下午二時開。
(五)菲航：往馬尼拉，下午五時十分開。
(六)國泰：往新加坡，下午五時三十分開。

明日到港班機

(一)國泰：加爾各答、緬甸、泰國來，上午七時五十五分到。
(二)印航：東京來，上午八時廿五分到。
(三)日航：東京、沖繩來，上午九時十分到。
(四)英國海外：東京來，上午八時到。

明日離港班機

(一)國泰：往馬尼拉，開上午十時。
(二)印航：往曼谷、孟買，開上午九時卅五分。
(三)英國海外：往東京，開上午九時卅分。
(四)泛美：往東京、夏威夷、金山，開上午九時四十五分。
(五)國泰：往新加坡，開中午十二時。
(六)英國海外：往倫敦、仰光，開上午九時。
(七)港航及西北：往東京、台北，開上午七時四十五分。
(八)日航：往東京、沖繩，開上午十一時。

截郵時間

今日空郵(星期二)

北京、上海、昆明、漢口、泰國	上午十時
印度支那、法國	上午十一時
關島、夏威夷、非律賓、馬來亞、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、美國	下午二時
非律賓、泰國、緬甸、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、加拿大、老撾、北婆羅洲、台灣、日本、美國	下午六時

平郵

馬來亞、錫蘭、亞丁、中東、英國、歐洲(荷蘭直寄郵包)	上午十時
中華人民共和國	上午十時卅分
毛里求斯、葡屬東非、南非	正午十二時
澳門	下午一時、六時

明日空郵(星期三)

馬來亞、泰國、北婆羅洲、印度尼西亞、澳洲、新西蘭、錫蘭	上午九時
台灣、沖繩島、南朝鮮	上午十時
非律賓	下午二時
夏威夷、台灣、美國、加拿大	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午十時卅分
非律賓、緬甸、印度	正午十二時
澳門	下午一時、六時
泰國	下午四時

港澳輪

船名	港往澳	澳返港	泊碇	電話
大來	下午三時	半夜三時	廣及德記碼頭	二六七一九 三八零九一
佛山	入例塢請注意復航日期			二四七三七 三七九零九
德星	半夜12時	下午三時	大業碼頭	二零五四五 二五九六六

特別班：德星逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

火車時刻表

九龍開	到羅湖
上午6時40分	上午7時31分
7時48分	8時45分
9時05分	10時02分
10時15分	11時12分
11時25分	12時22分
下午12時55分	下午1時32分
2時17分	3時14分
4時15分	5時14分
5時30分	6時29分
6時45分	7時44分
8時15分	9時14分
▲10時45分	11時40分

羅湖開	到九龍
上午6時41分	上午7時38分
7時53分	8時48分
9時10分	10時05分
10時20分	11時15分
11時30分	下午12時25分
下午12時40分	1時35分
2時22分	3時19分
4時05分	5時19分
5時37分	6時34分
6時52分	7時49分
8時32分	9時19分

▲逢星期日及公衆假期增開

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
上午11時14分	下午3時01分	上午5時55分	上午9時32分
下午2時56分	下午7時49分	上午6時40分	上午11時42分
下午5時05分	下午9時58分	上午9時50分	下午2時45分

大寶石 S.S. TAIPOOSEK 往西貢、金邊 五月廿三日落貨 五月廿三日下午開行

居興 M.V. LORINDA 直往金邊 五月廿五、廿六日落貨 五月廿六日下午開行

貴客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：二六五七六、二六五七七 順昌航業有限公司啓

上海運一聯滬港聯運零擔直通車

603、604次(39643)(45920)號車已經抵達九龍車站，今晨卸貨，請各客戶於上午親臨我公司辦理單手續，以便提貨爲荷。

香港[illegible]運輸股份有限公司啟 大道中四號四樓、電話二六四七八